THE JERUSALEM POST

Published in Jerusalem, Israel, daily except on Saturday, by The Palestine Post Ltd. Founded in 1932 by Gershon AGRON. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved; reproduction permitted only by arrangement. Editor: TED R. LURIE

Jerusalem: 9 Rehov Hahavatzelet, P.O.B. 81, Telephone: 28331 (8 lines) | Tel Aviv: 44 Rehov Yehuda Halevi, P.O.Box 1125, Tel. 624215 | Haifa: 34 Rehov Herzl, Hadar Hacarmel, P.O.Box 4810, Telephone 64594 | PRICE: 40 AG.

MONDAY, APRIL 19, 1971 • NISAN 24, 5731 • SAFAR 24, 1391 • VOL. XLI, No. 13158*

14 PAGES

Book Fair and Borges Page 7-11

★

Maimona Page 14

Federation not danger – Dayan

Jerusalem Post Political Reporter

TEL AVIV. — Defence Minister Moshe Dayan yesterday said that despite the belligerent outpourings of Arab leaders that had accompanied the birth of the new tripartite Arab federation "we should not despair of achieving a partial arrangement with Egypt."

Speaking to the general meeting of the Tel-Aviv Journalists Association at Beit Sokolow here, Mr. Dayan said that the formation of the new Federation by Egypt, Syria and Libya had not changed anything as far as Israel's position was concerned and did not endanger Israel. However, he did note that by joining forces with Damascus and Benghazi, President Sadat had opened up Egypt to the most extremist influences in the Arab world.

The Minister noted that the Syrian regime by its very nature was the most extreme, and the Libyan ruler, Col. Gaddafi, was personally the most fanatical of all Arab leaders. He recalled how Gaddafi had even had a sharp exchange of words with Nasser over the question of reopening war with Israel. He added: "However, as a result of the formation of the Federation we should not think that prospects of a partial settlement have completely evaporated."

The Minister of Defence made a clear distinction between the River Jordan "which must remain Israel's permanent defence line to the east" (as distinct from a political border) and the Suez Canal, which he did not consider as a permanent border. However, he did not propose that the Israel Defence Forces move from the Canal line as long as there was war.

"The Canal is the best line we have against the toughest enemy," Mr. Dayan said, adding: "There is no basis for a partial arrangement as long as the other side does not wish to end the war. For one only needs to listen to Sadat and Riad to appreciate that the war is not yet over."

At another juncture, Mr. Dayan declared: "The Arab world exists around us and we have to strive towards reaching a settlement with it."

Mr. Dayan was then asked whether the reinforcement of the U.S. Sixth Fleet in the Mediterranean was Washington's response to any likely demands for balancing the latest Soviet increment of Egyptian armaments.

His initial reaction was that: "I do not know what kind of additional forces have been joining the Sixth Fleet. After all, I don't know what they had before..."

He continued: "I consider it a most positive factor that there should be U.S. military superiority over the Soviets in the Middle East. However, I do not want to see the day when someone else should fight for us." He noted: "I have not seen that for the past 56 years and I don't want ever to witness that day," adding that he had seen how others capitalized on Israel's military successes in recent history.

Again the Minister reiterated: "I never want to see American soldiers, or of any other nation for that matter, doing our fighting for us." As for the increased U.S. naval power in the Mediterranean, Mr. Dayan declared, "I am happy at it as a man of the Western world that U.S. power should increase in this region."

Mr. Dayan recalled that shortly after the Six Day War he had called for the creation of a new map and new relations with Israel's neighbours, both the Arabs who

(Continued on page 2, col. 5)

Riad: Issue withdrawal, not Canal

MOSCOW (UPI). — Both Egypt and the Soviet Union are agreed that the primary issue in the Middle East now was complete Israeli withdrawal and not the reopening of the Suez Canal, Egyptian Foreign Minister Mahmoud Riad said yesterday.

In an interview with the Middle East News Agency, Mr. Riad also denied that the Egyptians and Soviets were thinking of taking the Middle East problem back to the Security Council.

Mr. Riad said there was full and complete agreement in his talks here with Soviet Foreign Minister Andrei Gromyko that the primary issue now "is the necessity to liberate all occupied Arab territory from Israeli aggression and not reopening of the Suez Canal." He said that the latter was a "secondary issue on which Israel and the United States are attempting to focus world attention."

Mr. Riad will hold the last round of his negotiations with Mr. Gromyko today. He will return to Cairo tomorrow to end his six-day official visit, the agency said.

Bangla Desh said turned down Israel aid offer

Asian News Service,
Special to The Jerusalem Post

CALCUTTA. — A spokesman for the new provisional Bangla Desh Government said here yesterday that it has turned down an offer by Israel for diplomatic recognition and military aid. He said that the Israel offer could not be accepted by a Moslem government.

(Authoritative Foreign Ministry sources last night firmly denied these reports from Calcutta, stressing that they were aimed chiefly at embarassing the new Bangla Desh authorities. No Israel offer for either diplomatic recognition or military aid has been made, it was stressed, and there was also no formal request by Bangla Desh for such a move.)

ANS reports that contacts between Israel and Bangla Desh representatives had been made on an informal and indirect basis. Israel would avoid any move likely to embarrass the Bangla Desh leadership and the whole question of aid and recognition had been handled with great care in order to avoid damaging the interests of the Bangla Desh movement. A senior Israel official was quoted as saying that overt support and recognition by Israel would be "the kiss of death" for Moslem East Bengal.

The Free Bengal Radio station claimed yesterday that the Soviet Union, the U.S., Egypt and Yugoslavia had agreed to recognise the break-away state.

But diplomatic circles in India do not place much credence in this line up. They consider that although the Soviet Union and Yugoslavia may decide in favour of recognition, it is unlikely that Egypt or the U.S. will show their hands at this stage. But it is agreed that there has been a shift in the American attitude in favour of Bangla Desh and the break-away regime is now eagerly awaiting American recognition.

The regime's supporters argue that initial American silence amounted to tacit support of the military government, but that later comments that the rebels controlled the countryside and that the fighting was not entirely an internal affair, showed that a shift was taking place.

Freedom fight seen running out of steam

By DENZIL PEIRIS
Asian News Service Correspondent
(Special to The Jerusalem Post)

NEW DELHI. — The resistance of the freedom fighters in Bangla Desh (East Pakistan) is diminishing, according to official Indian circles here. Their pessimism is shared by U.S. and Soviet observers who note that the weapons and supplies position of the freedom fighters is deteriorating as the Pakistan Army improves its hold on frontier towns.

Informed observers say the situation has improved for the Pakistan Army, which is consolidating its grip against continuing resistance.

The reinforced Pakistani Army is driving successfully to seal off the frontiers with India on the eastern and western sectors and to block the main exit and entry routes with West Bengal. Supplies of weapons are becoming a problem for the resistance.

Confronted by a stronger Pakistani force, and hampered by their own extensive losses of weapons and manpower, the rebels have been obliged to abandon the pitched battles and direct assaults of the past three weeks.

That stage of the war has ended and the rebel forces are now veering towards guerrilla warfare.

Increasingly, they are being isolated in pockets from which they find it difficult to communicate with each other.

After crossing the Ganges at Pabna the Pakistani Army has stormed Kustia, which the liberation forces had held, along with Jessore, and are now moving up the eastern bank of the river to take Rajshahi, another frontier town.

On the eastern front also, in similar frontier-sealing tactics, the army is active around Comilla, Brahmanbaria and Sylhet. In the northern area, Mymenshing is still held by independence forces with a markedly leftist orientation.

Meanwhile, Reuter quoted the Press Trust of India News Agency last night that Chinese leader Mao Tse-tung had sent a personal message of support to Pakistani President Yahya Khan in the East Pakistan crisis.

In Calcutta, Mr. M. Hossain Ali yesterday renounced his position as Pakistan's Deputy High Commissioner to India and hoisted the green, red and gold flag of Bangla Desh above his three-floor mission. "This is now a mission of Bangla Desh," Mr. Ali told Reuter.

The Indian Government has so far not recognised the Government of Bangla Desh and Mr. Ali's move could cause some embarrassment.

LEADERS' ITTIHAD

FEDERATION or a union between three independent ab states is a purely Arab air. To judge by the current te of declarations on the new ion between Egypt, Libya and ria, what their peoples will asked to approve in Septem- will be mainly a word, the a of federation, in short *ihad*, the concept of union. o can be against *ittihad?* And eed, the vote will no doubt in favour, if nothing occurs anwhile to cause the voting ocedure to be postponed or andoned.

Looked at more closely, how- r, the federation proposal ves to be mainly a device of current rulers of the three as to strengthen or preserve ir regimes, rather than an empt to give their popula- ns the benefits to be obtained m becoming citizens of a ger and stronger political dy.

On the face of it, there is a od deal to be said for federa- n, or even union, between derpopulated and underdeve- ed, but oil-rich Libya, and an erpopulated, developed Egypt at is poor in natural resources. en without federation, there a good deal of contact and change between the two coun- ies and many Egyptian intel- ctuals take work there. Libyan oney has in any case been annelled lately not only to gypt directly, but into major rchases, such as those involving 0 French Mirage planes. Libya rtainly does not need these for s own defences, for lack of y prospective aggressor in e area.

But Libya's strongman, Mu- mmer el-Gaddafi, who is only , has hopes of inheriting and veloping the pan-Arab dream ich Nasser could not bring fruition, and he has little pe of progress in this direc- n unless he can gain control greater political resources an are available to him in his n country.

With Egyptian troops avail- le to him to protect him ainst any danger of a *coup* political rivals or Libyans ented towards the other orth African countries, or who haps simply do not wish to come involved in the war ainst Israel, he can plan more fely than at present. By all counts he has not the prac- al gifts that took Nasser a g way, and also enabled him survive tremendous setbacks.

Apparently it is not enough of a allenge for Gaddafi to try to troduce the Libyan people to e contemporary world that e regime of King Idris so refully kept out of Libyan rritory, and he sees a shorter ad to glory in involvement th Israel.

Egypt's President Sadat may t be in any position to reject ch proposals publicly, but it at least doubtful whether the ospect of helping Gaddafi to me can tempt him very much, whether the Egyptian people a be persuaded to yield up Libya any real part of their lependence and sovereignty. is is already sufficiently cir- mscribed by what amounts to viet occupation and the im- ense refugee problem inside ypt that has been caused by war, and that could now be ved if the Canal were re- ened and the area became iet again. In fact, we are once ore faced by the problem that plagued the Middle East decades: of bombastic eeches by a leadership that er finds itself trapped by its n words.

FOREIGN TERRORIST RING SEIZED HERE

Terrorists seized last week: Top, Nadia and Marilyn Bardali, from Casablanca. Nadia, 26, holds sanitary napkins concealing explosives, while her sister, 21, holds a shoe whose heel was broken to reveal more explosives. Bottom right, German-born Evelyn Barage, 26, with suitcase containing explosives hidden in sanitary napkins, the heel of her shoes and in bra padding. Bottom left, Pierre and Edith Bourghalter, both French.

Jerusalem Post Reporter

Police announced yesterday the arrest of a five-man terrorist ring which flew into Israel from Europe to set off explosions in public places during the Easter-Passover tourist season.

The ring consists of an elderly French couple, and three young girls, whose nationality was not clear. All five are members of a French branch of the Popular Front for the Liberation of Palestine. They arrived in Israel at different times and were arrested separately. Police seized large quantities of incendiary materials in their luggage and concealed on their bodies.

Police Superintendent Avraham Turgeman, head of the special duties branch of the Southern Police District, reconstructed the events as follows:

On April 11, two young women arrived at Lydda Airport bearing false French passports in the names of Martine Helene Grassier and Marilyn Daniela Riva. Police became suspicious over the passports, and began to question them. A search revealed incendiary materials hidden in the hollow heels of their shoes, tubes of cosmetics, sanitary napkins and the padding of their bras. The girls were identified as Nadia Bachir Bardali, 25, and her sister Marilyn, 21. Both were born in Casablanca and have been living in France.

During interrogation the sisters told police that an accomplice was due to arrive in Lod the following day. She was Evelyn Barage, 26, born in Germany and raised in France. She arrived on a false French passport under the name of Francoise Ardley Marier, and was also found to be carrying large

(Continued on page 13, col. 7)

Jordan to restrict Arafat's movements

By ANAN SAFADI
Jerusalem Post Arab Affairs Reporter

The Jordanian Government has informed the terrorists that Fatah chief Yasser Arafat's movements will be restricted to certain areas in Jordan, according to reliable reports reaching here. These reports add that Arafat has been prohibited by Premier Wasfi e-Tel from holding public rallies in populated areas, including refugee camps.

The Central Committee was said to have been called for an emergency session this week in Damascus, where Arafat is staying. Arafat is expected to discuss the recent Jordanian crackdowns on the terrorist establishment in a press conference after the meeting.

The Cairo-based Fatah Radio last night bitterly attacked the Jordan regime of "the King of Amman." The radio claimed that the Jordanian army yesterday "struck" at terrorist supply convoys. It threatened that the terrorists would in turn hit army convoys.

The Jordanian monarch yesterday paid an inspection visit to the army headquarters where he briefed the area commanders.

Meanwhile, Jordanian troops yesterday resumed their searches for terrorist weapons in Amman. Troops have combed out about a dozen districts last week. An official spokesman said last night that more large quantities of heavy arms and explosives had been seized.

Less prospects for Canal accord

Jerusalem Post Diplomatic Correspondent

Egyptian Foreign Minister Mahmoud Riad's reported statement in Moscow that the Suez Canal opening was secondary in importance to a complete Israel withdrawal from all territories, has dampened prospects for a separate agreement on the reopening of the Canal, authoritative Government sources in Jerusalem said last night.

Israel's proposals for such a move are nevertheless to be detailed further to Washington at a meeting later this week between Prime Minister Golda Meir and U.S. Ambassador Walworth Barbour.

Deputy Prime Minister Yigal Allon, who is leaving this week on a lecture tour to Canada and the U.S., is also likely to hold talks in Washington later this month to outline Israel's position on the Canal opening and other related issues.

The Cabinet yesterday heard a full report from Foreign Minister Abba Eban on recent contacts between Jerusalem and Washington regarding various proposals on the reopening of the Canal. There was no urgent need for any decision on prospective technical and military arrangements, however, while there was no indication that Egypt was willing to end hostilities against Israel, it was stressed.

Israel continues to insist that such an undertaking by Egypt must precede any agreement on the opening of the Canal and that it must be accompanied by effective safeguards against the possible crossing of Egyptian troops to the eastern bank of the Canal.

The Cabinet yesterday also discussed possible future political implications of the new Arab federation between Egypt, Libya and Syria. It was stressed that once the new Presidential council is set up, the Syrian and Libyan Presidents will be able to decide on Egypt's foreign policy by a simple majority vote.

Israel is likely to make representations in Paris over the fact that the new federation's armed forces will be transferred from one state to another, which means that Libya's newly acquired French Mirage jet fighters could easily be put at Egypt's disposal. France has stated recently that in such a case it would halt further deliveries of Mirage aircraft to Libya.

Saigon troops in new drive near Laos

SAIGON (Reuter). — American and South Vietnamese officials maintained silence here yesterday on progress of a fresh military operation launched by Saigon troops near the Laotian border.

Focal point for the drive is the A Shau valley, a Vietcong stronghold which commands the approaches to the main northern coastal cities of Hue and Danang. The operation, codenamed Lam Son 720, began last Tuesday. It is a follow-up to the two-month-long thrust by the South Vietnamese at the Ho Chi Minh supply trail in Laos, codenamed Lam Son 719.

General Creighton Abrams, the American commander in South Vietnam, told reporters in Hue that incursions across the border into Laos could not be ruled out in the new operation. But yesterday, a South Vietnamese spokesman answered all questions about Lam Son 720 with the response that he had nothing further to add to what had already been announced.

A U.S. spokesman said he had no reports of any significant activity involving American troops in the operation.

And the U.S. High Command said yesterday there were no American troops in the A Shau valley or within 20 kms. of it.

In four ground actions on Saturday, the Saigon High Command said Government troops killed 43 Vietcong guerrillas and captured 16. Government casualties were 10 killed and six wounded.

South Vietnamese troops searching an area six kms. north-east of Duc Duc district town in northern Quang Nam province, found the bodies of 14 Vietcong killed by air strikes.

Duc Duc was the scene of a massacre last month when about 1,500 North Vietnamese and Vietcong raided the town under cover of a heavy mortar barrage, killing 100 civilians and 20 militiamen and burning down over 800 houses before fleeing, leaving behind 59 dead.

Sukhois overfly Canal positions

TEL AVIV. — Two Egyptian Sukhoi-7 fighter-bombers flew over Israeli positions in the northern sector of the Suez Canal yesterday afternoon.

According to a complaint filed with the U.N. cease-fire representatives in Jerusalem yesterday evening, the two aircraft flew over the Israeli positions at 2.40 p.m.

Soviet Jew charged with 'propaganda'

LONDON (INA). — According to information reaching here, a 45-year-old Jew, Lazar Liubarski, has been charged in Rostov with conducting anti-Soviet propaganda. Mr.

On Monday, April 19, 1971, at 5 p.m.

the Dedication Ceremony of the

Albert H. Rabin and Nochum Myerson wing

will take place

at the MIDRASHAT NOAM COMPREHENSIVE HIGH SCHOOL, PARDESS HANNA

The school was constructed with the help of a generous gift from MARK and PEARLIE RABIN of Plattsburgh, New York, through the ISRAEL EDUCATION FUND of the United Jewish Appeal.

BULOVA ACCUTRON
FOR 10 YEARS THE MOST ACCURATE WATCH IN THE WORLD
BULOVA IN REHOVOT
Nathan Wolf, 159 Rehov Herzl

TOURIST!
Duty & Tax free export scheme
30% Reductions
Women's & Men's Suede & Leather Wear
The Leader in Suede & Leather
I. SCHNEIDMAN & Sons
TEL-AVIV: 25 Rehov Zamenhoff (corn. 99 King George) Tel. 236665
Ayalot Hashahar: Guest house

Develop Israel with Israel Bonds

The revolutionary cigarette

For anyone who smokes more than ten a day.

Low nicotine in the smoke rich in taste - rich in aroma

14 Sag and worth every agora for the extra pleasure and satisfaction.

your PACKERS
EXPRESS SERVICE TRANSPORT LTD.
Tel-Aviv, 6 Rothschild Blvd., Tel. 50602
Haifa, Tel. 62090 " Jerusalem, Tel. 26322

Social and Personal

The President, Mr. Zalman Shazar, yesterday received Mr. Shabtai Himmelfarb, manager of the United Publications and Printing Company.

•

The Minister of Finance, Commerce and Industry, Mr. Pinhas Sapir, gave a luncheon on Saturday for Mr. and Mrs. Charles Clore, Mr. and Mrs. Joseph Meyerhoff, Mr. Sam Rothberg, and Mr. Irving Bernstein. Mr. Sapir later met J.P.A. leaders at a reception at the Hilton Hotel.

•

U.S. Congressman Clarence D. Long yesterday called on the Governor of the Bank of Israel, Mr. David Horowitz.

•

Dr. Moritz Spitzer, the Jerusalem publisher of Tarshish books which include translations from German authors, was last week presented with the Cross of Merit of the Federal Republic of Germany by the German Charge d'Affaires, Mr. Kurt Hensel. Dr. Spitzer, 71, born in Czechoslovakia, was Martin Buber's assistant before he emigrated to Jerusalem in 1939.

•

Dr. Leo Tschöll will be honoured by Yad Vashem Martyrs' and Heroes' Remembrance Authority this morning, when he will receive its Medal of Honour and plant a tree in his name in the Avenue of Righteous Gentiles. Dr. Tschöll, at great risk to his own life, permitted Jewish underground workers to use his Budapest home as a headquarters during World War Two.

•

Mrs. Raya Jaglom, President of World Wizo, gave a reception on Saturday night on the occasion of the opening of the Mary and Simon Jaglom pavilion at the Tel Aviv Museum.

•

Some 500 Pioneer Women from the U.S., Mexico, France, Canada, Brazil and Belgium yesterday attended post-Passover celebrations given by their counterparts — Mo'etzet Hapoalot — at Beit Elisheva, Jerusalem, and at the Histadrut Executive, Tel Aviv. Mrs. Beba Idelson, secretary-general of the overall organization, addressed the Tel Aviv group.

•

Mr. A. Weinberg (Bank Leumi) and Mrs. E. Weinberg (Holyland Hotel, Jerusalem) have left for Europe and the U.S.

•

Dr. Egon Riss, of the Rambam Hospital, Haifa, has been elected president of the Israel Heart Society. Dr. Libi Sherf, of the Tel Hashomer Hospital, was elected secretary.

•

Dr. Kalman Binyamini, director of the Jerusalem Psycho-Educational Service and senior lecturer in the Hebrew University's Department of Psychology, has been appointed chief psychological adviser to the Ministry of Education and Culture.

•

Mr. Hanan Lissauer has been appointed director of the Foreign Trade Division of Elda — the Israel Foreign Trade Company Ltd. He has been manager of the company branch in Singapore for the past 10 years. Mr. Lissauer replaces Mr. Aharon Sha'ashua, who returns to his former position in Zim Shipping Lines.

•

Mr. Yosef Ben-Bassat has been appointed Assistant for Special Duties to the General Manager of Klal Investments in Israel Ltd., and company spokesman. Mr. Ben-Bassat, 26, was previously Mapam spokesman.

•

The British Military Attache, Colonel P. G. Howard-Harwood, is to speak on "Winston Churchill — a Study in Greatness," and present a film for the Israel and British Commonwealth Association's Haifa Branch at the Hillel Lodge, 2 Wedgwood Avenue, Mt. Carmel, at 8.30 this evening.

•

The Israel Academy of Sciences and Humanities announces a guest lecture (in Hebrew) by Prof. Shlomo Simonsohn on "The History of the Jews in the Duchy of Milan," tomorrow, 6.15 p.m., at the Academy, 43 Jabotinsky Road, Talbieh, Jerusalem.

Arab states low-key in reaction to federation

Jerusalem Post Arab Affairs Reporter

The week-end announcement by Egypt, Libya and Syria of the establishment of their "Federation" of Arab Republics" was yesterday received with low-keyed welcome in most Arab capitals. Despite Cairo's efforts to play up Arab reaction, the federation's member states appeared to be the only parties jubilant about the move.

Egypt was reported yesterday to be considering changing its official name from the United Arab Republic, which it retained from the abortive three-year-old merger with Syria in 1958, to the Egyptian Arab Republic. Cairo's semi-official newspaper "Al-Ahram" said yesterday that the move was being considered to avoid confusion with the name of the new complex.

The newspaper wrote yesterday that the creation of the new federation "with its vast economic, military and political resources, forms the decisive reply to the challenges of Zionism and imperialism." It added that the new merger "provides the means to restore dignity, liberate our land and do away with all forms of imperialism, exploitation and underdevelopment within the Arab nation."

Expressions of satisfaction at the declaration of the federation were also voiced in Libya and Syria, the other two partners in the union.

Some Arab states, including Saudi Arabia maintained silence; others including Kuwait and Jordan voiced mild support, while Iraq aired open pessimism.

While welcoming the federation as "the answer to Israeli aggression," Jordan's Premier Wasfi e-Tel warned that a union is not made "by mere calculations of populace and areas."

In Kuwait, where a government spokesman welcomed the union, the influential newspaper "A-Rai al-Am" expressed its fears that the federation "would be used as an umbrella to cover an imposed settlement" with Israel.

The Iraqi state-controlled "A-Thawra" newspaper said that the federation was set up in "an atmosphere of defeat." It added that no Arab ambition is expected to be achieved through the federation which "bargains with imperialism and Zionism."

'Pravda' hails Arab union

MOSCOW (Reuter). — "Pravda" yesterday hailed the new union between Egypt, Syria and Libya as a strengthening of the front in "the struggle against the forces of Zionism and neo-colonialism in the Middle East."

The Soviet Communist party newspaper said in a report from Cairo that the new union represented a large potential, containing more than half the population of the entire Arab world.

A set of new official slogans on the front-page of "Pravda" yesterday to mark May Day, the traditional workers' holiday on May 1, called on the Arab peoples to "strengthen unity and solidarity in the struggle against imperialist aggression."

The slogans serve as simplified guidelines to the Soviet public on the official Kremlin line on domestic and foreign policy matters. Yesterday's no longer demanded the immediate withdrawal of Israeli troops from occupied territories.

A slogan on the Middle East in preparation for last year's May Day called for "the immediate withdrawal," but subsequent ones dropped the word "immediate."

A hint that Moscow's stand on Israeli withdrawal from occupied territories may have softened was also given in a joint Soviet-Sudanese communique issued on Friday following the visit here last week of Sudanese President Jaafar el-Numeiry.

Instead of calling for Israeli withdrawal from all Arab lands, as did a joint communique signed with Egypt and Syria earlier this year, it omitted the word "all."

Soviets launch new satellite

MOSCOW (Reuter). — The Soviet Union yesterday announced the launching of a new meteorological space satellite, the Meteor.

Yesterday's Tass report said the latest satellite launched on Saturday would obtain data for weather forecasting. It carries equipment for photographing cloud formations and snow cover.

Meanwhile, there was still no word so far this week-end of a new Soviet manned space launching, despite speculation about this in Moscow last week. Part of the speculation was caused by the reported departure of a number of Soviet journalists to Baikonur on the steppes of Central Asia, where Soviet space rockets are launched.

There was no means of obtaining official confirmation that a new manned spaceshot was imminent. The Soviet Union's custom is to go ahead with the launching first and then make an official announcement.

Leftist leader held in Paris

PARIS (Reuter). — Police have arrested 25-year-old Bernard Liscia, alleged to be head of the "commando" groups of the outlawed extremist Proletarian Left movement, an Interior Ministry spokesman said here.

Liscia was sentenced *in absentia* last December to five years' imprisonment on charges of leading a petrol bomb attack against the offices of a mining firm in northern France after a mine accident in which 16 persons died. The Ministry spokesman said Liscia was arrested in a Paris suburb but he did not disclose when.

Six other leftists — mainly students — were tried following the petrol bombing but acquitted.

The Proletarian Left, created after the May, 1968 student riots, was outlawed and its leader, Alain Geismar, was jailed following a series of attacks against large firms and clashes with police last year.

Dr. Barnard complains he lacks transplant patients

CAPE TOWN, South Africa (UPI). — Pioneer heart transplant surgeon Dr. Christian Barnard accused doctors yesterday of sending patients with terminal heart disease home to die instead of to him for new hearts.

"Doctors are just not referring patients to me," Dr. Barnard said in a newspaper interview. "They'd rather send them home to die. I can't understand their attitude. If there's a chance of prolonging life, isn't it worth it?" he said.

Dr. Barnard performed the world's first human heart transplant on Dec. 3, 1967 on Louis Washansky, 56, who died 18 days later.

His interview with the "Sunday Tribune" coincided with the second anniversary of his successful operation on Dorothy Fisher, a 39-year-old Coloured woman who is South Africa's only living recipient of a transplanted heart.

Dr. Barnard said he and his team at Cape Town's Groote Schuur Hospital had only two potential transplant recipients in the past two years but both were so ill they died before there was any chance to operate.

Dr. Barnard said his team's knowledge about the after-care of heart recipients was greatly improved as a result of treating Miss Fisher and had drawn on the experience of overseas transplant surgeons. He said this made him more than ready to perform more heart transplants.

Dr. Barnard said there were 22 or 23 heart transplant recipients still alive in the world. He said nine had lived more than two years with a new heart and two more than 28 months.

"Cardiac transplantation will continue to be used as a treatment for certain heart conditions. I am convinced it's a medically acceptable form of treatment," he said.

Players, police and soccer fans clash on the Elland Road soccer pitch in Leeds after a disputed play during the Leeds vs. West Bromwich Albion First Division match. West Bromwich won, 2 to 1, and Leeds dropped into second place behind the Arsenal club. (AP radiophoto)

Scheel hopes for ties with Arabs

COLOGNE, West Germany (Reuter). —Foreign Minister Walter Scheel has said he hopes it will not be long before relations are restored between West Germany and the Arab states who cut them in 1965 over Bonn's recognition of Israel.

"The Federal Government is of the opinion that normalisation of the relationship to all Arab states is in the interests of both sides," he told the Cologne Sunday paper "Rundschau am Sonntag."

Efforts towards this normalisation did not have to clash with the good relationship between Bonn and Jerusalem, the Minister said.

"Both the Federal (Bonn) and Arab governments have made efforts in the past which have led to a clear improvement in the atmosphere. I hope that restoration of diplomatic links will not take too much longer."

Asked for comment on frequent allegations that Germany was neglecting its relations with Israel, Mr. Scheel replied:

"This is wrong. And it has never been maintained on the part of authoritative Israelis. The Federal Government regards as an important element of its foreign policy the cultivation of ties to Israel."

Vigil in Washington

WASHINGTON (INA). — More than 200 Jewish youths, most of them students, staged an all-night vigil at the reflecting pool directly opposite the Lincoln Memorial that began at 10 p.m. on Saturday and ended at 6 a.m. yesterday.

Dr. Isaac Franck, Executive Vice-President of the Jewish Community Council of Greater Washington which sponsored the peaceful vigil, described it as a "continuing solidarity with the Jews in the Soviet Union."

Jewish centre blasted in West Orange, N.J.

WEST ORANGE, New Jersey (Reuter). — An explosion blew out the front section of the Jewish Centre at West Orange, a suburb of Newark, early yesterday.

No one was inside the one-storey building at the time, police said. Cause of the blast was not immediately known.

St. John doctor ends Bahrain visit

BAHRAIN (Reuter). — Dr. K.L. Batten, director of the St. John Ophthalmic Hospital in Jerusalem, yesterday concluded a two-day visit to Bahrain.

Official sources said Dr. Batten, who is on a fund-raising tour of the Gulf area, handed Bahrain ruler Sheikh Isa Alkhalifa a letter from King Hussein of Jordan and an appeal from Christian and Moslem religious leaders and mayors of Jordan's occupied West Bank to help the hospital carry on with its treatment and research work.

Pay row grounds BOAC jumbo jet

LONDON (Reuter). — British Overseas Airways Corporation yesterday cancelled its first fully fare-paying jumbo jet flight an hour before take-off because of a pay dispute with flight engineers.

The 100 passengers waiting at London's Heathrow Airport to board the noon flight to New York and Bermuda were told they would be travelling by VC-10 instead.

Greek strongman George Papadopoulos leading a Greek folk dance at a police cadets school in Athens yesterday on the occasion of the Greek Orthodox Easter celebrations. (AP radiophoto)

DAYAN

(Continued from page One)

lived in the areas which came under Israeli administration and with the Arab states. However, he warned that for such a development, two sides were necessary. He warned: "In all those spheres that we wish to achieve partial arrangements we have to work hard at their fulfilment every day."

He enumerated what was required along the borders of the new map required for Israeli security needs: more settlements in the Golan Heights and the consolidation of existing ones; in the West Bank, the focus must be on settlement, effective defence lines and cultivating peaceful coexistence with the inhabitants. He noted that the majority of Israelis wanted the right to live in and visit all parts of the West Bank, with Israel retaining the River Jordan as a security frontier. Mr. Dayan declared that Israel had an excellent and most effective defence line along the River Jordan. As for developing of coexistence with the inhabitants, Mr. Dayan pointed to the fact that it was Arab labour that was building the new Jewish quarter in Hebron, and only a minority of contractors was Jewish — "and the Arabs are not complaining."

He said that Gaza presented two dimensions, the region of Gaza with all the routine problems and the intrinsic question of the refugees. Mr. Dayan said that a beginning had been made at tackling the refugee problem. The trouble is that too many abstract slogans fill the air. There is talk of a free choice for the refugees as a solution, yet the Gaza people had never heard of it. The people want to help us help them solve their problems, including getting rid of those men who throw handgrenades at them. "The phrase of free choice echoes in the corridors of New York but not in Gaza," he said.

As for Sharm e-Sheikh: "Thank the Almighty and thanks to Zahal we have Sharm. True, there are civilian elements there — tourism, fishing and so forth, but its main purpose is to provide Israel with control over the Tiran Straits... it would take a very tough operation to get us out of there, unless, that is, we decide to pack up."

He regretted that Israel had to be in a state of hostility with a country like Lebanon, which by its agreement granting the terrorists freedom of action against Israel, had forced the Israel Government to fortify its borders so as to enable the villagers to carry on living there.

"We cannot avoid being prepared for a renewal of the war, although I am not entirely sure that it will start again. We have to be ready for any eventuality," the Minister said, and assured his audience that Israel had done wonders in local manufacture of weapons and in fortifying defence installations. By that he referred to the Suez Canal lines, which though not a permanent border, had to be strengthened "so that we won't lose the war should it break out... we have to strive to be independent of outsiders in military supplies," he added.

Mr. Dayan said Israel must be ready for any war that would be imposed on it, and at the same time "erase from our vocabulary the phrase — imposed peace or settlement. I do not know what that really means, and if it means anything at all, then it signifies self-capitulation. Only we can bring submission onto ourselves wittingly." At the same time, he warned against despairing from ever reaching a partial arrangement that will be in keeping with Israel's requirements, but that would be neither imposed nor a submission.

Sitting next to Mr. Dayan was the Chief of Staff, Rav-Aluf Haim Bar-Lev, with outgoing Journalist Association Chairman Herzl Rosenblum welcoming Police Inspector-General Pinhas Koppel, who sat in the audience.

Mr. Dayan and R/A Bar-Lev bore a somewhat bemused expression on their faces as Dr. Rosenblum waded through his report on the outgoing Association committee's activities during the past two years.

RESIGNATION. — The Jordanian Cabinet has accepted the resignation of Mr. Mohammed al-Khatib from his post as Director-General of the official Jordanian News Agency, it was officially announced in Amman. Sources close to Mr. Khatib said he resigned in order to return to his work as a lawyer.

TROOST
AROMATIC CAVENDISH
PIPE TOBACCO
cool in summer
comfortable in winter!

CEYLON STARTS SHOOTING REBELS

KEGALLE, Ceylon (Reuter). — Military forces have begun execu captured rebels, a ranking of said yesterday. Ten have been already, and another 12 were t executed in the next 24 hour said.

"Once we are convinced pris are insurgents, we take them t cemetery and dispose of them, reported.

Another military leader, Lt. Cyril Ranatunga, said: "We learned too many lessons from nam and Malaysia. We must de them completely. We have no ch

Meanwhile, the Ceylon Go ment has set up a seven-me committee for reconstruction o country as police and security f step up a counter-offensive t minate pockets of insurgent act

The seven-member committe pointed by Prime Minister Sirimavo Bandaranaike has directed to re-establish civil a rity and solve immediate pro of people in districts affected b insurgency. The committee, w held its first meeting Saturday also been briefed to rehabilitat surgents who have surrendere been captured.

It faces the task of restorin economy which was disrupted the insurrection plunged Ceylo bloodshed earlier this month. insurgents destroyed public buil and police stations, dislocated and rail routes, and interr telephone links.

Informed sources estimate th one time the insurgents num 85,000, but there has been no o estimate of the size of their ment. A Government spoke said the insurgents had bee pulsed in many parts of the co and now only pockets of resis remained.

We are heartbroken at th loss of a very dear friend

ANNA WIX ז"ל

Shirley and Meyer Weisg

The Weizmann Institute of Science
deeply mourns the passing of

ANNA WIX ז"ל

widow of Michael Wix

member of the Institute's Board of Governor and among its staunchest supporters since it inception.

We mourn the untimely passing of

ENA KENNER

in London on April 12, 1971.

Her friends in the Israel she so lov

THE DEPARTMENT OF ANATOMY
of the
HEBREW UNIVERSITY-HADASSAH MEDICAL SCHOOL
announces with regret the death of

DR. ROBERT I. HILLER, F.A.C.S. ז"ל

who died in Chicago, U.S.A. on April 13, 1971, and extends its deepest sympathy to his wife, Mrs. TRUDI HILLER, and FAMILY.

CHAVA COHN

who helped many young immigrants rebuild their life

Deeply mourned by her friends

Sincere condolences to
Mrs. RAHEL RIVLIN,
Deputy-Chairman of Alyn,
on the death of her husband

Prof. YOSEF YOEL RIVLIN ז"ל

Eminent teacher and active leader, Freeman of Jerusalem.

The Board of the Association for Handicapped Children,
the Management of Alyn Hospital
Jerusalem.

TO ALL OUR FRIENDS,
former employees,, volunteers whose addresses we do not have and to visitors from abroad...
Please consider this a personal invitation to the
DEDICATION CEREMONY
of the new ALYN-Dorothy and Malcolm Woldenberg Orthopaedic Hospital and Rehabilitation Centre for Physically Handicapped Children.
Shmaryahu Levin & Olswanger Streets, Kiryat Hayovel, Jerusalem
on Tuesday, April 20, 1971, at 4.00 p.m.
Transportation from Supersol Parking Lot, Rehov Agron, at 3.15 p.m.
Executive Committee
ALYN Hospital

HEARTFELT CONGRATULATIONS
to Mrs. Sarah & Mr. Jack Golding,
Johannesburg,
President of the Organization of Settlers from Utian (Lithuania),
and their family
on the wedding of their son
Dr. Basil Golding to
Miss Hanna Bar On
The Settlers from Utian and surroundings in Israel.

WELCOME
to our staunch friend and veteran supporter
Mr. NATHAN RATKIN
of New York City
President, Alyn American Society for Crippled Children in Israel, Inc.
who has come to attend the opening of the new Alyn Hospital and to dedicate the Out-Patient Clinic
donated by the Alyn Society
The ALYN Executive

Welcome
Mr. and Mrs. Malcolm Woldenberg
Our warmest greetings and profound gratitude to our great benefactors who have come to dedicate the new
ALYN — Dorothy and Malcolm Woldenberg
Orthopaedic Hospital and Rehabilitation Centre for Physically Handicapped Children
on
Tuesday, April 20, 1971, at 4.00 p.m.
Kiryat Hayovel, Jerusalem.
the ALYN Executive

هكذا من الأصل

The Post's Arab Affairs Reporter, Anan Safadi, discusses the significance for Israel of the new Arab federation. He believes that the impetus for the federation came from Libya's Gaddafi, who has virtually dragged Egypt's Anwar Sadat into the merger.

Arab federation: can it last?

HE announcement over the weekend that Egypt, Libya and Syria are merging in the "Federation Arab Republics" cannot yet be ...arded as a step towards actual ...fication, but rather as an emer...cy political measure adopted to ...e with the deterioration in in...-Arab relations. Under Nasser, ...ypt could deal with this sort ... difficulty, but Sadat does not ...e the support or personality ... overcome the differences with... resorting to complex methods. ...t is revealing that Sudan — ...ose leader, Ja'afar e-Numeiry, ...s in the past so anxious to unite ...h Egypt under Nasser — did ... consider it worthwhile joining ... Federation.

...espite the drama with which Sa... Mua'ammer al-Gaddafi of Libya ... Hafez al-Assad of Syria an...nced the federation, the decla...ion could hardly be distinguish... from last November's memoran...a anouncing the tripartite Tri... charter between Egypt, Libya ... Sudan who were later joined ... Syria. Then and now the decla...ons pledged the countries to ...ieve national political unity and ... establishment of a supreme fe...al government, with a federal ...sident, assembly and court...ncils. The difference is that ... November Syria was out, and ... Sudan is.

...his weekend's declaration pledg... that the federation will come ... effect this year after a ple...ite in each of the countries ... September 1. In this context the ...ration will undoubtedly get a ... popular backing because of ... loose terms — something which ...ser resolved he would avoid in ... light of his bitter experience ... a result of the three-year-old abortive merger with Syria signed in 1958.

Sadat, who obviously lacks the charisma of his predecessor and the influence which Nasser had in the Arab world — his recent failure to summon serious Arab response for his call to debate the Jordan situation — appears to be prepared to go to any political lengths to improve his image.

In accepting this latest political measure, Sadat was obviously less cautious than Nasser. The former Egyptian leader was apparently more interested in a merger with Sudan first, and not with Libya or Syria, particularly as long as the Ba'th Party ruled in Damascus.

In fact, Sadat appears to have been dragged on by the ambitious young Libyan leader, who has given the federation the main impetus, to add to his triumph in closing down Western bases last year and his recent winning of favourable new oil agreements from the Western companies. The young Colonel has arranged that a plebiscite on the new federation should be held on the date marking the second anniversary of his revolution, which overthrew the Libyan monarchy.

With the charter allowing the new federal president to be elected by a simple majority between the three heads of state, Gaddafi may well hope to gain this position himself.

However, it is simply the federation's viability which presents the main challenge to the new creation, bearing in mind that Arab attempts at unity in recent years have resulted in dismal failure. The 1958 union between Egypt and Syria broke off after three years, although the former retained the name of the United Arab Republic. Egypt's subsequent alliance with Yemen produced a civil war and a confrontation with Saudi Arabia. In 1963 Egypt tried again with Syria and Iraq, but because of the chronic disputes between the latter, Egypt dropped Syria and attempted a union with Iraq and Yemen.

The latest federation has only achieved clear agreement on five points. They are the decision to have one President, one flag, one anthem, a joint assembly and a federal court. However the provisions for their political union seem so loose that it is difficult to determine how the three countries are in fact federated.

Diplomatic relations

Each of the three partners will decide its own diplomatic relations, implying that they have no intention of having joint representation abroad. Furthermore, under the union, which brings together about 45 million people in an area of over one million square miles, no political parties from any one of the three member states will be allowed to operate within the territory of the others.

However from the military point of view, the federation will offer a measure of unified control. A joint military command will have the power to move troops from one member state to another by decision of the tripartite presidential council. In addition, the federal government will have the right to shift troops from one member state to another in cases of civil disorders, even if the local government had broken down.

The new military command means that Libya, the only member state which does not border Israel, will now take an active part in the confrontation. Libya is currently preparing its armed forces for the forthcoming supply of some 120 Mirages from France and tanks reportedly coming from Britain.

The federation accepted Libya's call to pan-Arabize the battle against Israel and pledged to reject reconciliation or negotiations with Israel or to "bargain on the Palestinian case," in addition to promising to regain every inch of land held by Israel since the Six Day War.

But despite this hard-line stance, the declaration of federation included no indication that Egypt was abandoning the current efforts for a political settlement with Israel... On the contrary, the joint statement indicates that within the framework of the new complex, Syria may be changing its position *vis-a-vis* Egypt, which, in coordination with Moscow, is expected to step up its demand for an Israeli timetable for withdrawal from all occupied territories, while at the same time pressing for a partial Israeli pullback from the Suez Canal. With the new federation, Cairo is expected to give more prominence to Syria's demands for the Golan Heights.

Syria is likely to play a major role in its own region, which could affect the political *status quo* in neighbouring Iraq and Jordan. Egypt and Libya have been hoping to see the regime change — in both Baghdad and Amman.

Although the new federation was undoubtedly blessed in advance by Moscow, Washington is more likely to adopt a wait-and-see attitude as a change in government in one of the federation's member states is, under the new circumstances, not impossible.

The Acting President of Bangla Desh — the breakaway state of East Pakistan — Sayed Nazrul Islam, salutes after the proclamation of independence on Sunday.

YESTERDAY'S A.P. RADIOPHOTOS

Members of the U.S. table tennis team visiting China walk through parapets of the Great Wall.

Senator wants ends to secrecy on arms aid

WASHINGTON (AP). — The Chairman of the U.S. Senate's Appropriation Subcommittee, Sen. William Proxmire, called on Saturday for an end to the secrecy surrounding the amounts of military aid the U.S. has been sending seven Asian and Near East countries including Israel.

The Wisconsin Democrat, whose sub-committee oversees foreign operations, said that since 1950 amounts sent to India, Pakistan, Nepal, Israel, Jordan, Lebanon and Saudi Arabia have been kept secret. "This is a mischievous practice for which there is no justification," he added.

Sen. Proxmire claimed the bulk of arms, equipment and ammunition sent abroad is used for internecine warfare and not, as the American taxpayers are often told, to "defend against a Communist threat. "In Pakistan, American arms and ammunition are now being used to stamp out the Bengali nationalist movement," Sen. Proxmire said. "Instead of using the arms to defend themselves against a Russian or Chinese threat, the Pakistanis are using it against their own people."

He said it is claimed that if the facts are published, they might embarrass a foreign country. "It is said the embarrassment would arise if one country got more than another, or if Congress cut the amounts proposed for one country more than it cut the funds for its traditional rival." Sen. Proxmire added that this view "doesn't stand the light of scrutiny. Similar excuses were used for years to keep Senators' and Congressmen's payrolls secret," he said.

RUSSIA'S FACELESS LEADERS

Edward Crankshaw considers the recent Soviet Communist Party Congress, and says that its main lesson is that, except in details, it does not matter in the last resort who is running the country. Caught up in the tangle of cause and effect, the power of the leaders to enact radical change in the system is highly limited.

LONDON (Ofns). — WHEN the nearly 1,500 delegates from all over the Soviet Union ...embled in Moscow on March 25 ... the 24th Congress of the Soviet ...mmunist Party they were not ex...ting changes: the idea of ...nge indeed was the last thing ...t would have entered their heads. ...y were there to give their bles...g to the *status quo*, to listen ... a formal statement of the ge...al line to be followed for some ...rs to come, to make their own ...-important speeches, and to re..., strengthened, to their baili...ks in the republican and pro...cial organisations, the army, the ...ce, the ministries and other ma... institutions to work along guide...s which had already been de...mined in advance.

...his is not to say that there ... been no conflicts and changes ...re the Congress. Indeed, there ... been. The Congress itself had ... put off for a year while va...s differences were being thresh...out behind closed doors — prob...s of industrial and economic re..., of agricultural policy, rela... priorities as between heavy in...try and consumer goods, the re...ciliation of the demands of the ...iers and the needs of the peo..., perhaps even attitudes to West ...many, China, the Middle East,

...ertain individuals in the pro...es and in Moscow had been ...tly retired. Mr. Brezhnev himself ... reinforced his own position so ... he could be presented as the ...isputed leader, firmly associated ... agreed policies.

...nd in the course of this pro... the ruling hierachy itself ... been affected. Thus, for example, ... Voronov had lost his battle for ...ain evidently desirable reforms ...the organisation of agriculture, ...efeat reflected in his demotion ...rds the bottom of the Praesi.... But the general situation was clear to everyone before the Congress opened, and it should have been fairly clear to us.

The main point is that the Soviet Union is a going concern, beset with difficulties of a hair-raising kind, a ship of State burdened with a dangerous debt-cargo of sacred cows, but afloat and moving ahead. All the Soviet Government, the Communist Party itself, can do is to work the ship and try to keep it moving on an even keel. In a world, the country, like any other established State, is bigger than its government, and, except in detail, it does not really matter who the nominal leader is — any more than it matters whether the Republicans or the Democrats are in power in the U.S., or whether a Conservative or a Labour government is in power in Britain.

This does not mean that differing policies and personalities do not count at all. Of course they do.

Some policies are more imaginative than others. Some individuals are more agile than others, some more experimental, some more decisive and bold — but in the last resort the powers of all governments, including the Soviet Government, to effect radical change are highly limited, caught up as they are in the unanalysable tangle of cause and effect, and subjected as they are to the pressures of eternal conflicts of interest outside their control.

Short of total economic collapse, which seems unlikely, or of a new revolution from below, at present unthinkable, Russia will go on being Russia as we know her today. After all the excitements of the Khrushchev era, the slogan of the 24th Congress is "steady as you go."

For the Russians it is not an inspiring slogan, though probably all they are capable of living up to in the circumstances; for the outside world it is not, on the whole, alarming. Certain Western governments might indeed sigh for it.

From the domestic point of view it has seemed imperative for a long time for much more progress to be made with the sort of economic reforms associated with the name of Professor Liberman.

Kosygin had a lot to say at the Congress about technological advance as the short cut to paradise. What he was referring to, above all, was computer techniques. For the computer has descended on the Soviet centralisers like an answer to prayer. Very well, they say in effect, we admit that our central planning system was bogging down. We were indeed driven to trying to think of radical solutions to do away with stagnation, bottlenecks, waste, duplication, etc. But central planning was always our ideal.

It failed only because its proper application demanded calculations of an immense complexity beyond all human capacity. But lo! we have the computer. The computer will do our calculations for us and all will be wonderfully well. So it may be. On the other hand, the advent of the computer may one day be seen as one more factor delaying inevitable reform.

I do not want to seem to be scorning Kremlinology, to which in the past I have devoted a good deal of my time. It is still useful in that it can supply an advanced view of the sort of policy changes to be expected by reading between the lines of arcane statements and recording the rise and decline of personalities. But we know less about the relevant personalities than we used to. They are nearly all faceless men. From the latest additions to the Praesidium we can see that Brezhnev has got some of his own closest supporters in the high positions, among them Mr. Kunayev, who came nearer than anyone else to calling Brezhnev the light of the Soviet world. We see Mr. Shelepin, one-time police chief, perhaps still a Turk, but no longer a young one (he is now 53), put last.

But who can tell whether he is kept in the team at all because Brezhnev has had to yield to the pressure of his supporters and intends later to get rid of him— or whether he is there simply because he is an able man whose services are too valuable to discard, so long as he refrains from trying to take a short cut to the top?

There is no way of knowing, just as there is no way of knowing for most of us precisely what moves the British Prime Minister to include or exclude an X or a Y from his Cabinet. It will be very interesting to know. But it is not really important. Much more important is what the Government does. For the time being it will go on very much as it has gone on since the Czechoslovak crisis of 1968.

Amnesty lists 30 jailed Iraqi Jews

By ERIC SILVER
Jerusalem Post Correspondent

LONDON. — Amnesty International has published the names of over 30 Jews it is satisfied are being held without trial in Iraqi prisons.

The list, published in the "Guardian" last week, includes seven women, ranging in age from about 20 to about 60. Most of them are detained with their husbands and children.

Among the families Amnesty believes still to be in prison are those of Heskel Neqqar, a 55-year-old chemist from Baghdad, Jamil Shemtob, a 52-year-old businessman, Heskel Shohet, who is 55 and a retired civil servant, and David Toueg, a 50-year-old businessman from Basra who has two children under 18 also in custody. Mr. Shemtob is a diabetic and his wife is said to have been arrested while taking him special food in prison.

The Iraqi Jews on Amnesty's list also include three brothers and a sister of the Hakim family, all thought to be in their early twenties, and a father and daughter, Moshe and Gilda Houri. The oldest detainee mentioned is Zbeda Khalatchi who is about 70. Two others, a lawyer and a doctor, are over C0.

The longest-serving detainee, Ezra Joory from Baghdad, was first arrested in April 1969. He was tried and acquitted in September last year, but re-arrested. Amnesty's report says he is sharing a cell in Nihaya prison with two others. The cell is two metres square.

According to Amnesty the detained Jews have been charged with trying to leave the country illegally. The Iraqi Ambassador in London, Kadhim Khalaf, denied again last week that any Jews were being held. He claimed that 20 had been interrogated for allegedly trying to travel illegally, but that all had been released by the beginning of last week. He argued that there was no discrimination on foreign travel on Iraqi Jews.

Tel Aviv's Municipal Museum opens today

By SRAYA SHAPIRO
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — This city's new Municipal Museum will be officially opened today by President Zalman Shazar, in a ceremony that will also be attended by Prime Minister Golda Meir and Deputy Prime Minister and Minister of Education and Culture Yigal Allon.

Four thousand guests will be invited for a special preview tour of the new building, in Sderot Shaul Hamelech, near the Court House, after welcoming addresses by Foreign Minister Abba Eban, Tel Aviv Mayor Yehoshua Rabinowitz, Museum Director Haim Gamzu and the chairman of the institution's board of governors, Mr. Michael Landau.

The new museum includes a lecture hall, built with funds contributed by the Gitter family through its Nathan Ben-Shimon Foundation.

At a press tour yesterday, Dr. Gamzu showed the museum's collection of Israel art, which takes up a quarter of the total exhibition space, and which includes works by some 75 artists, from Rubin and Gutman ("the founding fathers," as he called them) to Tumarkin, Wexler, Argov, Yoav Barel and Rafi Lavie. The collection also inclures such well-known names as Zaricki, Levanon, Krize, Streichman, Kahane, Anna Ticho, Krakauer, Dov Feigin, Paldi, David Sharir, Miron Sima and Jean David.

Approximately equal space is devoted to a representative exhibition of modern French art, sponsored by the French Government, and which includes works by Picasso, Derain, Rounault, as well as of Jewish painters from Paris — Soutine, Modigliani and Chagall.

Two other spacious exhibition halls are taken up by a retrospective show of sculptures by Jacques Lipchitz and a selection of "Optical Art" chosen by a committee headed by Prof. Aharon Katzir, and which presents works by such masters of the art as Malina, Schoeffer and Oster. Three wall tapestries woven to the design of Tamir, and destined for the new Beit Hanassi (the President's official residence) are also on view.

Amateurs show their work

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The tenth annual show of amateur artists was opened at the ZOA House yesterday. The show is organized by the Tel Aviv Municipality and ZOA House.

The exhibitors are aged 17 to 85. They comprise housewives, 23 per cent; workers and artisans, 21 per cent, clerks, 18; farmers, 12, members of the free professions, 10; while nine per cent are retired, four per cent are soldiers or policemen, and three per cent students.

The oldest exhibitor is Mr. Karl Ibing, of Jerusalem.

Ramat Gan hopes to reach 25,000 in 10 years' time

Jerusalem Post Reporter

RAMAT GAN. — Mayor Yisrael Peled told the press yesterday that his town's population will double in the next decade, to reach the quarter of a million mark. He was speaking to the press on plans for the town's jubilee celebrations.

These will begin tomorrow in a special session of the Municipal Council. Among the guests of honour will be Mr. David Ben-Gurion, Government ministers, army chiefs and city founders. The festivities will last six months, with such occasions as Histadrut Day, Paratroop Day (the paratroopers are Ramat Gan's adopted unit) and Diamond Day incorporated in them. They will close with the annual flower show to be held in the National Park on Succot.

Plans for the next 10 years include speeded up building, with the emphasis on developing the Tel Litvinsky section and the southern region of the town. The municipality plans to encourage diamond and jewelry workshops and plants to move in. "We already have the diamond exchange and could become a world centre for the diamond industry. We prefer to attract such plants, as they do not pollute the air or create noise," the Mayor said.

He disclosed that Finance Minister Pinhas Sapir had approved an allocation of IL250,000 in order to expand the youth centre in the Amidar neighbourhood.

Rotarians confer

TEL AVIV. — The eleventh district conference of the Rotary Clubs in Israel opens today at Beit Hehayal. Mr. Shimon Peres, the Minister of Communications, will address the conference at tonight's dinner.

Mr. William C. Carter, former Vice-President of Rotary International, will attend the conference, which will discuss Rotary as "a bridge for international understanding." The conference will wind up tomorrow at a luncheon to be addressed by Justice Haim Cohn.

National Youth Bible Quiz held at Ein Harod

Jerusalem Post Reporter

AFULA. — The National Youth Bible contest was held at Ein Harod (Ihud) last night, in the presence of Mr. David Ben-Gurion. Twelve teen-age boys and a girl, Ilana Biton, of Moshav Shokeda, near Beersheba, took part in the event which is part of the celebrations of the 50th anniversary of Jewish settlement in the eastern Jezreel plain.

Last night's winner — whose name was not available at press time — is to represent Israel at the World

Lasker, ASA lead in chess tourney

By ELIAHU SHAHAF
Jerusalem Post Chess Correspondent

TEL AVIV. — Two Tel Aviv chess teams — Lasker and ASA — were still running neck-and-neck ahead of the other First Division teams after the fifth round of the National Team Championship Games, held here on Saturday.

Tel Aviv Lasker beat Haifa Herzliya 4:2, while ASA beat Jerusalem Rubinstein 3:2 with one unfinished game (the result of which is likely to be a draw).

Other results in the First Division games: Technion ASA, 3.5 — Haifa Lasker, 2.5; Rishon Lezion Feldklein, 3 — Haifa Hapoel, 3; Bat Yam Hapoel, 3 — Jerusalem Hapoel, 3.

Overall standings in the First Division, as of the end of Round 5: T.A. Lasker, 20.5; T.A. ASA, 19.5 (1); Bat Yam, 17; Rishon Lezion, 15.5; Jerusalem Hapoel, 14.5; Technion ASA, 14; Haifa Hapoel, 13; Haifa Herzliya, 12.5; Haifa Lasker, 12; Jerusalem Rubinstein, 10.5 (1).

In the Second Division — North, Hadera Hapoel maintained its lead with 20 points and one unfinished game. The Haifa Electric Corp. team is second, with 18.5 points. At the same time, Ramat Gan increased its lead in the Second Division — South by beating the Tel Aviv Youth Centre team 4.5: 1.5. It now has 22.5 points, while its closest runner-up — T.A. University — has 18.

IL1m. grant for enzyme research

REHOVOT. — Two grants totalling approximately IL1m. have been awarded to Professor Avraham Patchornik, of the Biophysics Department of the Weizmann Institute of Science.

The grants, running for two years, were made by the U.S. National Health Institutes and a foreign industrial concern. They will enable Dr. Patchornik to continue his work in the field of enzyme research antibiotics and the living cell.

Prof. Patchornik's research team is working on the development of new methods of determining the precise chemical structure of enzymes, and of understanding exactly how these trigger off vital activities in the living organism. Special emphasis is placed on the investigation of bacterial enzymes, and on the way in which antibiotic compounds can inhibit their biological activity.

H.U. cafeteria named

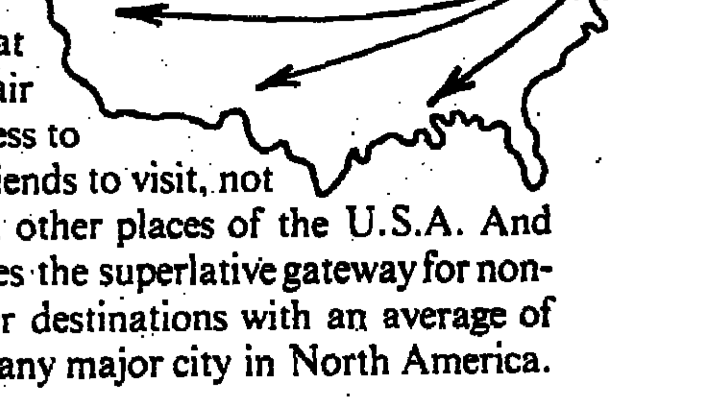
The cafeteria in the building of the Jewish National and University Library in Jerusalem was dedicated yesterday in the name of the late Fay Brown, of Miami, Florida. University President Avraham Harman presided at the ceremony, at which a plaque in memory of Mrs. Brown was unveiled by her husband, Mr. David Brown, and their children,

A new Swissair destination

Boston

From the 8th May 1971, Swissair flies three times each week nonstop to Boston.

Because it knows that more and more Swissair passengers have business to do, and relations or friends to visit, not only in this city but in other places of the U.S.A. And for this, Boston provides the superlative gateway for non-stop flights to 14 other destinations with an average of 8 to 60 daily flights to any major city in North America.



This is the Swissair schedule for its new destination: Boston.

Tuesday, Wednesday, Saturday
via Zurich
Lod dp. 0725
Boston ar. 1510

SWISSAIR

Readers' letters

JERUSALEM ARCHITECTURE

A great city with ugly houses

To the Editor of The Jerusalem Post

Sir, — A first-time visitor to Jerusalem, I am struck by the incredible beauty of this city, and the incredible ugliness of its future if the open vistas and the hillsides continue to be covered with the blocks and blocks, and shelves and shelves of worse-than-ordinary apartment houses.

In a country where so many wonderful things happen daily, the answer "housing must be provided in a hurry" does not seem good enough. Beautiful housing, designed with some respect for the landscape, can be constructed just as fast as ugly housing.

I keep wondering what has happened to the marvellous designs for Habitat that drew world-wide attention to the Israeli architect Moshe Safdie at the Canadian World's Fair. People tell me that, though it was a design for mass housing, particularly adapted to this countryside and springing from its traditions, it is none the less impractical to put up here (although I understand it's practical for Canada!) because of the expense. I wonder how *much* more expensive a hillside covered with Habitats would be than one covered with the IBM-card architecture I now see going up everywhere. On the same scale of repetitive building, could not Habitat be made to compete in cost?

And if not Habitats, are there no architects who can and will design for Jerusalem the lovely, unusual, inviting new housing vistas that this marvellous city deserves? Before it is too late?

JOCELYN W. KNOWLES

Jerusalem, April 10.

BIAS AGAINST F.B.I. CHIEF HOOVER

To the Editor of The Jerusalem Post

Sir, — Your article, "Unhappy days for the F.B.I. boss" (April 12), is an example of biased news. J. Edgar Hoover is a most respectable man who has expertly guided the F.B.I. for nearly 47 years. He probably has his "unhappy days," I can imagine, when irresponsible attacks are made on him and, even more painful, when attacks are made on the unusually honest and excellent investigative group which he heads.

JOSEPH HARRISON

Tel Aviv, April 12.

SOVIET BORDERS

RUSSIA'S DOUBLE STANDARDS

To the Editor of The Jerusalem Post

Sir, — Israel gets a lot of lectuning from Russia about the immorsality of keeping territory by weight of conquest. It is, therefore, when her own security is involved most enlightening to see how Russia feels about the same subject

Sharm e-Sheikh has a perfect parallel in the fortifications of Hangö Peninsula in the Gulf of Finland. The acquisition and retention of Hangö by the Russians is explained in the words of no less an authority than Khrushchev in his recent book, "Khrushchev Remembers" (pages 151-2). "We wanted the Finns to give up a certain amount of territory and move the border farther away from Leningrad. This would have satisfied our need to protect the safety of Leningrad. The Finns refused to accept our conditions, so we were left with no choice but to decide the question by war ... As far as morality was concerned, our desire to protect ourselves was ample justification in our own eyes."

Russia has, after 26 years, never made a move to return Hangö or the Karelian isthmus to the Finns, and it is therefore clear that Khrushchev speaks also for today's Russian Government. Once the world recognizes the double standards applied by Russia in dealing with Israel, it will be less gullible to Russian rhetoric.

MANFRED R. LEHMANN

Laurence, L.I., N.Y., April 7.

THREE-DAY MARCH

To the Editor of The Jerusalem Post

Sir, — May I, through your paper, say thank you and congratulations to the Israeli Army and the Israeli people for a fantastic Three-Day March.

CATHIE O'CONNELL
Australia

Kibbutz Dafna, April 12.

MIZRACHI WOMEN ACTIVITIES

To the Editor of The Jerusalem Post

Sir, — We would like to call your attention to the fact that the gift packages distributed to the group of Russian immigrants, who arrived the day before Pessah at Lod Airport, were distributed by Mrs. Dvorah Rabinowitz and Mrs. Ella Lewis, Hon. National Presidents of American Mizrachi Women, and not as stated in your news story of April 9.

The distribution is part of a larger hospitality programme for new Russian immigrants which will include home visits at members' homes and week-end visits for children of Russian immigrants at two of the American Mizrachi Women's children's villages — Kfar Batya in Raanana and Mossad Aliya in Petah Tikva.

RUTH SELIGMAN
Publicity and Public Relations
Mizrachi Women's Organization of America

Tel Aviv, April 12.

Lost among the antiquities

To the Editor of The Jerusalem Post

Sir, — During a recent sightseeing trip to the northern part of the country, planned with Ze'ev Vilnay's guidebook in hand and friends' recommendations in mind, my husband and I visited the ruins of the Crusader castle Montfort, near Nahariya. I was amazed that we actually arrived at our destination. The guidebook directed our route from Nahariya fairly well, but we were confused by the absence of the usual "antiquities marker" at the turnoff from the main highway. While seeking our way both by car and later by the long and rugged footpath, we encountered forked roads and had to guess which way to take without a clue. The only indication that we were on the right track was a sign of the characteristic shape of the antiquities marker lying on the ground at the beginning of the footpath, but it was totally unreadable.

The road was quite arduous, but the profusion of wild flowers at every step would have made the hike a pleasant one if we had not been constantly distracted by the possibility that we had taken a wrong fork and would find ourselves in Sasa rather than at Montfort.

The castle ruins themselves would benefit from an informative sign outlining the history of the structure and describing its building plan.

With a little effort, this site could be made into a more accessible and interesting one for the local tourist.

BARBARA L. HANKIN

Jerusalem, March 14.

The Department of Antiquities and Museums replies:

We would like, just as Mrs. Hankin, to have all the antiquity sites in Israel easily accessible and well presented and with clear signs showing the way. However, Montfort is still undeveloped for visitors. There is no access road, the ruins have not been cleared or fenced and there is no provision for the safety of visitors. Like many other sites, Montfort is still awaiting its turn.

A. BIRAN
Director

Jerusalem, April 1.

The National Park Authority replies:

The Montfort crusader castle was picked as one of the sites the National Park Authority plans to develop in the future for the public's use; but since there is no approach road and no budget to build one, development of this site is not planned for the near future.

It is the custom of the National Park Authority to implement a complete development plan in sites under its jurisdiction; this includes restoring of the site, laying out gardens, building an approach road and necessary facilities and putting up explanatory signs. Only then is the site opened to the public.

Since we have as yet been unable to tackle this plan at Montfort, we have put up no signs, since such signs would imply that the site was under our care.

DAVID LEVINSON,
Deputy Director

Tel Aviv, April 11.

PEACE AS SEEN FROM NORWAY

To the Editor of The Jerusalem Post

Sir, — I follow the situation in the Middle East with great interest and am sorry that the Egyptians seem to have taken the initiative in the bargaining for peace negotiations. It is perfectly clear to me that the Egyptian initiative has nothing but propaganda value, but many politicians in the West have a positive view of it. I don't see why Israel cannot take a similar initiative as long as it does not imperil her strategic and political situation, and thus put the ball back in the Egyptian side of the court.

At any rate, I wish you peace behind secure borders.

STEFAN SCHILLINGER

Gralum, Norway, April 5.

PEN FRIENDS

MARCHELLE FLAX (23), of 26 Regent Street, Yeoville, Johannesburg, South Africa, would like to correspond with Israelis between the ages of 26 and 35. Her hobbies are swimming, music and collecting stamps.

Demolition at Nebi Samwil

To the Editor of The Jerusalem Post

Sir, — With reference to the item concerning the demolitions in the Nebi Samwil area (March 24), may I comment that the official explanation for the road blocks which makes an analogy to New York is completely out of place and illogical.

In New York, they do not fence off the area for more than two and a half kilometres around, and in New York the fencing off would not prevent teachers and students from getting to their schools from Beit Iksa, and I am quite certain that in New York a medically sick person would not have to walk the round-about way for over four kilometres to get medical help in Jerusalem.

RAJAI M. DAJANI, M. D.

Jerusalem, March 24.

The Military Government of Judea and Samaria replies:

1. No curfew was imposed as far as Beit Iksa. If school teachers did not get to work, they alone are responsible.
2. It is regrettable that the sick person referred to by your correspondent did not get in touch with people of the Military Government, as they would undoubtedly have arranged for him to be taken rapidly for medical care, and he would not have had to walk four kilometres.

MICHAEL SHASHAR, Spokesman

Jerusalem, April 13.

Israel Communications

Take a share in Jerusalem

AND GET A GOOD DIVIDEND ON YOUR DREAMS.

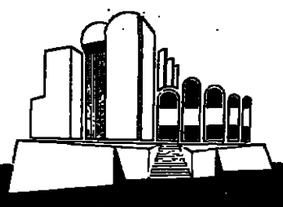
If your dream is to share in the life of Jerusalem, then why not have a second home there, with an entrancing view of the Old City? A second home that is also an investment with great growth potential.

Rising on the Abu Tor hillside is a new apartment hotel called The Ariel. One of its fifty magnificent apartments could be yours for as small an investment as $ 24,000 (or 60% of the purchase price*) — an unprecedentedly low figure for Jerusalem.

When you or your family are away, the apartment can be rented out, bringing you in a handsome income. You share in the hotel's operational profits, the leasing of commercial space, the restaurant, etc. And, you benefit from exceptional tax privileges.

Construction has already started. Call on us, telephone, or write for our brochure today, and come a step closer to your dreams.

* The remaining 40% can be financed with a 12 year mortgage.



THE ARIEL
APARTMENT HOTEL

Sales representatives: Anglo-Saxon Real Estate Agency, Ltd.

JERUSALEM, 2 Hasoreg St., 5th flr., (corner 29 Yafo). Tel: 526554 or 26111. Free parking.

TEL AVIV, 14 Frishman St., P.O.B. 3028. Tel: 241155.

SHORT TERM LOAN

This week, on Wednesday, the following series will be issued:

Series	Price to the Public per IL1,000	Annual Income (Net of Income Tax)
18 months	942,90	8.625%
12 months	963.13	8.500%
6 months	983.17	8.000%
3 months	992.03	7.750%

Bonds are available at all banks and from Stock Exchange Members.

Preference for this week's issue will be given to orders placed before Tuesday.

BANK OF ISRAEL

STUDENTS stick up for your rights

Maybe you've forgotten. Or never given it much thought. But, as a temporary resident or new oleh, you've got extensive rights of duty-free purchase. Now, you probably don't need a washing machine, or a cooker right at this moment... but that doesn't disqualify you from enjoying your privileges on a smaller scale. With something for your hobbies, or to help you in your studying. There are many possibilities. We'd like to tell you about them. No obligations. Just drop in to New Olim Services for a chat, browse through our catalogues, tempt yourself a little ... We've even a few ideas that could bring you in a useful income.

Tel Aviv — 115 Rehov Dizengoff, Tel. 239642.

Jerusalem — 38-13 Sderot Levy Eshkol, Tel. 82703.

Netanya — 5 Kikar Ha'atzmaut.

New Olim Services Limited

'ARKIA' FLIGHTS TO MT. SINAI AIRFIELD

Subsequent to the press and radio announcements concerning Arkia flights to Santa Katarina, we are pleased to notify the public that regular flights are scheduled to start in the second half of May 1971.

Details will be published after test flights which are due to begin in the last week of April 1971, and not as was announced without the knowledge of Arkia.

ARKIA Inland Airline Ltd.

Just Published

Israel Universities Press

PHILOSOPHIA

Philosophical Quarterly of Israel

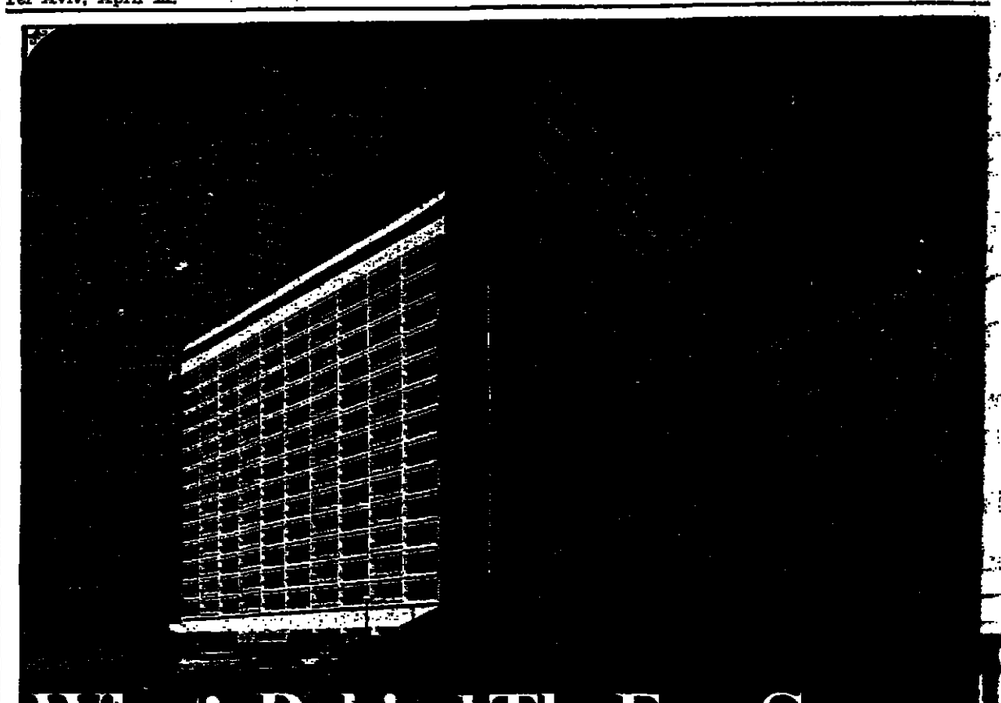
Vol. 1. Nos. 1-2, 1971 — English

PHILOSOPHIA, edited by Alex Blum and Asa Kasher, in cooperation with the Department of Philosophy of Bar-Ilan University will publish contributions in analytic philosophy — and especially the applications of formal logic and linguistics to philosophy. Contributors in Vol. 1. Nos. 1-2 include: John Bacon, Yehoshua Bar-Hillel, Baruch A. Brody, Marcelo Dascal, Eliezer Goldman, Shalom Lappin, Richard L. Purtill, and Fred Sommers.

Yearly Subscription IL18.-

Available from bookstores or from the publisher

KETER PUBLISHING HOUSE LTD.
P.O. BOX 7145, JERUSALEM, ISRAEL. CABLES: MATAR
A subsidiary of Israel Program for Scientific Translations Ltd.



What's Behind The Four Season

As a potential home-owner at Israel's most luxurious condominium apartment hotel, it most important you should know! Because, let's face it — the people that stand behi the investment are your assurance of its success.... stability.... and your ultima happiness.

That's why we're anxious to make you aware that the management of The Four Seasons the same that has built and developed those internationally-known hotels that are pictur above. That's why we're so proud of the Hotel of the Year Award that our Inn on th Park Hotel won in London this past year. And that's why you'll want to discov "gracious living" at The Four Seasons and take advantage of the opportunity to ear good annual profits besides.

Remember, if your Heart is in Israel ... there's a Home for you at The Four Seasons!

For more detailed information about owning a Four Seasons apartment call: Dan Sopher, The Four Seasons, Netanya. Tel. 053-27172 (9 a.m. — 5 p.m.); Tel Aviv, Philip Cohen, Tel. 56722 or contact Cantera Holdings Ltd., 157 Bentworth Ave., Toronto 360, Canada. Tel. AC 416-789-4398.

THE FOUR SEASONS

RAMAT HADAR
STAGE B
HAIFA

Spacious luxurious flats, high-standard completion, central heating, shopping facilities, and ... panoramic view.

Indeed, the building rises now up to the 5th floor (of the 15 floors which are planned) but already we've opened a model apartment for the public.

VISIT
THE MODEL APARTMENT

40-42 Rehov Leon Blum (opposite Rehov Hana Senesh). The apartment is open to the public daily from 10 a.m. to 8 p.m. (Friday and Saturday until 2 p.m.).

2% SPECIAL REDUCTION ON THE PRICE OF AN APARTMENT DURING 30 DAYS.

In the equipment of the model apartment participated the following exhibitors:

★ DANISH INTERIORS — Furniture and interiors
★ AMCOR — Electrical home appliances
★ SHOSHANA — Balcony furniture
★ KOLTAY — Curtains and rugs
★ GOLDMAN ART GALLERY — Painting and sculptures

רסקו RASSCO

YOU CAN RELY ON RASSCO

The man who 'stole' the Mirage secrets

Jack Maurice writes on the Swiss trial — of an alleged Israel agent — which opens today

PARIS. — A TUBBY middle-aged aeronautical engineer will enter the dock of Lausanne's Federal Court today for a trial which the Swiss Government would dearly have loved to avoid. The defendant, whose rubicund features have acquired a grey pallor during the 18 months which he has spent in custody, is Alfred Frauenknecht, a jovial, apple-cheeked fellow. He worked for the aero-engine division of Sulzer, one of Switzerland's biggest companies and the manufacturer, under licence, for the Swiss Air Force, of the Atar engine which powers its French-designed Mirage III warplanes. Frauenknecht, whose salary was $830 a month, lived in a neat five-room bungalow near Zurich with his wife Elisabeth. In the village of Aarsdorf he was a familiar, popular figure. The owner of the Café Fruhof knew him well: "He came here once a week for a beer. Some time ago he heard that one of my customers owed me $230 and could not pay. So he settled the debt himself, insisting I should not tell his wife. Ja, a nice chap and But on October 26, 1969, his neighbours, our Herr Frauenknecht."

The shock comes

Frauenknecht seemed destined to conserve his reputation as a solid citizen, a reliable employee and a loyal husband until his retirement. But on October 26, 1969, his neighbours, superiors and family shared a shock which swept the whole of Switzerland. Federal Prosecutor Hans Waldner announced that 43-year old Frauenknecht was under arrest on charges of stealing and smuggling secret plans for the manufacture of the Mirage to Israel. Waldner was certainly not exaggerating when he added: "This is the most serious case of espionage in Switzerland since World War II." Zvi Ailon, the Israeli military attaché in Berne, was asked to leave the country immediately. His predecessor, Nehemia Kain, who had already returned to Tel Aviv, was declared *persona non grata*.

A few days before the Federal Prosecutor's announcement, Hans Rotzinger, director of a flourishing export firm, paid a visit to one of his warehouses in a Zurich suburb. It was a Saturday, so Rotzinger was surprised to see one of his employees, Hans Strecker, getting into his black Mercedes 220 outside the building. Strecker, a refugee from East Germany, was obviously not expecting to see his boss. Without waiting to say hello, he drove off at top speed.

Engine blueprints

Mystified by Strecker's curious behaviour, Rotzinger unlocked the warehouse. Inside he found a small crate filled with thick blue-grey sheets of paper marked *"Geheime Militärsache."* Military secrets. The papers were blueprints for an aircraft engine. Strecker was quickly arrested. He made no bones about identifying the source of the secret plans as Alfred Frauenknecht.

Frauenknecht's duties as head of Sulzer's aero-engines division required him to make frequent visits to Paris to discuss work on the Atar motor with technicians at Avions Marcel Dassault, the designers of the Mirage, and the Société Nationale d'Etude et de Construction des Moteurs d'Aviation (Snecma), France's state-owned aircraft-engine firm. According to the indictment against Frauenknecht, it was on one of his trips to Paris that he was contacted by Israeli intelligence agents. If the allegations against him are true, he was obviously an ideal choice. At the Sulzer plant one of his tasks was to make an inventory of the Snecma plans each time a batch of documents was returned by one of the score of Swiss firms who acted as sub-contractors for the manufacture of the Atar. His instructions were to dispose personally of the secret papers in an incinerator three miles from the factory.

Frauenknecht never drove straight to the incinerator. On the road, with Strecker's connivance, he stopped at Rotzinger's warehouse. There he unloaded the Atar plans and left them for Strecker to deliver across the German border at a rendezvous with foreign agents. Then he put a crate of waste paper in the trunk of his car and drove on to the incinerator. He always waited patiently until a plume of black smoke from the incinerator's chimney confirmed that every telltale sheet had been consumed by the flames.

'Out of sympathy'

The Swiss police claim that Frauenknecht, who is a Roman Catholic, told them that he handed over the Atar secrets to the Israelis "out of sympathy for the Hebrew state." The truth about these allegations will not emerge until the end of the trial in Lausanne next week. What is certain is that over a period of eighteen months before his arrest he received $200,000 from a mysterious source in ten different bank accounts. The police found almost the entire sum. Before he was caught, Frauenknecht withdrew only a few thousand dollars in order to buy a small plot of land near Zurich.

The Swiss say Frauenknecht performed a valuable service for Israel. They argue that Israeli engineers, though able to strip down any of their own Mirage jet engines and examine each part under a microscope, could not know which tools and settings to use for reproducing them without detailed plans prepared by the manufacturer. Thanks to Frauenknecht, claim the Swiss, the Israelis discovered that one tiny component of the Atar engine which had baffled them for years was produced by a machine tool which was designed for making parts of a Swiss watch.

The Swiss man-in-the-street will be following the Lausanne trial with unusual curiosity. For this is not the first time the Mirage has caused a national scandal in Switzerland. When the Swiss decided to build the Mirage III under licence in 1960, their Parliament voted funds to foot a bill for 100 aircraft. But by 1963 not a single Mirage had rolled off the production lines. The Swiss Air force had decided that the Cyrano airborne radar which Dassault fitted into the French Mirages was not adequate for an interceptor operation in the restricted air space between Switzerland's mountain peaks and along its narrow valleys. Instead the air force chiefs chose a Hughes Taran system of automatic fire control and navigation from the U.S. The result was that the $190m. earmarked for the 100 Mirages sufficed to build only 57 aircraft. Like the Israelis, the Swiss have strong personal reasons for feeling bitter when Marcel Dassault's Mirage is mentioned.

Jack Maurice Gee is the author of the book "Le Mirage-Arme Secrète de la Politique Française," which is being published in Paris this week by Editions Albin Michel. Price 24 French francs.

The Jews detained in Iraq

LONDON (ENA). — Details have been received here on the identity of the Jews being detained in Iraq, many of them apparently on charges of trying to leave the country illegally.

According to the reports, the detained persons are: Meir Attar, 20, businessman, his brother Youseff, about the same age, and their father Naim, 50;

Jacob Abdel Aziz, 60, solicitor, arrested within the last few months. Aziz acted as guarantor for several Jews who had been arrested for trying to leave Iraq illegally. After being released, some of the Jews tried to leave the country a second time and this is the apparent reason for Aziz' arrest;

Sabbah and Karim Ballas, brothers aged about 20;

Daoud Besson, age unknown, businessman;

Muffak Dallah, 20, businessman;

Doctor Albert Hakim, 60, arrested January 71, his two nephews and two nieces — Bushra Hakim, Farid Hakim, Said Hakim and Salima Hakim, all aged about 20;

Moshe Houri, 50, businessman, and his daughter, Gilda, 21.

Ezra Joory, 27, was arrested in April 1969 on unknown charges and tried and acquitted in September 1970. He is said to have been arrested because he was owed a great deal of rent by an Iraqi Arab who was reluctant to redeem his debt. Joory was recently returned to the Nihaya Prison where he is reportedly sharing a two-square-metre cell with two other prisoners;

Family escape

Sheda Khalatchi, 70; Heskel Neqqar, 55, a chemist. His wife and children are also in custody.

Dr. Albert Rahl, 50, who was arrested this January, made a previous attempt to leave Iraq illegally with his brother, who now lives in the U.S.; Jamil Shemtov, 52, businessman, who was arrested March 1971 together with his wife, son Samia, 18, and daughter Linda, 23, was detained for a few months about a year ago for a similar attempt to leave Iraq illegally. His brother and two sisters escaped two years ago and are now in the U.S.

Heskel Shohet, 65, retired civil servant, charge unknown. He is in poor health and a disbetic. His wife Mezley, 60, was arrested while trying to take her husband special food in prison; Haroun Smia, 50, businessman;

Shuhar Soffer, 55, employee in import-export firm, arrested two and a half years ago, feared dead;

David Toueg, 50, businessman from Basra, arrested within the last two months, his wife and two teen-age children;

Aboodi Toueg, 40, businessman, his wife and two children.

Bringing the Ukranian dance to Israel

Jerusalem Post Reporter

VASILE Avramenko 76, who fled his native Ukraine in 1925, and is an acknowledged expert in Ukrainian "folk ballet," has taught literally thousands of Americans and Canadians to kick, swing and dance the *kasachok*. They have finished their courses in a grand display at one of Mr. Avramenko's "Great Ukranian National Festivals" — which were held at their prime at the Metropolitan Opera House (1931) and on the White House lawn before Eleanor Roosevelt (1935).

Mr. Avramenko came to Israel in October, 1970, armed with 100 Ukrainian folk costumes and a desire to produce a festival "for the glory of Israel."

He studied dance at the Ukrainian National Theatre, received his certificate in 1921, and joined a dance company. A few years later, he was exiled to a prison in Poland, where he taught his fellow inmates folk dancing.

Rallied exiles

Arriving in Canada in 1925, he rallied other Ukrainian exiles into sending their children to his dance classes. In the next 15 years, he started dance schools in virtually every major city on the East Coast of the U.S., and signed 11,000 diplomas. With the rise of the motion picture, Mr. Avramenko saw a new medium for the spread of Ukrainian folklore, and produced "The Girl from Poltava" and "Cossacks in Exile." At the same time, he began to print political tracts, appealing to the free world to save his beloved Ukraine from "spiritual stupor" under the Soviet regime.

Although it is difficult to discover how Mr. Avramenko engenders community interest and financial support, he has apparently been producing his Ukrainian festivals with a measure of success for the past 40 years. At 75, he still teaches dance, and is presently trying to get a class together. A showing of his films at the Z.O.A. House in Tel Aviv attracted a sizeable group of Russian immigrants who paid a nominal admission fee.

Language problems

Evidence of his activities can be found in a U.S. army report on him, written in 1967, when Mr. Avramenko was 72. His idea was to go to Vietnam to teach American soldiers Ukrainian folk dances. He was prepared to bring the same 100 costumes which he now has with him in Israel.

In his half year in Israel, Mr. Avramenko has shown his films several times and recruited several students. It is difficult to find out just how many, since he speaks no Hebrew and his English is also poor. But he makes up for his lack of verbal ability with extremely gracious manners, coupled with a highly aggressive personality. He is a well-known figure at the Y.M.C.A. in Jerusalem, where he has been staying for the past half year. Apparently donations from abroad help him to some extent, but he says they are scarce.

Vasile Avramenko... gracious manners in lieu of words. (Photo Carol Gooter)

Duvalier 'treated outside Haiti'

SANTO DOMINGO, Dominican Republic (Reuter). — Haitian President Francois (Papa Doc) Duvalier, recently reported seriously ill, may have been taken out of Haiti for urgent medical attention, unofficial reports reaching here said last week.

The reports came as President Duvalier failed to appear at a parade to honour him on his 64th birthday.

PEOPLE WITH TAX PRIVILEGES BUY

DUTY FREE

electrical appliances, household goods, TV, washing machines, stereo equipment, carpets, curtains, furnitures, refrigerators, cars etc.

OVER 25000 ARTICLES (AT COMPETITIVE PRICES)

IM EX HAI LTD. IMPORT EXPORT REPRESENTATIONS

Tel-Aviv, 15 Yavne St., Tel. 615502, P.O.B. 29434

Branches: Tel-Aviv, KAV-OR, 109 Allenby St., Tel. 613245

Haifa, Derech Ha'atzmaut 72/74, Tel. 539074

Nathania, 44 Herzl St., 1st Floor.

HELLENIC MEDITERRANEAN LINES

AIR/SEA PACKAGE DEAL

FLIGHTS FROM ISRAEL TO EUROPE BY OLYMPIC AIRWAYS' BOEINGS

RETURN BY TSS APOLLONIA

22 knots

Built 1948 — Security classification by the Director of Ports and Shipping, Ministry of Transport: "C".

Or vice-versa

NEW IMMIGRANTS
TEMPORARY RESIDENTS

WE OFFER YOU A FREE TV SET

with the purchase of all the items listed below:

★ refrigerator
★ kitchen stove
★ washing machine
★ vacuum cleaner
★ mixer
★ stereo set

(all fully guaranteed for one year)

Buy these and you will receive a FREE Schaub Lorenz 1971 "Model 24" TV Set

If you already have one of the above — we can suggest convenient substitutes.

THIS IS NOT A RAFFLE — IT IS A FREE GIFT

And if you don't care for "Package Deals," call us anyway— you won't regret it!

ole landia

33 Rehov King George, 4th floor, Tel. 23752, P.O.B. 2427, Jerusalem or 69 Rehov Moshe Sharett, Tel. 449986, 442229, Tel Aviv.

GREETINGS TO DR. GAMZU

on the opening of the new TEL AVIV MUSEUM.

The MODERN ART GALLERY

4 Simtat Mazal Dagim, Old Jaffa, Tel. 829007.

LEGO

שיטת לגו

ASK FOR LEGO — THE HOLIDAY GIFT

SINAI AIR-TOURS TO ST. CATHERINE MONASTERY AND SHARM E-SHEIKH

from April 25, daily, except Friday.

Departures by twin-engine aircraft

One-day tour (7 a.m.-7 p.m.) — IL350 ($100)

Two-day tour, overnight in Eilat — IL472 ($135)

Tour includes transfers from hotels in Jerusalem and Tel Aviv, flights from and to airports in Jerusalem and Tel Aviv, guided tours and lunch.

Registration and information: TRAVEX Ltd.

Jerusalem, 8 Rehov Shamai, Tel. 24556

Tel Aviv, Dan Hotel Building, Tel. 223017

Basel Hotel, Tel. 247218

D. ADVT., JERUSALEM.

WANTED!

INFORMATION ABOUT:

- How to make ends meet
- How to save hundreds of ILs
- How to buy better quality goods
- How to get decent service

WE HAVE THIS INFORMATION!

To:
Magen VeSelah,
Consumers Association of Israel Ltd.,
134 Rehov Allenby,
Tel Aviv.

Enclosed please find IL20 for 1 year's membership in "Magen VeSelah".

Name _____
Address _____
Tel. No. _____
Signature _____

To receive a membership card entitling you to the benefits "Magen VeSelah" gives, fill in the coupon and send with IL20 cheque or postal order and a membership card and shopping guide will be sent to you by return mail.

Join us now and...

- Get discounts on everything you buy
- Be completely protected against fraud and shoddy goods
- Get monthly bargains and general information through our newsletters.

MAGEN ve SELAH
CONSUMERS ASSOCIATION OF ISRAEL LTD

Tel Aviv, 134 Allenby, Tel. 613663
Jerusalem, 14 Rehov Rivlin, Tel. 23786

...LIVING IN ISRAEL...

STANDARDS IMPROVEMENT PROGRAM

ASSOCIATION OF AMERICANS AND CANADIANS IN ISRAEL

Conducted by the TEL AVIV REGION, 76A Rehov Ben Yehuda ☎ 23e58e44

NEXT PRESENTATION IN THE SERIES: TONIGHT, APRIL 19, 8 p.m.

ASHDOD: WIZO HALL, BOVA ALEPH — "HOUSING PURCHASE/RENTAL"

HOLON: MOADON HAHAVERA, 68 REHOV ARLOSOROFF — "PURCHASING FOR THE HOME"

HERZLIYA: BET HAMISTADRUT, REHOV HA'AVODA — "BANKING & FINANCE"

KIRON: SHARETT SCHOOL, REHOV HAZAYIT — "FOOD PURCHASING"

TEL AVIV: IMAHOT GVOT HALL, 213 REHOV DIZENGOFF — "MAJOR PURCHASES" : CARS

Sponsored as a Public Service by SWISSAIR

Woman in a man's world

By GAMINI SENEVIRATNE

LONDON (Gemini). — "WE have nothing to hide," said Yvonne Fisk, and she was not being punny. Sitting behind her heavy mahogany desk, dressed elegantly, if somewhat severely, Mrs. Fisk is more inclined to be serious when talking about her life as woman boss in a man's world — the world of glossy magazines and naked girls.

But all the puns were out elsewhere on the day I met her in the sombre Chancery Lane offices of Britain's fastest-growing monthly magazine, *Mayfair*.

It was the day that staid thunderer "The Times" ("For Top People") broke 186 years of tradition and published a full page picture of a nude girl in an advertisement which, as a reader later wrote, "bore absolutely no relation to the product advertised." Most newspapers reproduced the picture in their next issues under headlines like "The Sun's" "Abreast of the Times," with comments like "Top People, apparently, don't go for bottoms," about the flood of protests from readers. Only the "Northern Echo," up north in Darlington, County Durham, saw fit to wrap the nude's bare breasts in a cutout of "The Times" title.

All in all, everybody appeared to do well out of the advertisement, not least "The Times" circulation which rose by some 15 per cent, thanks to the advertisers — Fisons, the chemical people — buying 42,000 copies to send to shareholders and to adorn every seat of every Pullman train leaving London.

Back at "Mayfair," Mrs. Fisk, who is small and handsome and 32 ("actually I am almost 33"), and has been publishing nudes in full colour "for the entertainment of men" for five years, was not even mildly surprised at the success.

When Yvonne Lestley came south from Yorkshire in the early 1960s, having qualified as a nurse and then given it all up, she had no idea that she was heading for the Managing Director's chair in the masculine world of nudie-girlies and risqué jokes.

She first worked in an office but found it "too boring to bear." She tried selling calculating machines, but it was not her calling. In 1965 she married Brian Fisk, just about the time he was selling his shares in "King" magazine and preparing to launch "Mayfair" on his own. So Yvonne was in among the breasts and bottoms whether she liked it or not. In the event, she liked it.

Graduated to top

From "Cleaner, coffee-maker, clerk, packer, post girl and just about everything else" she graduated to the top job in a sad way when her husband was killed in a motor accident in July 1969. "Mayfair" at that time had yet to show a profit. "Sales had been growing steadily month by month," Mrs. Fisk recalls, "but it was a slow process and a lot of very hard work."

By this time Kenneth Bound had come over from "King" magazine (now defunct) as editor and co-director. Mrs. Fisk has left the main editorial matters to him "except on matters of policy and occasionally as peacemaker when there is some dispute lower down the line" among "Mayfair's" staff of nine.

Her main tasks are with the firm's finances and promoting money-making sidelines, like the Mayfair Book Society and Mayfair Coat of Arms. The magazine promotes the sales of between 40 and 60 books each month. Titles like "Sexual Pleasure in Marriage," "Sexual Techniques — An Illustrated Guide" and "The Art and Practice of Love" are typical.

But Mrs. Fisk is quick to stress that Mayfair books are "strictly non-pornographic. Books on sexual subjects, yes — pornography, no. Once we feel it is the sort of book which we would like to promote, it goes straight to our solicitors to make sure it offends no law or regulations."

The offer to the magazine's readers of "heraldic insignia, a Coat of Arms for your surname," may not be popular with the College of Arms in Queen Victoria Street less than a mile away, but it too, is not against the law.

They have also made two films — "straight-forward strips of our models, nothing fancy or blue" — and are working on a third. These sidelines have kept "Mayfair" alive.

Yvonne Fisk, managing editor of Mayfair, top-selling girlie magazine.

"We are just about breaking even on the magazine now," says Yvonne Fisk. Certainly the sales are soaring.

"Our first print order, in August 1966, was 60,000," she recalls. "It was uphill going till December 1969, when the magic 100,000 sales mark was first reached. Since then sales have climbed fast. Today's print is 190,000. The ABC monthly sales figure in the last six months of 1970 was 137,611."

Profits too have been rising since they first began to show in the middle of last year. "We have followed a cardinal principle about money. We never spend more than we have the cash to pay for. It's a lesson we learned from 'King'."

What about the charge that magazines like "Mayfair" are really peddling pornography and making money out of titillation? Well, the charge may be made, but Mrs. Fisk does not agree that this is what "Myfair" is doing at all.

"Basically, what we are doing is providing fun and light entertainment to a harassed world which is fed a constant stream of serious sociological stuff by nearly every other source," says editor Ken Bound.

"Recent issues, for example, have carried stories on the myth of Dick Turpin the highwayman, the heavy armour of Nazi Germany and the beauty of Bugatti, one of the greatest names in motor car history. We also have regular features like a motoring column."

Bare bottoms

But, admits Bound, the base, in a manner of speaking, is bare breasts and bottoms. Girls have always been the most important single thing about all men's magazines.

"Once 'Playboy' showed the way, bodies certainly acquired a new dimension, but they have always been there."

Both directors insist that "Mayfair" is very different, really, from the American-orientated "Playboy" and "Penthouse" magazines. "We are essentially British," says Mrs. Fisk, "and it gives us a built-in advantage. Also we have a different image from the inherited-income, clubman sort of the others."

As for the dolly girls — "Well," says Bound, "they are like a pendulum, there may be a swing away from them."

Until that happens "Mayfair" will stay with them. And what with the respectability of "The Times" behind them, the pendulum should stick where it is.

Maternity clothes

By CATHERINE BOSENHEIMER
Jerusalem Post Fashion Reporter

JUST what the fashion-conscious girl wears when she is pregnant has always been quite a problem here. She can, of course, make something herself if she happens to know how, or get something made to order by a dressmaker — but to go to all that trouble for a garment with a life of some six months is hardly worthwhile.

Most of the new collections of maternity wear were inspired by the pregnancy of the designers themselves. Now another new maternity fashion company has appeared. Its owner — Ruth Jolles, a fashion journalist —— started designing maternity clothes for herself a few months ago and, realising how lacking they were in local shops, decided to do something about it. The result is "Aphrodite," whose first Spring and Summer range was launched here recently and is already available in some twenty shops throughout the country.

"Just because a woman has a big tummy, it doesn't mean to say that she can't look good" says Ruthie. "Obviously maternity clothes cannot follow all the latest fashion fads to the dot, but many of the current trends can be incorporated and adapted, selectively and as and where suitable." Thus the range includes a lot of pants suits, pretty empire line maxis, usually flowers and lace trimmed, peasant style and dresses in denim and gingham.

Plain tunics or dress bodices often have fashionable flower and pop appliques in materials which match the teaming pants or skirt; denims and ginghams feature in many styles; there are even shorts outfits. The shorts — bermuda length of course, and topped by loose smock-style blouses — look surprisingly good, especially for girls with good legs. Legs after all don't usually change their shape much during prenancy, so the effect is flattering.

Colour combinations are striking and attractive. A pants suit in aubergine linen has a striped inset in purple, olive and shocking pink; a nice cool-looking summer dress in pale blue denim has vertical bands of blue and white gingham, white ritch-ratched edged.

Most of Ruthie's special clothes could easily be adapted for wearing "après-pregnancy" too. One of the nicest styles of all was a very wearable "little black dress" — empire line, with a square, cutaway neckline and cross-over straps at the back, the bodice section lined with a pretty red and orange floral fabric peeking out at the edges.

Two of "Aphrodite" — a new company producing bright, attractive maternity styles — collection: Long, empire line dress has little puff sleeves, is in purple and white granny print fabric; short dress has tiny, coloured flowerheads on a dark ground with broderie anglaise trimming on the bodice.

Asia's green revolution

By DIXON HSU
Special to the Jerusalem Post
Asian News Service

SEOUL. — ASIA'S green revolution will receive a new boost next month with the inauguration of the Asian Vegetable Research and Development Centre in Taiwan. Its aim will be more and better vegetables for Asia. Its sponsors hope that it will do for vegetables what the International Rice Research Centre in the Philippines has done with "miracle rice."

The Centre will be set up on a 116-hectare farm in Taian, Southern Taiwan, and the first five years of its operations will cost $7.5m.

Seven countries are taking part in the scheme and giving financial support. They are Taiwan, $2,225,00; the United States, $3m; Thailand and South Korea, $375,000 each; South Vietnam, $2,000; and the Philippines, a token $1,400 and more later.

Japan will lend technological and scientific expertise worth about five per cent of the total budget. The Asian Development Bank will put up 10 per cent of the funds.

Dr. Shen Tsung-han, Chairman of the Centre's preparatory Committee said the project was a vital one for the Asian diet. "People in this part of the world do not eat as many vegetables as are desirable for a balanced diet. This is because of the low yield and the inadequate supply." The idea for the Centre was first suggested by study teams from the United States Agency for International Development (AID), in April, 1963.

Taiwan was chosen for the site because of its advanced techniques in vegetable production. The Island's total agricultural exports in 1970 amounted to $357m., of which $29m. was fresh and preserved vegetables, mostly for Asian markets.

Teaching the young to row

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — A ROWING club for youngsters, in the eight to 12-year-old bracket has been started here, with the assistance of three German experts.

They are: Mr. Karl Wiepcke, of the Institute of Sport at the University of Kiel, who is here on his ninth visit, and Miss Ilse Lebert and Miss Astrid Kallmeyer, both of whom are German rowing champions. All three are here as guests of Professor Viktor Gottheiner, of Ramat Gan, a cardiologist, who introduced the sport into Israel in 1936.

So far, nine boys and one girl have joined the club, whose members meet at specified intervals to row in special "racing" boats on the Yarkon River.

Prof. Gottheiner, who himself rows on the Yarkon, states that the sport is one of the "best for all round development of youngsters." It not only develops physical and mental stamina, but it also teaches — and demands — a fine sense of balance. He stresses that with the present-day light racing boats, children of any physical build can learn to enjoy the pastime.

"The end result," he says, "is not only balanced development of the muscles, but also an improved blood circulation and lung capacity."

Astrid Kalmeyer at the oars.
(Israel Sun)

The sport of rowing has been practised on the Yarkon for some time, but generally by older age groups — about 15 or 16. However, the boys (and a few girls) generally stop when they join the Army. Few continue the sport after a lapse of several years.

Prof. Gottheiner thinks other clubs could be formed in Haifa and on the Kinneret.

Behind the fig leaf

Jerusalem Post Reporter

DR. Moshe Lancet, of the gynaecology department of Kaplan Hospital, has added another book on sex to a market flooded with such books. Yet his thin volume (119 pages), which is called (in Hebrew) "Behind the Fig-Leaf — Sex Education for the Young" is aimed primarily at that age-group which is more or less neglected, i.e., the age of curiosity which precedes adolescence.

Unfortunately, Dr. Lancet does not place enough stress on the psychological aspects of this curiosity; he places too much on the physical side, such as the anatomy of the human body and its physiological functions.

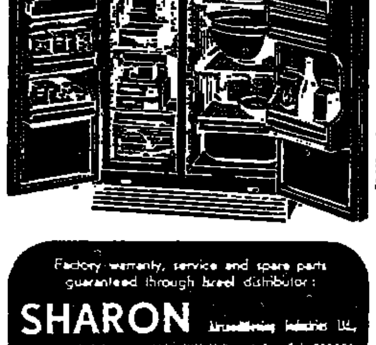
One of the best chapters is entitled, "Questions you didn't dare ask your mother — and the answers." This chapter could be expanded.

He also gives fatherly advice to this age group: try controlling your physical desires — he hints this is not too hard of a job — until you reach physical, mental and emotional maturity. He thinks adolescents who begin indulging in sex at an early age, before they are prepared for it, lose much more than they gain. Nevertheless, he realizes that many boys and girls, in this day and age, will not take his advice. Therefore, he explains birth control matters, noting that if girls must indulge, they should take those steps which will prevent them from winding up with an unwanted husband and an unwanted baby and a life in which they live "unhappily ever after."

WEE WOMEN

"Do you have to rush out and buy every shaving lotion some TV actress recommends?"

NOW TAX-FREE
BUY THE BEST-BUY Amana
AMERICA'S MOST FAMOUS REFRIGERATORS



Factory warranty, service and spare parts guaranteed through Israel distributor:
SHARON

Shelly Boutique Wear
Handprinted and handpainted batik holiday, evening, cocktail and leisure wear and scarves.
Showing at their showroom, 85 Sderot Rothschild, 2nd floor, Tel Aviv. From 8.30 a.m. to 1 p.m.
Tel. 623036.

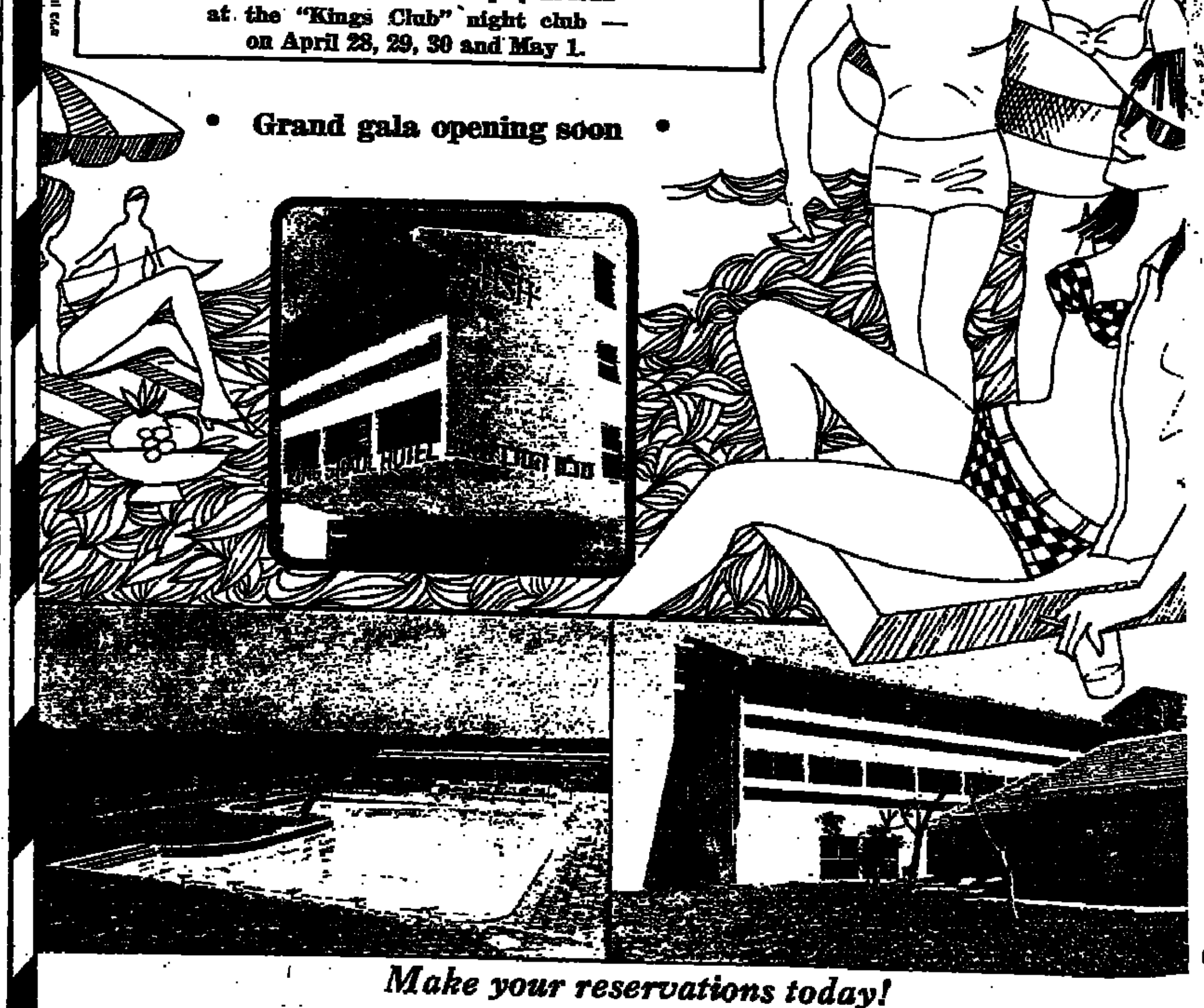
A UNIQUE SHOPPING EXPERIENCE
Linda Abraham
EXCLUSIVE HIGH FASHION
OLD JAFFA — NEAR OMAR KAYAM

A HAPPY CLEAN HOLIDAY WITH SHEMEN'S "TRIO"
ORON
Cleans and whitens tubs, sinks, tiling. Contains JC9 to kill germs.
BRAK-OR
For cleaner, brighter floors. Non-sticky, pleasantly scented.
ZBENG
The effective spray against all house insects. Economical and convenient in use.

IMMIGRANTS! TEMPORARY RESIDENTS!
RALEIGH
a household word when it comes to bicycles!
FROM $60
IMMEDIATE SHIPPING
Features:
★ Sturmey-Archer gears
★ Powerful brake hubs
★ Brilliant lighting
★ Prop stand ★ Bell
This is only one from the widest selection of name-brand electrical appliances, cars, household goods that our One-stop, Duty-Free Shopping Service offers. Ask for a FREE catalogue!
AUTHORIZED RALEIGH DEALER
MURRAY S. GREENFIELD LTD.
TEL AVIV: 32 Rehov Ben Yehuda, El Al Bldg., room 532, Tel. 59795. Daily: 10 a.m. to 7 p.m. Visit our Tel Aviv showroom;
JERUSALEM: 56 Rehov Gaza, Tel. 65438, Sunday through Thursday— 3 to 7 p.m.;
HAIFA: 32 Rehov Peretz, Shoham Building, room 461, Tel. 63877. Sunday through Thursday — 4 to 7 p.m.;
BEERSHEBA: Tel. (057) 73494.
NETANYA: 43 Rehov Herzl, Tel. (053)-23077. Daily 4.00-7.00 except Tuesday.

touch it, then wear it at home, see Elly at Miss Beged Or
10—noon
8—midnight
15 simtat mazal dagim
old jaffo/tel aviv
From door to door, with Beged-Or!
Beged-Or does it again with door-to-door delivery from Tel Aviv to your home anywhere in the world.
Saves you schlepping. Saves you customs headaches.
And at no extra charge.
That's what you call perfection!—that's Beged-Or!
Beged Or

"KING SHAUL" HOTEL
Privacy, idyllic scenery,
with sports, sauna and high-class night club
Central luxurious building with exclusive rooms, on wide expanses of lawn overlooking the breath-taking beach of Ashkelon
A stay at the "King Shaul" is a dream come true!
Spend a royal vacation at the "King Shaul" Hotel.
4 Independence Day parties at the "Kings Club" night club — on April 28, 29, 30 and May 1.
• Grand gala opening soon •
KSH



Make your reservations today!
(051)-3141. "King Shaul" Hotel, Ashkelon Afridar, 23 Rehov Harakefet, Tel (051)-4124/5.

هكذا من الاصل

'I, unfortunately, am Borges...'

ew contemporary writers have attracted as much critical attenion as JORGE LUIS BORGES, and the task of conveying some airly adequate idea of the nature and significance of his works ithin a limited space is therefore formidable. As Donald Yates ointed out in the Winter, 1970 issue of the international quartrly, "Books Abroad," the volume of writing on Borges had, by he end of last year, already outweighed the very considerable mount published by the Argentine author, whose blindness has ispired only new resourcefulness. Borges has been called "the reatest living writer in the Spanish language today" and has been ailed as the successor to James Joyce and Franz Kafka. Yet it only within the last 10 years that Borges, who will be 72 next ugust, has won recognition and gained a wide following outside e Spanish-speaking world as a result of the appearance of a ortion of his works in translation.

Although he has published many volumes of poetry and collections of essays since the early 1920s, Borges is undoubtedly best known for his original and arresting "fictions" (short stories), various translations of which are available. Concise and skilfully contrived, disturbing and highly personal in their themes, these stories appeal more to the widely read and the intellectually inquisitive than to the consumer of popular fiction. They encompass the whole range and experience of the intellect—classical and modern literature, philosophy, psychology, mysticism, history and politics.

Here GODFREY E. SILVERMAN discusses the writings of Borges, who will be awarded the fifth bi-ennial Jerusalem Prize for his "contribution to the Freedom of the Individual in Society" at the festive opening of the Fifth Jerusalem International Book Fair at the Binyenei Ha'ooma in Jerusalem tonight.

JORGE LUIS BORGES

OW does the personality of Borges, the man and the writer, nerge from those of his works now cessible to the Anglo-American ader? One might usefully begin th **LABYRINTHS: Selected Stoes and Other Writings** (Edited by onald A. Yates and James E. Irby. Preface by André Maurois. London, Penguin. 297 pp. 40 p.), first iblished in the U.S. in 1964. Bors, Maurois here states, "is a eat writer who has composed only tle essays or short narratives." e implied rebuke in the word nly" should not be taken too seously, for as Maurois proceeds to monstrate and as the reader of orges' "fictions" will soon realize, orges can condense as much ought and action into the few ges of one of his short stories many another writer can into a ll-length novel.

This brings us face to face with orges' firm belief that the author a long work of fiction must initably identify with any single cenal character in order to keep his ovel and hero alive (the implicaon being that the writer of short ories need not). One might thus t Borges against, let us say, Cerantes. Yet here again one must e wary, for Cervantes is one of orges' literary heroes, inspiring ree separate items in "Labyinths:" "Pierre Menard, Author of he Quixote" (a story), "Partial agic in the Quixote" (an essay), nd a "Parable of Cervantes and he Quixote," not to mention innuerable other references elsewhere.

For Borges there is a special maic in Don Quixote and his creator, s may be gathered from another ecent book, **CONVERSATIONS ITH JORGE LUIS BORGES** (By ichard Burgin. N.Y. Discus. 157 p. $1.65), which records some of he discussions between Burgin, an nthusiastic young Brandeis graduate, and the writer (held during stay of several months in the U.S. in 1967-68). "I'm attracted to Cervantes," Borges says, "even as I'm attracted to Dickens and Shaw — because I can imagine him." In other words, Borges — in spite of his preoccupation with certain *leitmotifs*, his wide and amply displayed familiarity with many literatures and his antiquarian interest in books — is at least equally fascinated by the personality of other writers, particularly those long dead, whose character may perhaps need to be reconstructed or even invented.

As Maurois points out, Borges is "Argentine by birth and temperament, but nurtured on universal literature." This broad culture may in part derive from his mixed descent and in part from his European education. Borges speaks of his childhood reading and favourite books in Burgin's "Conversations" and, more revealingly, in his own "Autobiographical Essay" in **THE ALEPH AND OTHER STORIES 1933-1969** (Edited and translated by Norman Thomas di Giovanni in collaboration with the author. N.Y., Dutton. 286 pp. $7.95), where he notes:

> **At home, both English and Spanish were commonly used. If I were asked to name the chief event in my life, I should say my father's library. In fact, I sometimes think I have never strayed outside that library. I can still picture it... I vividly remember so many of the steel engravings in Chambers' Encyclopaedia and in the Britannica. The first novel I ever read through was Huckleberry Finn... I also read books by Captain Marryat, Wells's First Men in the Moon, Poe, a one-volume edition of Longfellow, Treasure Island, Dickens, Don Quixote, Tom Brown's School Days, Grimm's Fairy Tales, Lewis Carroll... When later I read Don Quixote in the original, it sounded like a bad translation to me...**

"The Aleph," incidentally, is a most impressive book, containing 20 stories, nine of which have been re-translated under Borges' supervision. Out of the partnership with di Giovanni, 10 volumes in all are planned to appear in English ("a language I am unworthy to handle," Borges modestly says, "a language I often wish had been my birthright"). Once again one should beware of taking the writer's statement at face value: since 1956 Borges has held the chair of English and North American Literature at the University of Buenos Aires, and he has considerable experience of lecturing in English in both the U.S. and England. Another point that should not be overlooked is Borges' obvious delight in Anglo-American culture, for this is by no means typical of the liberal intelligentsia of Latin America (in some circles of which he is evidently regarded as a near-renegade in this respect).

What Maurois has called Borges' "imaginary and symbolic worlds" may be encountered again and again in the stories of "Labyrinths" and "The Aleph" and in a third collection, **FICCIONES** (Edited and with an introduction by Anthony Kerrigan. N.Y., Grove Press. 174 pp. $2.45), the translations of which are, however, generally less impressive. Kerrigan's three-page introduction is also open to criticism, since it does more to mystify the ordinary reader than to enlighten him.

All three of these books reflect aspects of Argentine society and of Latin American life in general, which Borges is moved to transpose into his fiction: violence, political corruption, the cult of the folk hero. They also illustrate his constant exploration of certain *leitmotifs:* the labyrinth which signifies the grim perplexity of life and the universe (in stories such as "The Aleph" and "Ibn Hakkan al-Bokhari, Dead in His Labyrinth"); the enigma of time ("The Secret Miracle"); the two aspects of one's self ("Borges and I"); and mystery and detection ("Death and the Compass"). Contemporary scholarship's preoccupation with these themes and its ingenious attempts to discover the key to Borges' "orderly and controlled fantasy" inspire **THE MYTH-MAKER** (A Study of Motif and Symbol in the short stories of Jorge Luis Borges, by Carter Wheelock. University of Texas Press. 190 pp. $6). Though inevitably technical and, to some degree, speculative and subjective, Wheelock's book will repay the reader who also has "Labyrinths" and Borges' own appended "Commentaries" in "The Aleph" close to hand.

There is, however, a lighter side to Borges, apparent in **THE BOOK OF IMAGINARY BEINGS** (Revised, enlarged, and translated by Norman Thomas di Giovanni in collaboration with the author. N.Y., Dutton. 256 pp., $6.95), which, like its companion volume, ("The Aleph"), is handsomely produced and a pleasure to handle. In this assembly of fabulous creatures, the product of "useless and out-of-the-way erudition," Borges draws on a vast array of ancient and modern sources to describe the Basilisk, the Dragon, the Golem, the Phoenix and their like, obviously revelling in his subject.

Nor is humour absent from Borges' other works, where it can take the form of satire and be directed against the author himself. In one of his poems he writes of "God's splendid irony in granting me at one time 800,000 books and darkness;" and in his "Autobiographical Essay" (in "The Aleph") Borges, alluding to his conflict with the Argentine dictator, Perón, recalls:

> **In 1946, a president whose name I do not want to remember came into power. One day soon after, I was honoured with the news that I had been "promoted" out of the library to the inspectorship of poultry and rabbits in the public markets. I went to the City Hall to find out what it was all about. "Look here," I said. "It's rather strange that among so many others at the library I should be singled out as worthy of this new position." "Well," the clerk answered, "you were on the side of the Allies — what do you expect?" His statement was unanswerable; the next day, I sent in my resignation...**

That Borges is no mere dispassionate philosopher brooding over cosmic problems, but rather a warm and involved man of his time, also emerges with welcome frequency from his "Conversations" with Richard Burgin. Their discussion of the story, "Deutsches Requiem," reminds the author of the time when he was being shown over the devastation in post-war Berlin by a German professor:

> **He said to me, "What have you to say about these ruins?" Then I thought, Germany has started this kind of warfare, the Allies did it because they had to, because the Germans began it. So why should I be pitying this country because of what had happened to it, because they started the bombing, and in a very cowardly way... So when the professor said to me "What have you to say about these ruins?" — well, my German is not too good, but I had to make my answer very curt, so I said, "I've seen London." And then, of course, he dried up...**

Towards the end of this book there is a confession that sounds quite startling from a liberal intellectual, but which accurately reflects Borges' hatred of any form of tyranny, whether of the left or the right — "I can't think of Hiroshima as being worse than any

(Continued on Page 8)

Jerusalem Prize citation

...Jorge Luis Borges' writing is marked by a refusal to compromise with the limitations of language and petrified language forms. His entire oeuvre *is an expression of the freedom of the artist in society, an invitation to re-create the world. The true artist, according to Borges, does not describe reality but creates it with the force of his vision, his imagination and his special language...*

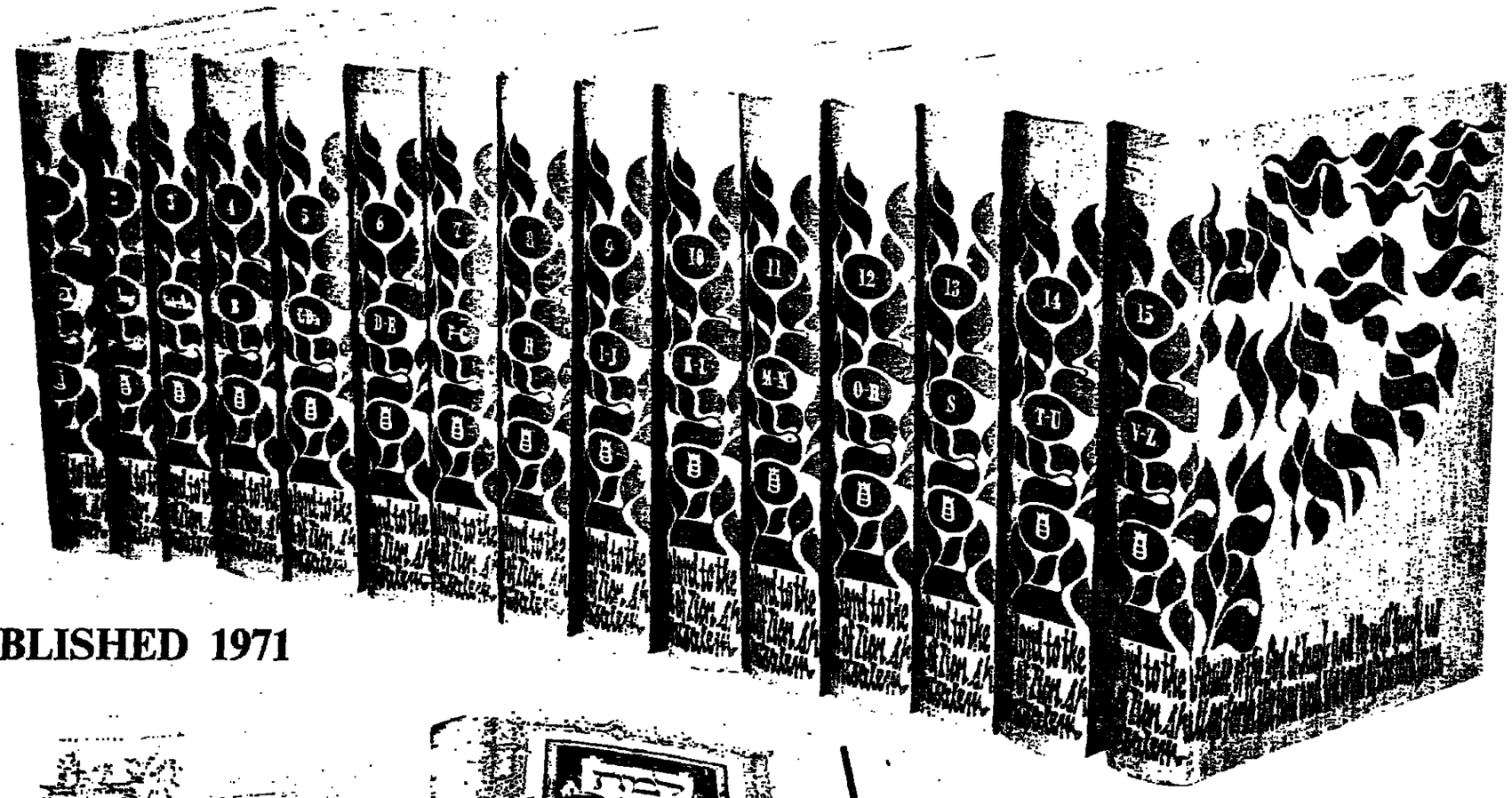
However cosmopolitan his creation may appear, it remains Latin American in character... But it is anchored and rooted in the eternity of man's spirit and the collective spirit of society... His writing is a source of inspiration to the new generation of story tellers throughout the (Latin American) continent, and is also influencing the writing of many authors elsewhere.

...His roots are at once local and universal: he is never a rootless exile. His life and experiences in Buenos Aires are but a way station or beginning of a journey, and his creation probes the labyrinths of the spirit of Man as Man. This spirit is not moulded in sociological terms, just as Borges' world is not delimited by geographical or historical borders of a particular state or people.

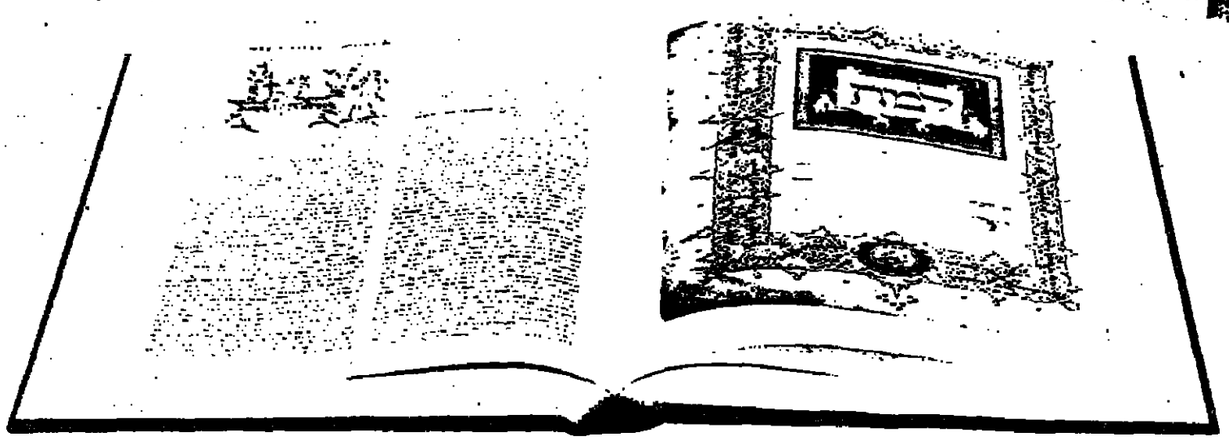
> *"Time is a river sweeping me along, but I am that river; it is a leopard tearing me apart, but I am that leopard; it is a fire consuming me, but I am that fire. The world, unfortunately, is my reality; I, unfortunately, am Borges"...*

ENCYCLOPAEDIA JUDAICA, KETER PUBLISHING HOUSE LTD.

"THE MOST IMPORTANT JEWISH PUBLICATION OF THE 20th CENTURY"— Prof. Cecil Roth



TO BE PUBLISHED 1971



15 Volumes ● 11,000 Pages ● 25,000 Entries ● over 11,000,000 Words ● 250,000 Index Entries ● over 2,500 Contributors and Editors ● over 8,000 Illustrations

Encyclopaedia Judaica
Keter Publishing House Ltd., Kiryat Moshe
P.O. Box 7145, Jerusalem, Israel

Please send me more information about the Encyclopaedia Judaica.

Name . . . . . .
Address . . . . . .
City . . . . . .
Country . . . . . .

YUVAL TAL Advt.

BORGES: WARM, INVOLVED MAN OF HIS TIME

Jorge Luis Borges

(Continued from previous page)

battle." He then goes on to explain:

> After all, Japan was in favour of violence, of empire, of fighting, of being very cruel; they were not early Christians or anything of the kind. In fact, had they had the bomb, they would have done the same thing to America... In Hiroshima the whole tragedy, the whole horror, is packed very close and you can see it very vividly. But the mere fact of man growing, and falling sick and dying, is Hiroshima spread out...

Callous though he knows such a judgment may sound, Borges is not afraid to speak his mind on this issue, as on others. A distinguished writer of distinctive fiction, he is a kind of Renaissance humanist transported to the 20th century, "humane" not only in his learning, but also in his concern for values, education and intellectual freedom and solidarity. The conclusion of his "Autobiographical Essay" is characteristic:

> I suppose my best work is over. This gives me a certain quiet satisfaction and ease. And yet I do not feel I have written myself out. In a way, youthfulness seems closer to me today than when I was a young man. I no longer regard happiness as unattainable; once, long ago, I did. Now I know that it may occur at any moment but that it should never be sought after. As to failure or fame, they are quite irrelevant and I never bother about them. What I'm out for now is peace, the enjoyment of thinking and of friendship and, though it may be too ambitious, a sense of loving and of being loved.

And yet... one is left with an uneasy feeling that the picture of Borges which both the writer himself and his critics wish to present is by no means complete. A factor which they occasionally refer to, one which Borges himself several times mentions, has been underplayed if not ignored: the Jewish element in his background. Borges claims partial descent from Portuguese Jews (Marranos?), but this is not in itself sufficient to explain the persistent recurrence of Jewish names, themes and figures in his prose and poetry. In the 57-page Autobiographical Essay appended to "The Aleph," Borges stresses his Jewish family connections (Entre Rios, his father's birthplace, was also the home of the Jewish gauchos brought as colonists to Argentina by Baron Maurice de Hirsch). As a schoolboy in Switzerland, two of his closest friends were Jews; Heine's poems and Meyrink's novel, "Der Golem," helped him to master the German language; and, while a student in Madrid (1919-21), Borges joined the circle of Rafael Cansinos-Asséns.

Here is surely one of the really vital clues which critics have repeatedly overlooked. Cansinos, the theorist of the *ultraista* (Expressionist) movement in Spain, was a revert to Judaism, who wrote many books about Sephardi history and tradition. He also translated the Song of Songs and parts of the Talmud from the original Hebrew and Aramaic, and published a volume of "Cuentos judios" ("Jewish Stories") in 1922. Borges recalls that Cansinos' "whole house was a library," and that he "wrote long and flowing sentences with an un-Spanish and strongly Hebrew flavour to them." He adds that his friendship with Cansinos was "a great event," and, more significantly still, the confession: "I still like to think of myself as his disciple." Borges in fact established the Argentine branch of *ultraismo* in 1921.

That there is an important, indeed vital, Jewish element in the writing of Borges is certainly no far-fetched claim. In a postscript to "The Aleph" he writes:

> *As is well known, the Aleph is the first letter of the Hebrew alphabet. Its use for the strange sphere in my story* may not be accidental *(emphasis mine-G.E.S.). For the Kabbala, that letter stands for the En Soph* אין סוף *... It is also said that it takes the shape of a man pointing to both heaven and earth, in order to show that the lower world is the map and mirror of the higher...*

Borges also recalls that, when he was in Israel in 1969, he "talked over the Bohemian legend of the Golem with Gershom Sholem, a leading scholar of Jewish mysticism" (whose name, incidentally, he had found to be the only possible rhyme with "Golem" in one of his poems!).

Further evidence is readily at hand in many of the "fictions." There are Jewish central characters in "Emma Zunz," "Death and the Compass," "The Secret Miracle" and other tales. At least half a dozen Jewish legends appear in "The Book of Imaginary Beings." Otto Dietrich zur Linde, the idealized Nazi in "Deutsches Requiem," has a Christian Hebraist as "his most illustrious ancestor"; and the *leitmotif* of the conflict between the two aspects of man's self may possibly reflect the Zoharic doctrine of the *Sitra Ahra* סיטרא אחרא ("Other Side").

In "Death and the Compass" (which Borges calls "a nightmare version" of Buenos Aires), the Kabbala is — so far as the story is concerned — an entirely false trail. Lönnrot the detective, intent on unmasking a triple murderer, is tricked into locating the site of an expected fourth crime. There he is finally confronted by his deadly enemy (and other self), Red Scharlach, a Jewish gunman. The first victim, Rabbi Marcel Yarmolinsky ("a delegate from Podolsk to the Third Talmudic Congress"), is found murdered in his hotel room and Lönnrot draws his colleague Treviranus' attention to the dead man's books:

> *There were a Vindication of the Kabbalah, a Study of the Philosophy of Robert Fludd, a literal translation of the Sefer Yezirah, a Biography of the Baal Shem, a History of the Hasidic Sect, a treatise (in German) on the Tetragrammaton, and another on the names of God in the Pentateuch. The Inspector stared at them in fear, almost in disgust. Then he burst into laughter.*
>
> *"I'm only a poor Christian," he said, "You may cart off every last tome if you feel like it. I have no time to waste on Jewish superstitions."*
>
> *"Maybe this crime belongs to the history of Jewish superstitions," Lönnrot grumbled.*
>
> *"Like Christianity," the editor from the "Juedische Zeitung" made bold to add. He was near-sighted, an atheist, and very shy.*
>
> *Nobody took any notice of him. One of the police detectives had found in Yarmolinsky's small typewriter a sheet of paper on which these cryptic words were written:*
>
> *The first letter of the Name has been uttered.*

Yarmolinsky's killing had been accidental, but it suggested a second, premeditated murder and the arrangement of a contrived third "crime" in conformance with a pseudo-kabbalistic pattern to keep the luckless Lönnrot on the scent. (One hopes that Borges' assertion "that some of the Hasidim, in search of that secret Name, had gone as far as to commit human sacrifices" is neither meant seriously nor believed by him.) Names are important in this story, and that of Yarmolinsky is especially intriguing. In real life a Jewish scholar so named was (1918-66) head of the New York Public Library's Slavonic section; and Borges himself course, has been Director of Argentine National Library s 1955. Azevedo, the second vi in "Death and the Compass," sh his surname with some of Bor Jewish ancestors.

In his typically generous logue to Burgin's "Conversati (which is often unimaginative its proning and marred by va howlers), Borges states: "If I rich in anything, it is in plexities rather than in certaint But of one of his few certai he has written elsewhere:

> *"Since my Genevan day had always been interesta Jewish culture... and during Israel-Arab war of a few back I found myself immediate sides. While the come was still uncertain wrote a poem on the batt week after, I wrote anothe the victory..." (His poem, rael," was published here January 8.)*

Borges' hatred of violence its own sake, his love of book ideas, his pride in rich and cultural roots combine to him as a great man and writer. Like many writers of rank before him, Borges has not been selected for elevati the somewhat tarnished pan of Nobel Prize laureates. In ho ing him this year, Jerusalem rael — has shown greater w and discernment.

U.S. Jewish Book Council comes to the Fair

By Sol Liptzin

FOR more that a quarter of a century the **JEWISH BOOK COUNCIL OF AMERICA** has been calling attention to Jewish literary and scholarly creativity in English, Yiddish and Hebrew. Its aim has been to increase the reading public for books of value to Jews and to those of their neighbours who wish to know Jews better. It does so by means of its publications, exhibits, dissemination of booklists and sponsorship of Jewish Book Month. Its monthly periodical, "Jewish Bookland," available to interested librarians, booksellers and communal leaders, brings authoritative reviews of Jewish books as soon as these come off the press. Its "Book Annual" has an international reputation and is an important bibliographic medium. The Council's Israel Branch, founded in 1963, has participated on an ever larger scale at the biennial Jerusalem International Book Fair.

The Council's exhibits at the Fairs enable visitors to assess in which areas there has been an intensification or a diminution of Jewish literary and scholarly creativeness in the U.S. during the two-year intervals.

Although the exhibits and the "Book Annual" are trilingual — English, Yiddish and Hebrew — the proportion occupied by the latter two languages has been decreasing from year to year, thus mirroring the transition of the American Jewish community to an almost entirely English-speaking group. Of 150 books selected for this year's exhibit by a committee of American scholars, writers, editors and librarians as a representative list of the most recently published books, 115 are in English, 25 in Yiddish and only 10 in Hebrew. Of the articles published in the 1971 annual, the 28th in the series, only two are in Yiddish: Yudel Mark's tribute to the poet Itzik Manger, and Moshe Starkman's tribute to the critic Shlomo Bickel, both of whom died recently, and only two articles are in Hebrew: Tovia Preschel's on the 800th anniversary of Rabbenu Tam's death, and Adir Cohen's on the 50th anniversary of the death of *Yosef Haim Brenner* (Nissan 23 — May 1, 1921).

The annual's English articles cover a broad spectrum, from Carmilly-Weinberg on "Censorship of Hebrew Books" and Walter J. Fischel on "The Literary Creativity of the Jews of Cochin" to Sidney L. Berger on "The Jew in Recent American Drama" and Salaman Faber on "Judaica Production of University Presses." Charles Berlin, in a survey of Israeli periodicals, estimates that there are well over 1,000 periodicals being published in Israel today. Yitzhak Ivry, writing on Yehuda Burla, characterizes him as the novelist who opened windows to the Orient. There are also commemorative articles on Hillel Zeitlin, Micha Yosef Berdichevsky, Marvin Lowenthal, Richard Beer-Hofmann, Rabbi Yitzhak Elhanan Spector, Solomon Grayzel and Yisrael Efros.

The annual includes bibliographies of Jewish Reference Books, American Jewish Fiction, Non-Fiction, Juveniles, Anglo-Jewish Books, Yiddish Books, American Hebrew Books, and selected volumes on Israel.

The Council's exhibit, no less than its annual, offers a reasonably accurate and balanced picture not only of what American Jews are thinking, feeling and expressing in books but also of what books by Israeli writers are published in the U.S. in English and are finding an adequate reading audience there.

The importance of Israel for American Jews is evidenced by the growing number of books about the Jewish homeland. Among the books on exhibition this year are "Israel" by Abraham J. Heschel; "Israel" by Ernst Lehman; "Israel Today" by Essrig and Segal; "Israel: New People in an Old Land" by Lily Edelman; "Between East and West" by André Chouraqui; "The Idea of the Jewish State" by Ben Halpern; "American Students in Israel" by Simon Herman; "Sabra" by Ted Berkman; "Golda Meir" by Marie Syrkin; "As Good as Golda" by Israel Shenker; "The State Papers of Levi Eshkol" by H.H. Christman.

The continuing interest in Eastern European Jewry, from which most American Jews stem, and the increasing number of English books about the Yiddish heritage from its Medieval beginnings to the present are documented by the publication of such books as "The Golden Tradition" by Lucy Dawidowicz; "Class Struggle in the Pale" by Ezra Mendelsohn, "Yiddish Literature" by C. A. Madison; "Treasury of Yiddish Poetry" by Irwin Howe and Eliezer Greenberg — a companion volume to their earlier "Treasury of Yiddish Stories;" "The Maturing of Yiddish Literature" by myself — a companion volume to my earlier "Flowering of Yiddish Literature."

Books on the Holocaust include the study "While Six Million Died" by Arthur Morse, the novel "Babi Yar" by A. Anatoli (Kuznetzov); the comprehensive "Anthology of Holocaust Literature" compiled by the poet Jacob Glatstein, the scholar Israel Knox and the late editor Samuel Margoshes. About half of the exhibited Yiddish books deal with some aspect of the Holocaust.

Jewish historical studies include volumes 13 and 14 of the monumental "Social and Religious History of the Jews" by Salo Baron; the one-volume "History of the Jews" by Solomon Grayzel; "Hungarian Jewish Studies" by R.L. Braham; "The French Enlightenment and the Jews" by Arthur Hertzberg; "The Heroic Age of Franco-German Jewry" by Irving A. Agus; "First Cristian Century in Judaism and Christianity" by Samuel Sandmel; "Jewish Historical Treasures" by Azriel Eisenberg.

English readers can gain insight into several aspects of Hebrew literature from the exhibited "Poems" of Yehuda Amihai; "Twenty-One Stories" by S. J. Agnon; "The Fiction of Agnon" by Baruch Hochman; "Saul Tchernikhovsky" by Elsig Silberschlag; "Masterpieces of Hebrew Literature" by Curt Leviant; and "Modern Hebrew Poetry" by Ruth Finer Mintz.

Exhibited biographic studies of Jewish personalities range from Don Issac Abravanel, Gershom Soncino and the Baal Shemtov to Yitzhak Sziper and the Rabbis Yitzhak Ye'acov Reines, Stephen S. Wise, and Leo Baeck.

American Jewish life is depicted in such books as "The Old East Side" by Milton Hindus; "Brownsville" by Alter Landesman; "The Hasidic Community of Williamsburg" by Solomon Poll; "The Black Jews of Harlem" by H. M. Brotz; "The Early Jews of New Orleans" by Bertram W. Korn; "The Jews of Los Angeles" by Max Vorspan and Lloyd P. Gartner; and the comprehensive anthology of English literary works about Jews by Jews entitled "The Rise of American Jewish Literature," edited by the novelists Charles Angoff and Meyer Levin.

Among Yiddish works on exhibit are the ninth and tenth volumes of I. Zinberg's "History of Literature Among Jews," published almost three decades after the tragic death of this Soviet scholar; the seventh volume of the "Encyclopedia of Modern Yiddish Literature," leaving only the final two volumes to be published as soon as funds become available to the Congress for Jewish Culture to complete the project begun in 1954; poetry volumes by Jacob Glatstein, Kadia Molodowsky, Aharon Zeitlin, Glanz-Leyeles, Joseph Rubinstein, Selik Heller, Rachel Zychlinsky and W. Pasmanik; novels by Isaac Bashevis Singer and Chaim Grade; and critical works by S. Niger, I. Ronch, D. Shub, and H. Yablokoff. Only a few of the Yiddish writers are still in their sixties, most are in their seventies, and *some are no longer among the living.*

The Hebrew selection is the least prominent, attesting the paucity of Hebrew writing outside of Israel as an increasing number of scholars and literary personalities whose medium is Hebrew move to Israel. Hebrew books published in the U.S. are mostly either religious commentaries or texts for students of Hebrew from the elementary school level to the college level.

Apparently, Jews are today creative in Hebrew only in Israel, and in Yiddish only if they once had their roots in Eastern Europe. Native Americans Jews find literary and scholarly expression solely in English. The trilingualism of the Jewish Book Council, a basic principle since its founding a generation ago, may not last many more years.

VISIT OUR 55 STANDS

at the 5th Jerusalem International Book Fair

STEIMATZKY's AGENCY LIMITED

PUBLISHERS ★ BOOKSELLERS ★ DISTRIBUTORS ★ JERUSALEM — TEL AVIV — HAIFA — LOD AIRPORT — REHOVOT — EILAT

THE LARGEST CHAIN OF BOOKSTORES IN ISRAEL

LAW BOOKS

BUTTERWORTH & Co. — Legal, Medical and Scientific Publications — Stand No. 644

SWEET & MAXWELL STEVENS & SONS — Law Books — Stand No. 645

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE — British Government Publications — Stand No. 645

TIMES MIRROR GROUP

HARRY N. ABRAMS — Art Books — Stand No. 604

WORLD — Bibles, Dictionaries, Reference Books — Stand No. 608

NEW AMERICAN LIBRARY — SIGNET BOOKS, NAL MENTOR BOOKS — Stand No. 601

NEW ENGLISH LIBRARY — Stand No. 602

HAMLYN GROUP

PAUL HAMLYN LTD. — Books for Pleasure, Spring Books — Stand No. 621

ODHAMS BOOKS LTD. — Children's Books — Stand No. 622

GEORGE NEWNES — Technical Books — Stand No. 620

U. S. A.

SIMON & SCHUSTER — Stand No. 615

DOVER PUBLICATIONS — Art and Scientific Books — Stand No. 647

GROSSET & DUNLAP — Stand No. 605

GREENWOOD — Stand No. 646

WILSHIRE BOOK Co. — Stand No. 612

PUBLISHERS & EXCLUSIVE AGENTS OF PICTORIAL ALBUMS, GUIDES & BOOKS ON

ISRAEL

IN COOPERATION WITH WEIDENFELD

JERUSALEM — Teddy Kollek & M. Pearlman

A HISTORY OF THE HOLYLAND — edited by M. Avi Yonah

SHIELD OF DAVID — Y. ALLON

PILGRIMS TO THE HOLY LAND — T. Kollek & M. Pearlman

IN THE FOOTSTEPS OF JESUS — Pax

HOLY PLACES — Jewish, Christian and Moslems

IN COOPERATION WITH ANDRE DEUTSCH

THE SEVENTH DAY — Soldiers talk about the Six Day War

THE PROPHET MOTIVE — George Mikes

IN COOPERATION WITH MASADA

EDGE OF SWORD — N. Lorch

HISTORICAL SITES IN ISRAEL

IN COOPERATION WITH MA'ARIV

JERUSALEM THE ETERNAL — Eli Landau (English, Rumanian, Yiddish)

WOE TO THE VICTORS — Ephraim Kishon

A LETTER FROM ISRAEL — Papas — (Oxford)

SAY IT IN HEBREW — (Dover)

ISRAEL — GOLDEN BOOK — (Hallwag)

ISRAEL AND THE HOLY LAND — (Golden Press)

JERUSALEM — HOLY BUSINESS AS USUAL — Katz — (Spotlight)

BEN YEHUDA ENGLISH-HEBREW POCKET DICTIONARY (Simon & Schuster)

THE ART OF ISRAELI COOKING — (Sharon)

ISRAEL — LAND OF FAITH

THE REVOLT — Menachem Begin

STEIMATZKY'S PUBLICATIONS IN HEBREW

UNIVERSITY TEXTBOOKS

SCHAUM OUTLINE SERIES: Advanced Calculus; Differential Equations; Electric Circuits; Electronic Circuits; Feedback and Control Systems; Statistics; Vector Analysis

ECONOMICS

SAMUELSON — Introduction to Economics

LIPSEY — Positive Economics

CHANDLER — Money and Banking

STIGLER — Theory of Price

ART BOOKS

The World of Marc Chagall

Modern Paintings

HAZAN — ABC Art Books

SECONDARY SCHOOLS

NUFFIELD — CHEMISTRY BACKGROUND SERIES: Inside the Atom; Michael Faraday; Plastics; The Periodic Table

HISTORICAL ATLASSES

Historia Mundi — World and Jewish History

Atlas of World History-Hammond

Jewish History Atlas

DICTIONARIES

BEN YEHUDA — English Hebrew/Hebrew English

Say it in Hebrew

Taryag Milim

GENERAL

Dr. SPOCK — Baby & Child Care

Natural Childbirth

CHILDREN BOOKS

56 famous books adopted from "Little Golden Books" "Wonder Books" "Les Albums Roses"

ENGLAND

ANDRE DEUTSCH — Stand No. 610

GRANADA — Stand No. 609

JONATHAN CAPE — Stand No. 61

WOLFE — Stand No. 68

COLES NOTES — Stand No. 60

FRANCE

EDITIONS CERCLE D'ART Paris — Stand No. 62

PAPERBACKS FROM U.S.A.

SIMON & SCHUSTER — Pocket Books — Stand No. 615

DELL BOOKS — Stand No. 619

FAWCETT BOOKS — Stand No. 618

AVON BOOKS — Stand No. 617

GROVE — Stand No. 614

PYRAMID BOOKS — Stand No. 616

PAPERBACKS FROM ENGLAND

PENGUIN BOOKS — PENGUIN EDUCATION (AND NUFFIELD FOUNDATION) — Stand No. 633

PAN BOOKS — Stand No. 60

SPHERE BOOKS — Stand No. 61

FONTANA BOOKS — Stand No. 60

MAGAZINES

NEWSWEEK — Stand No. 635

International Herald Tribune — Stand No. 636

Reader's Digest — Stand No. 634

SELECT MAGAZINES — BETTER HOMES & GARDENS — McCALL'S — Stand No. 641

Spotlight Publications — ISRAEL MAGAZINE — Stand No. 637

THE NEW MIDDLE EAST — Chief Editor: Jon Kimche — Stand No. 638

ARCHITECTUAL DIGEST — Stand No. 731

I.P.C. — INTERNATIONAL PUBLISHING CORP. — I.P.C. MAGAZINES — I.P.C. BUSINESS PRESS — Stand No. 64

ENCOUNTER — Stand No. 63

ZIFF DAVIS — Popular Photography, Annual Photography, etc. — Stand No. 64

DELL MAGAZINES — Stand No. 619

FAWCETT MAGAZINES — Stand No. 61

Ask for these books and other books exhibited in the Bookfair at the sales counter operated by STEIMATZKY's at the exit of the Fair

هكذا من الاصل

Vasarely's prize-winning 'photographisms'

His 'tribute to the multitude'

By Joanna Borchard
Jerusalem Post Reporter

HE jury for the Israel Museum's art book award, to be given at e Fifth Biennial Jerusalem Inrnational Book Fair opening at e Binyanei Ha'ooma tonight pass-l over almost 200 other books to vard the prize to the Swiss-pub-hed book "Vasarely II" — ignor-g the fact that Vasarely is an ar-nt Communist, known for the ti-Israel remarks he made in 1967. e jury chose the book for its ich inventiveness and variation in sign."

"It is a completely integrated ok," Mr. Meir Meyer, Israel Mus-m spokesman and Secretary of e jury, told *The Jerusalem* ost. "That's why it got the prize some of the jurors knew of Va-rely's political opinions, but this dn't affect their decision." What d affect their choice was the fact at layout, content, design and ty-graphy make the book a com-ete work of art. Victor Vasarely one of the leaders of the "Op" t movement; the whole book, hich Vasarely himself laid out, is complete optical illusion — "Full surprises," as the jury describ-it.

Vasarely has been a pioneer in forms of optical illusions, and particular of one form of effect, lled "photographisms," in which ack and white drawings are over-id with a piece of transparent astic, with the same drawing re-rsed upon it. When the two are id exactly one upon the other, the ect is an intenser version of the ack and white work. If the trans-rent sheet is moved around, then e optical effect is constantly re-eative of new designs. The book full of these works, and it also ntains many of Vasarely's excit-g, explosive colour designs. It is book full of discoveries which one n make oneself.

Vasarely himself says in the fore-ord:

"To say all I want to say in a w words — this volume is my tri-ute to the multitude.... my convic-on that to make men see is to ake them joyous and civilized."

He also says that if the book is nusual in conception, it is so also the abundance of the technical sources brought into play. Thus, r example, one printing form, the ost delicate one, had to pass rough the press 26 times.

The prize, officially named the "Is-el Museum Biennial International rt Book Prize," goes to Vasarely r the layout, and to the publishers' itor, Marcel Joray, of Editions du Griffon, Neuchatel, Switzerland. Mr. Joray will be presented with the prize at a lunch to be given at the Museum tomorrow by Mayor Teddy Kollek. The prize this year, the second since its inauguration at the 1969 Book Fair, when it went to "Henry Moore," designed by Thomas Jenkins and published by Thomas Nelson, consists of two bronze pieces of sculpture, specially designed by Yitzhak Danziger.

Silver medals and special mentions will be awarded to publishers and designers of four other books:

- "Afrika," by Emil Schulthess, published by Artemis Verlag, Zurich, Switzerland and Stuttgart, Germany "for the excellence of the handling and execution of outstanding photography, combined with well-designed text pages;"
- "Fünf Jahre Galerie Raeber Lazern," designed by Atelier Zeurin SWB/BGG, Lucern and published by the Raeber Gallery of Lucerne, "for successful experimentation and a fascinating integration and juxtaposition of typography, transparent photographs and colour reproductions;"
- "The Penrose Annual 1970 Volume 63," edited and designed by H. Spencer and published by Lund Humphries, London, "for its solutions to the difficulties involved in combining heterogeneous material and for the fascinating and convincing typography";
- "Provence des Campaniles" created by Etienne Sved and published by Editions Sved, Paris, "for the ingenious choice of photographs of architectural components and photographs of natural shapes and their combination into a surprising, playful and charming volume."

The jury does not read the books, Mr. Meyer explained. Content is considered, but only as a part of the whole — so a somewhat second-rate book content-wise could get a prize for the excellence of its typography and design.

The 200-odd books submitted presented the jury with a hard task. Generally, they found that the Swiss printing ranked far above all the other countries, with the Dutch and the Germans equal second. Only one Israel-published book reached the final 35 — a book of poems published by Mossad Bialik.

The jury was headed by Dr. Willem Sandberg, typographic designer, Director Emeritus of Amsterdam's Stedelijk Museum and former Art Adviser to the Israel Museum. Other jurors were Mr. Henri Freidlaender, type designer and former principal of the Hadassah School of Printing, who has just been told he is soon to be awarded the highest recognition in typography, Germany's Gutenberg Prize; Dr. Moshe M. Spitzer, Jerusalem publisher and pioneer typographer, and Mr. Otto Treumann, graphic designer, who recently was awarded the David Roell Prize, the major Dutch prize for fine art, applied art and architecture.

One of the most notable entries for the competition is a book which is for sale at $5,000, containing 20 lithographs by Salvador Dali for his Tristan and Isolde suite — the complete edition is only 115 copies. This and all the other books will be on display at the Book Fair at the Binyenei Ha'ooma. The Vasarely is to be exhibited twice over, once with loose pages, so that visitors to the fair can really explore and discover the book as the artist intended.

At tomorrow's lunch, one of the chief guests will be German publisher Axel Springer, who presented the Israel Museum with its library. At the lunch he will present the library with the first copy of a facsimile of the Darmstadt Haggada, a beautiful 14th century illuminated Haggada made in Germany and now brought out in facsimile by the Ullstein Verlag.

One of the adventures of Tristan, from Dali's $5,000 "Tristan and Isolde."

Vasarely's self-portrait, one of the works in "Vasarely II."

Man and creativity

THE ARTS AND MAN. Paris, Unesco. 172 pp.

Reviewed by Meir Ronnen

Yemenite tinsmith in Israel (from "The Arts and Man").

THIS ambitious picture book and texts by various hands is subtitled "A world view of the role and functions of the arts in society." At a glance, it seems to be just another coffee-table decoration of tendentious sentiments; in fact, however, it is a brave and not unsuccessful attempt to cover a tremendous span of human achievement, with little essays that both explain and set a plethora of art forms in perspective, illustrated by hundreds of fascinating photographs, from folk art to industrial design.

Well, where would we be without religion and entertainment and all the physical and metaphysical embellishments thereof? It is a sad reflection on many Western industrialized societies that their only cultural escape is via the T.V. box, but then T.V. is, like it or not, also an art form. But even in "primitive" societies, where some senses are more highly developed than those of the average Western slum-dweller, the society is divided into "makers" and "participants." The degree of participation, it seems to me, surely is some yardstick of the degree of cultural development. Without it, society withers.

D'arcy Hayman's pithy introduction, illustrated here with a variety of photographs, sets the tone by reminding us how art sharpens and rewards the senses, makes leisure time and fills it; and evokes both deep emotional and intellectual responses. Art is also order; man is a form that is part of a form. He in turn searches for order "as part of a primordial sense of consistency. He puts the bits and pieces of his life and things together into an ordered structure." God-like, he makes order out of chaos.

The preface here literally introduces the essays specially written for this publication by saying that each presents an individual view which does not necessarily reflect the views of Unesco, an interesting caveat that raises the question: Does Unesco have a collective idea of what things are and how they should be viewed?

The late great Sir Herbert Read here envisages art and society as inseparable concepts, and warns that civilization is suffering from increasing "allenation" with the progressive divorce of human faculties from natural processes and the rise of mass systematization. I am not sure if the cultural section of our own Ministry of Education and Culture has a real policy; but this is one of the main problems with which it should be concerned.

Kamaladevi Chattopadhyay, India's indigenous arts expert, describes how folk arts are part of the flow of events in the lives of ordinary people but also sees no real dividing line between the "fine arts" and crafts — an increasingly accepted view. In the East, particularly, the craftsman and folk-artist is engaged "in a total operation involving the emotions, the mind and the body" and is "seeking rhythm, from and harmony..."

The other contributions are by Pier Luigi Nervi (the role of the architect in society); Bastlio Uribe of Brazil on industrial design; H. Buckminster Fuller on the need for education towards inventiveness; Andre Maurois on literature; William Melnitz on the synthesis of the arts (and rituals) in the theatre; Grigory Kozintsev, the Soviet film-maker, discusses the cinema; and Yehudi Menuhin discusses music and rhythm as an extension of man's very pulse.

Oddly enough, the weakest part of this formidable production is its graphic design. The typography of the dustjacket and title page is clumsy; and the layout in general is pedestrian. Worse, all the captions to the photographs are listed in the rear of the volume, though there was ample opportunity to put them on each page. Identifying the over 300 photographs becomes sheer tedium.

BANTAM BOOKS — NEW YORK
CORGI BOOKS — LONDON
are proud to present
to Israeli readers
the famous bestsellers by
LEON URIS:
BATTLE CRY — EXODUS
TOPAZ — ARMAGGEDON
MILA 18 — ANGRY HILLS
coming this year
QB VII
Visit our stand No. 404 with
BRONFMAN'S AGENCY LTD.
at the JERUSALEM BOOK FAIR

The famous and wonderful
TIME-LIFE BOOKS
are displayed at Stands Nos. 401 and 402
** TIME-LIFE LIBRARY OF ART
** TIME-LIFE FOODS OF THE WORLD
* LIFE NATURE LIBRARY
* LIFE YOUNG READERS LIBRARY
* LIFE WORLD LIBRARY
* LIFE SCIENCE LIBRARY
and
TIME-LIFE POCKET BOOKS
Available at leading bookshops throughout Israel
BRONFMAN'S AGENCY LTD.

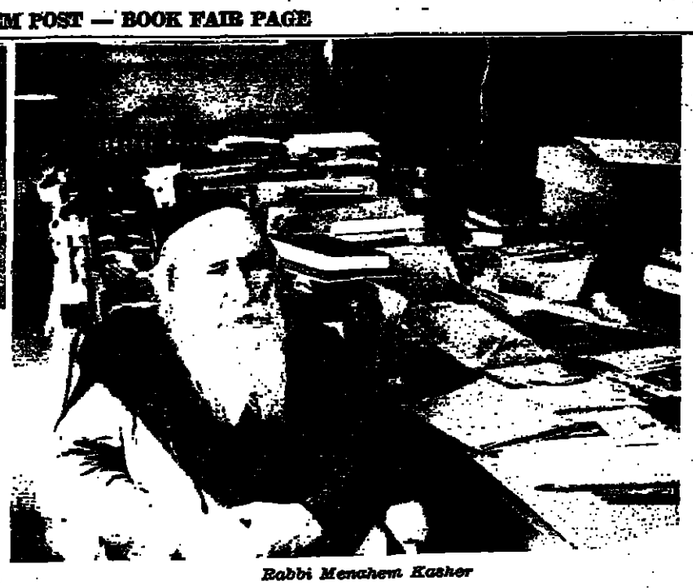
VISIT OUR STANDS
No. 345-346-359-360
"HEATID" BOOKSHOP
2 Rehov Hahavazelet, Tel. 22931, Jerusalem
"SIFRI" BOOKSHOP
(Owner: E.M. Pinter)
128 Sderot Hanassi—P.O.B. 6230, Tel. 82515—
Mt. Carmel, HAIFA.
EXHIBITING FOR:
ALLEN & UNWIN Ltd. LONDON
ARTEMIS, Zurich, & A. Druckenmuller
CAMBRIDGE University Press London
HARVARD University Press Cambridge, Mass.
HUTCHINSON Publishing Group, London
OXFORD University Press London
PRINCETON University Press Princeton, N.J.
SKIRA ART BOOKS — M. WEBER, Geneva
"HEATID" BOOKSHOP
2 Rehov Hahavazelet, Tel. 22931, Jerusalem.
"SIFRI" BOOKSHOP (Owner: E. M. Pinter)
128 Sderot Hanassi — P.O.B. 6230, Tel. 82515—Mt. Carmel, Haifa.

GERMAN BOOKS AND PERIODICALS
V. Jerusalem International Book Fair 1971
Exhibited will be 1700 books and 50 periodicals on all subjects issued by 150 publishing houses.
COLLECTIVE STALL
OF GERMAN PUBLISHING HOUSES
STALL NR. 341 - 344 + 351 - 358
GROSSOHAUS WEGNER & CO.
2000 Hamburg 1 · Postfach 790

Rabbi Yehoshua Kossovsky

Rabbi Yehoshua Hutner

Professor Yeshayahu Leibowitz, General Editor of the Encyclopedia Hebraica



Rabbi Menahem Kasher

Rabbi Shlomo Yosef Zevin, Editor-in-Chief of the Encyclop Talmudica.

Digesting millennia of Jewish knowledge— Jerusalem as an encyclopedia centre

By David Landau
Jerusalem Post Reporter

ENCYCLOPEDIAS are to help. In a very general encyclopedia, like the *Britannica*, the aim is to help any literate person to find information on a given subject which he might otherwise have to search for in numerous, sometimes inaccessible, volumes. A more specialised encyclopedia, such as a medical encyclopedia, aims to give the same sort of help to more specialised readers seeking more specialised information.

As important as the articles themselves are the bibliographies which follow each article in serious encyclopedias. They are to help the reader, specialist or layman, to locate more information, or more detailed information, than the encyclopedia itself can supply.

Wherever universities and scholarship flourish, sooner or later encyclopedias are published as accessible digests of the bounteous fruits from vast orchards of scholarship. Contributions to encyclopedias are a recognised prequisite for the men at the top of the academic world. Often, moreover, an article in an encyclopedia becomes an authority in itself — the lucid, popularised precis of a leading savant's lifetime's work, written by himself.

Jerusalem, as a centre of scholarship, general and religious, abounds with encyclopedia projects and other projects of encyclopedic scope and volume. But these are not merely the sidelines of the scholars who live and work in the Capital. Each in his own field and all together, they reflect the renaissance of Jewish learning in the Jewish land. Some confine themselves specifically to Jewish subjects — the Tora, the Bible as a whole, the Talmud. Others, though more general or secular, still try to stress the Jewish or Israeli experience in each field.

Encyclopedia articles

Most encyclopedias consist of articles contributed by academics and experts, arranged and edited by a staff of learned editors. This pattern pertains to only two of the five encyclopedias published in Jerusalem which I will report on in this series of articles. These are Massada's *Encyclopedia Hebraica*, and the *Encyclopedia Mikrait* (Biblical Encyclopedia), a seven-volume work, nearing completion, published by Mosad Bialik. One of the five, the *Encyclopedia Talmudica*, solicits no outside contributors. All the articles are researched and written by a permanent staff of rabbis and scholars at Yad Harav Herzog, where the Encyclopedia is being produced.

The other two are virtually one-man undertakings. In each case, a man with a unique mind has devoted his life to compiling a monumental work, unaided. One is the *Tora Shelema* תורה שלמה — an encyclopedia of Jewish commentaries on the Pentateuch, by Rabbi Menahem M. Kasher. Rabbi Kasher began this project in 1927, originally planning a 30-volume work. Forty-three years and 25 volumes later, only Genesis and Exodus have been published, although Rabbi Kasher has completed most of the groundwork for the other three books. The volumes are appearing faster now than in the early decades, as Rabbi Kasher has been relieved of the task of finding finance for the project by a committee of American backers. He also spends less time now on research in libraries around the world. His major "find," which has been incorporated into the encyclopedia, was a complete manuscript of the Targum Yerushalmi, unearthed at the Vatican Library by a Spanish priest. Rabbi Kasher maintains that the Yerushalmi is the earliest — antedating the Mishna — and most important of the targumim (Aramaic translation-commentaries on the Bible).

Secret method

The other one-man project is not really an encyclopedia, but, with 25 volumes out and more to come, the adjective "encyclopedic" could surely be stretched to cover it. It is Binyamin Kossovsky's *Concordance of the Talmud — Otzar Leshon Hatalmud.* אוצר לשון התלמוד . The project was begun by Kossovsky's father, the late Rabbi Yehoshua Kossovsky, before World War I. The father was a born concordance-writer, if there is such a category. But for various reasons, he was never able to progress very far on the Concordance of the Talmud, though he did produce multi-volume concordances of the Mishna, the Tosephta, and Targum Onkelos, in addition to a variety of books on subjects ranging from mathematics to Halacha, from a Hebrew grammar to a manual on how to study the Talmud Yerushalmi. So it was left to the son to undertake the real *piece de resistance*, and, with backing from the Israel Government and from the Jewish Theological Seminary of America, he is well on the road to its completion. His father worked according to a secret method which he evolved, but Binyamin has discarded this in favour of a simpler process which he is also careful to keep undisclosed.

"We can't steal from anyone." This is the part-boast, part-complaint of Rabbi Yehoshua Hutner, Managing Editor of the *Encyclopedia Talmudica*. His words were echoed by all the encyclopedists I spoke to. This, indeed, is what makes these encyclopedias so interesting — they are the pathfinders, the creators of the first editions. They can turn to no previous encyclopedia for help in planning form or to crib content, because they are all "first" in their particular fields of knowledge or treatment of subjects. So they must all start from scratch.

Before scratch

The *Talmudica* itself, however, had to start from before scratch. An "encyclopedia," according to the *Oxford English Dictionary*, is "a work containing exhaustive information on some... branch of knowledge." The *Encyclopedia Talmudica* was faced with an enormous, amorphous, and uncertain "branch of knowledge" — the Talmud — which it had first to master, define, comprehend, and systematize before it could reduce it to the confines of an encyclopedia. What was required — and was undertaken at Yad Harav Herzog — was a scientific assault on 2,000 years of Talmud and Talmudic literature. Apart from the Encyclopedia, of which 13 volumes have appeared, this work of research and rationalisation will produce, eventually, an authoritative, textually sound edition of the Talmud itself, with a concise anthology of the important commentators following every page.

The *Hebraica* is also a "first." It is not merely another Jewish encyclopedia, but an encyclopedia of general knowledge intended for Israelis. Thus it includes great deal of Jewish and Israeli material, and stresses the "Jewish angle" in the general articles, while at the same time seeking to provide comprehensive, accurate information, comparable with the best foreign encyclopedias such as the *Britannica* or the *Italiana*. With 78,000 subscribers, and many of the country's foremost scholars contributing, it has become, despite delays in publication, the country's national encyclopedia.

(This is the first of a series of articles.)

Rabbi Nissan Sachs (centre), Head of the Mishna Department of the Encyclopaedia Talmudica, exa film of a Talmudic manuscript found in Moscow. (Photos David La

Emanuel Brown

welcomes all visiting suppliers, and customers to the

FIFTH INTERNATIONAL BOOK FAIR,

and invites them to visit Stand Nos. 451-454 where he is showing for

UNESCO, UNO, OECD, FAO, CLIVE BINGLEY, and GOWER PRESS,

(all sole distribution in Israel),

as well as for

APPLETON-CENTURY-CROFTS and BUSINESS BOOKS Ltd.

For appointments, please leave message at Stands or at the King David Hotel for Emanuel Brown.

BROWN'S
ISRAEL'S QUALITY BOOKSHOPS

HEILIGER & CO.

Scientific & Medical Book & Subscription Centre Ltd.

Jerusalem	Tel Aviv	Haifa
3 Nathan Strauss St.	19 Balfour St.	25 Nordau St.
Tel. 02-25036	Tel. 03-625197	Tel. 04-64165

We represent at the 5th Jerusalem Internatior Book Fair:

Blackwell Scientific Publications Ltd.	Oxford
J. & A. Churchill Ltd.	Edinburgh
Ferdinand Enke Verlag	Stuttgart
Grune & Stratton, Inc.	New York
I.A.E.A. (International Atomic Energy Agency)	Vienna
LEA & Febiger	Philadelphia
E. & S. Livingstone Ltd.	Edinburgh
McGraw-Hill Book Company	New York
Medical Examination Publications Co. Inc.	Flushing, N.Y.
C. V. Mosby Company	St. Louis
W. B. Saunders & Co.	Philadelphia/Londo
Schwabe & Co., Verlag	Basel
Springer Verlag	Berlin
Georg Thieme Verlag	Stuttgart
Williams & Wilkins Company	Baltimore
Year Book Medical Publishers, Inc.	Chicago

PLEASE VISIT OUR STANDS

Prentice/Hall International

On the occasion of the International Book Fair, at which the books of Prentice-Hall — one of the world's leading publishers — will be on display, we are offering a special arrangement for the purchase of textbooks and reference books which are used at most universities, in the subjects:

ENGINEERING — AGRICULTURE — ADMINISTRATION and ECONOMICS — CHEMISTRY and PHYSICS — MATHEMATICS and STATISTICS.

The books are subsidised by the U.S. Government and this enables us to offer these books at considerable discounts. At the Book Fair a 10% reduction will be made on orders placed with the coupon below.
Here is a list of the books you can order:

Title	Original Price IL	After Discount IL
1. Economics of Agricultural Production and Resource Use — Heady	70.—	17.89
2. Atoms, Molecules and Chemical Change — Grunwald and Johnsen	50.—	15.48
3. Administrative Organization — Pfiffner and Sherwood	55.—	16.65
4. Analysis of Financial Statements — Guthmann	55.—	17.55
5. Economic Theory and Operations Analysis — Baumol	60.—	20.21
6. Personnel: The Human Problems of Management — Strauss and Sayles	55.—	17.55
7. Automatic Control Systems — Kuo	75.—	27.36
8. Advanced Calculus — Widder	70.—	20.79
9. Finite Mathematics with Business Applications — Kemeny, et al.	62.50	16.65

The books may be had for a week's perusal, without obligation. As the stock is limited we cannot undertake to fill all the orders placed.

To OR & KOL Co., 40 Rehov Ibn Gvirol, Tel Aviv

Send me the books _____ (quote list No.)

1. I will examine them for a week and return them in good condition if not satisfied.
2. If I do not return the books within one week I will remit payment within 10 days from the date of receiving the books.
3. I will keep them and enclose herewith IL _____
4. Please send catalogue.

Signature _____

Full name _____ Address _____

BRONFMAN'S AGENCY LTD.

invites you to visit their stands

Nos. 401-415

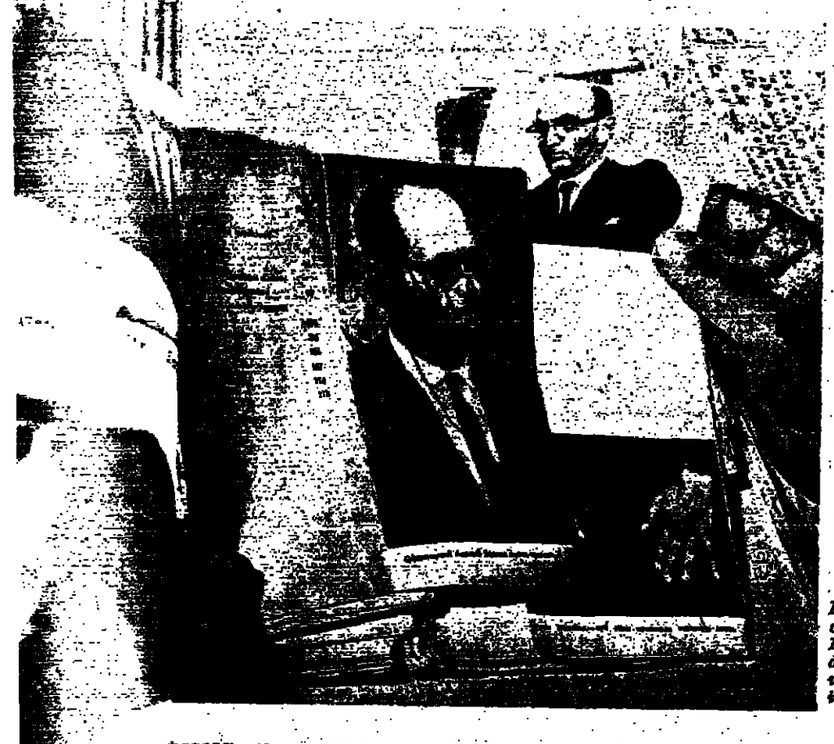
AT THE BOOK FAIR

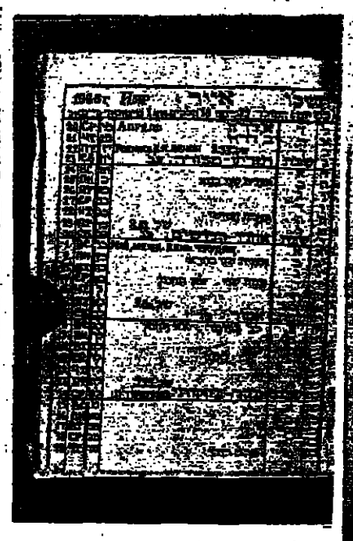
BOOKS:
BANTAM BOOKS — CORGI BOOKS
DEUTSCHER TASCHENBUCH VERLAG
HAMIKRA BAOLAM PUBL.
PUBLISHERS DISTRIBUTORS CORP.
TIME-LIFE BOOKS
ULLSTEIN VERLAG
WHO'S WHO — English and Hebrew editions

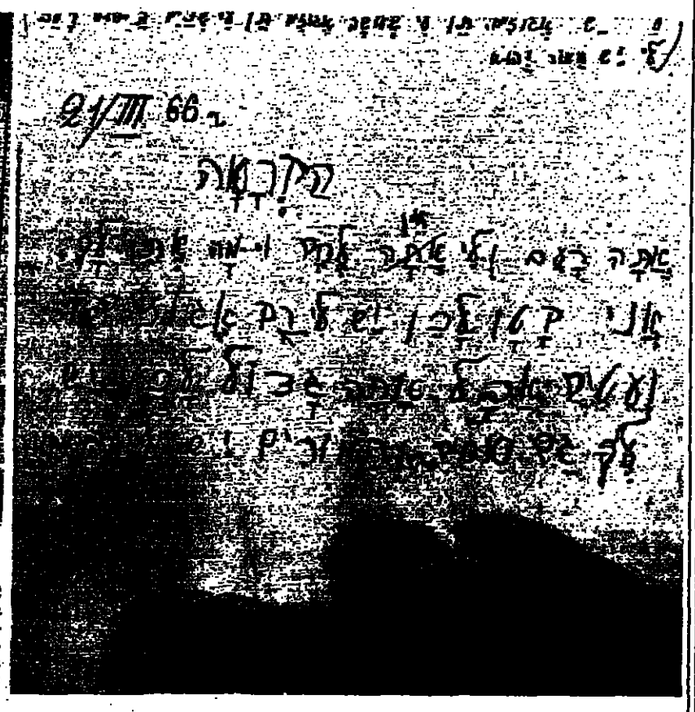
MAGAZINES — WEEKLIES:
BUCH-HANSA — DEUTSCHER PRESSEVERTRIEB
Modenverlag AENNE BURDA
CONDE NAST PUBLICATIONS
JAHRSZEITEN VERLAG
FRIEDRICH REINECKE VERLAG
RINGIER & CO., Zofingen
DER SPIEGEL
DIE WELTWOCHE
and others

هكذا من الاصل

'Jews of Silence' at the Fair







From the "Jews of Silence" exhibit at the Book Fair: left — Book on Eichmann; above — Jewish calendar; right — child's Hebrew homework book. See fuller description in story below. (Emka photos)

MONG the exhibits at the Fifth Jerusalem International ok Fair will be a large num- of Jewish publications from Soviet Union, both hand- tten and printed, which re- t immigrants from that coun- have brought with them to el. These include a Book of Psalms, which a man wrote in prison from memory; a notebook in which a child wrote his Hebrew lessons: on the page shown above right he has written: "You are hungry and I have no bread so what shall I give you? I am little so I have only nuts and pens, but you are big so you also have horses and donkeys. I have a donkey."

Among the collection are also pocket calendars of the Jewish year, written in Hebrew, Yiddish and Russian, including one listing the death anniversaries of great rabbis and of Chaim Weizmann and Israel's Independence Day. One calendar-writer used to make them in several copies which he distributed to Jews whom he trusted.

There is also a copy of Gideon Hausner's prosecution address opening the Eichmann trial 10 years ago, printed in Russian in Israel, and sent to someone in Russia. There it was passed around among 500 families, was twice rebound in Russia, and brought back to Israel by the owner in the condition indicated in the photo above left.

srael printed 8.5m. books in 1969-71

288 publishers and 3,158 titles

By Israel Soifer

HAT has been happening in publishing and printing in Is- l during the two years since the t Jerusalem Book Fair? The sta- tical evidence is quite impres- a. The Central Bureau of Sta- tics reports that during the year ding March 31, 1970, 288 pub- hers produced more than 8.5 mil- n copies of 3,158 titles. The year ore 174 publishers brought out million copies of 3,075 titles. The large number of publishers illusory, though. The statistics w that during 1969-70, 189 pub- hers issued only one book each. e number of full-time publishers s remained fairly constant: 55 in 9-70 and 54 the year before. of these published more than titles each, and seven more ued 51 to 99 titles each. Full- e publishers accounted for about per cent of all books printed.

* * *

NE phase of Israeli publishing has been emphasized during se years: publishing for the rld market. Most Israeli publish- hope for sales from abroad. But is only within the past decade it an increasing number of firms old and new — have fashioned r publishing programmes for rseas readers. THE ISRAEL OGRAMME FOR SCIENTIFIC ANSLATIONS (I.P.S.T.), a pio- r in the science field, has expan- through its subsidiary, KETER lishing House, into a wide pub- ing programme covering the hu- nities as well as the sciences un- the imprints of ISRAEL UNI- RSITIES PRESS and Keter ks. The 15-volume "Encyclopae- Judaica," in English which the n considers "the most important rish publication project of the h century," should be ready ore the end of this year.

nother pioneer is MASSADAH ESS LTD., the division of Mas- ah Publishing Company which been specializing in co-publish- projects. These publications er a wide range, chiefly in as- ts of Judaica and Eretz Yisrael. AMIS PUBLISHING CO. which rted out as the American Israel lishing Co. of Israel and the erican Israel Book Company of v York, and which has been lishing books in English for the erican market under the SABRA OKS imprint, is now a wholly- ed subsidiary of the American eli Paper Mills. The JERUSA- M PUBLISHING HOUSE LTD. nother firm specializing in co- lishing projects.

everal newcomers have entered attractive field. The largest most enterprising is the over- s company, WEIDENFELD AND OLSON JERUSALEM LTD., ch was launched in 1969 and been building up a compre- sive publishing programme. It lishes books by Israeli authors produces them in Israel for the ld market. The parent com- y in London is responsible for anging editions with cooperat- publishers. The Jerusalem com- y also publishes most of these ks in Hebrew. Moreover, it be- to issue Hebrew translations ooks published abroad. Weiden- and Nicolson Jerusalem Ltd. serves as the Israeli repre- ative of a dozen British and erican publishers.

TPAZ LTD., of Tel Aviv, hit jackpot with its first publica- , "In the Footsteps of Jesus." s books has already appeared in lish, French, German, and Ita- editions. It was a selection of Book-of-the-Month Club in the

nother newcomer is EDREI ARON PUBLICATIONS, of Tel v. Recipe cards were followed by cookbooks. First printings in English, French, and German of "The Art of Israeli Cooking" totalled about 40,000 copies.

Older publishers specializing in Hebrew books have been examining their lists and are offering them to foreign publishers for translation. Last year AM OVED formed an international department which has already sold rights to quite a few Am Oved titles.

* * *

THE Israel printing industry, too, has been soliciting business from abroad. Two areas in which Israeli printers have been specializing are scientific composition and colour printing, and an increasing number of foreign publishers have been turning to Israeli printers for such work.

I.P.S.T. now has a modern, complete manufacturing plant in Jerusalem. At present, this is the only firm in Israel operating an electronic filmsetter. The PELI PRINTING WORKS, a subsidiary of Massadah Publishing Co., added a complete bindery to its shop in Givatayim. JAPHETH PRINTING PRESS is building a modern plant in Givatayim.

Among other firms that have been working for export are CENTRAL Press, JERUSALEM ACADEMIC Press, E. LEWIN-EPSTEIN and UNITED ARTISTS. A new cold composition shop in Jerusalem is ISRATYPESET LTD. The GOVERNMENT PRINTER has been printing postage stamps, passports, and other security printing for 15 foreign countries.

* * *

TRADE organizations have been coordinating and promoting export business. In March, 1970, the Israel Export Institute's BOOK AND PRINTING CENTRE of the Israel Export Institute convened publishers and printers to consider ways of increasing exports — a field in which it has been the prime mover, serving as the link between Israel's book industry and the international book trade. The Centre has been organizing collective exhibits of Israel publishers at book fairs throughout the world, and provides up-to-date information on publishing and printing in Israel for foreign publishers. Since last summer it has been publishing "Israel Book World," a quarterly trade publication in English, which covers the publishing and printing industries in Israel. It also publishes "Books and Serials Published in Israel," "Books from Israel," and "Publishers and Printers of Israel."

The Publishing and Printing Committee of the Israel Economic Conference has been promoting foreign investment in Israeli printing and publishing enterprises. To this end, the committee is sponsoring a two-day seminar on April 21-22, where publishers and printers from abroad will be able to meet Israeli publishers, printers, and Government officials. Foreign visitors will have the opportunity of touring local printing plants.

Exports of books and printing earned $5,733,000 in 1970 and $5,020,000 in 1969.

* * *

HOW do publishers account for the fact that 700,000 fewer books were produced in 1969-70? Several explanations have been advanced. Publishers blame television for reduced book sales, though cinema-house operators probably have more reason to regard TV as the villain.

A second reason frequently advanced is that rising costs have caused publishers to be more conservative in first printings of new books. But with every decrease in the size of the printing order, the unit cost of the book goes up, and consumer resistance is likely to rise. On the other hand, it is even more wasteful to print large editions which remain unsold. Noticed but rarely mentioned is the large sale of foreign books, particularly of paperbacks. Publishing and printing imports for 1970 amounted to $4,674,000.

For a variety of reasons, many locally published books fail to reach the public for which they are intended. Book advertising and promotion in Israel is not highly developed. Newspaper advertisements usually list author and title, possibly a sentence or two of description or comment, and the name of the publisher. For some reason, prices of the books are usually missing. The line "available from the publisher" may appear, but since the address is often omitted, this line is not very helpful.

Some publishers launch important books with receptions for the authors or even with press conferences, and review copies are sent to newspapers and periodicals — generally after the book is on the market — but few publishers promote their productions consistently or capably.

The bookshop situation, too, has been static. There are several chains of bookshops: Steimatzky, Massadah, and Bronfman; and there are excellent owner-operated shops. Importing booksellers have an informal organization to handle problems as they arise, but there is no organizational framework to encourage the growth of bookshops, or to provide training for bookstore personnel.

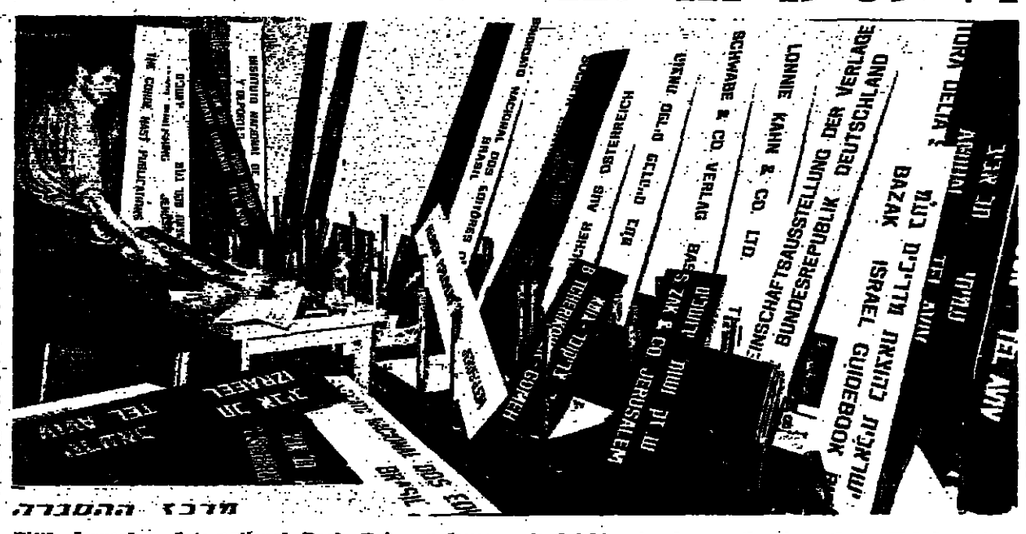
* * *

ONE aspect of publishing in Israel has been undergoing a radical change. Textbooks and supplementary aids for elementary and secondary schools are now being prepared by the CURRICULUM CENTRE of the Ministry of Education and Culture. These are tested in classroom situations before they are published for student use. Publishers of school texts are fearful that as the programme of the Curriculum Centre expands, only the texts prepared by it will be used.

Almost all of the texts developed by the Curriculum Centre have been published by YAHDAV UNITED PUBLISHERS LTD., a publishing company owned by members of the Book Publishers' Association of Israel. A new firm, MA'ALOT, also owned by members of the Publishers' Association, has been organized and will bid for publication rights for Curriculum Centre materials. This may reduce textbook production to one "author," the Curriculum Centres and to one publisher, Ma'alot.

Yahdav has also pioneered in publishing university textbooks in Hebrew. Most of these were undertaken because no single publisher could assume the financial burden. Keter and Steimatzky now also publish in this field.

In 1969-70, textbooks accounted for 8.9 per cent of the number of titles published and for about 1.25m. copies produced—about 14.5 per cent of the total.



Fifth Jerusalem International Book Fair employee puts finishing touches on the signs that will help visitors to find their way among the 10 kilometres of shelves that have been set up for the books to be exhibited at the week-long Fair at Binyenei Ha'ooma in Jerusalem. Some 800 publishers from 34 countries are exhibiting 25,000 books — an increased participation of 20 per cent over that of the 1969 Fair. (Photo Emka)

Weiss' Subscriptions

Periodicals and Books

Specialists in Scientific and Technical Literature

1 Rehov Jabotinsky, Tel Aviv,

P.O.B. 4481 Tel. 232829.

Weidenfeld and Nicolson, Jerusalem, Ltd.

Publishers and co-publishers of high-quality books on history, archaeology, literature, political science, Israel and Israel affairs, etc., in English and Hebrew

Visitors to the Fair are cordially invited to see our best-selling books, including these recent publications in English:

Yigael Yadin: BAR KOCHBA 272 pages, 128 pages in full colour IL29.50

Yigal Allon: SHIELD OF DAVID: The Story of Israel's Armed Forces 272 pages, 16 pages in full colour IL29.50

Teddy Kollek and Moshe Pearlman: PILGRIMS TO THE HOLY LAND: The Story of Pilgrimage through the Ages 208 pages, 8 pages in full colour IL35.00

W.E. Pax: IN THE FOOTSTEPS OF JESUS: A Pilgrimage to the Scenes of Christ's Life 236 pages, 83 pages in full colour IL42.00

STAND No. 761 AT THE BOOK FAIR and at all leading bookshops

Weidenfeld and Nicolson Jerusalem, Ltd.

19 Herzog Street, P.O. Box 7545, Jerusalem

Tel. 66151-2 Cables: NICOBAR, JERUSALEM

WEIDENFELD & NICOLSON JERUSALEM, LTD.

ISRAEL REPRESENTATIVES OF

Weidenfeld and Nicolson — British Printing Corporation — David and Charles — Macmillan (GB) — Merriam-Webster — Pall Mall — Pergamon — Phaidon — Pitman — Plenum — Praeger — Vallentine, Mitchell

are pleased to invite

lecturers, teachers, librarians, doctors, engineers and scientists, professional and academic staffs, and students

to see our large display of books on:

art, biological sciences, chemistry, economics, religion, physics, sociology, psychology, dictionaries and reference books, technology, engineering, mathematics, military affairs, handicrafts, photography, English language and literature, political science, general reading and fiction, etc.

STAND No. 761 AT THE BOOK FAIR

WEIDENFELD AND NICOLSON JERUSALEM, LTD.

19 Herzog Street, P.O.Box 7545, Jerusalem,

Tel. 66151-2 Cables: NICOBAR, JERUSALEM

THE LINE WITH THE BESTSELLERS!!

BANTAM BOOKS

* EVERYTHING YOU ALWAYS WANTED TO KNOW ABOUT SEX
* THE LOVE MACHINE
* VALLEY OF THE DOLLS
* PORTNOY'S COMPLAINT
* AIRPORT
* HOTEL
* COFFEE, TEA OR ME
* MYRA BRECKINRIDGE
* THE ARMS OF KRUPP
* ANTIMEMOIRS
* THE KINGDOM AND THE POWER
* THE GOODBYE LOOK
* TRAVELS WITH MY AUNT

coming

ISLAND IN THE STREAM by Ernest Hemingway

and ZANEK!!! A Story of the Israeli Airforce

BRONFMAN'S AGENCY LTD.

FOR TOURISTS! AN IDEAL INVESTMENT!

In Safad — Canaan, a plot of 200 dunams on the road, with water and electricity supply and building permit.

APPLY TO BOODESTSKY & SONS CO. LTD.

128A Allenby Rd., Tel Aviv, Tel. 624650

between 10 a.m.-1 p.m.

E. Lewin-Epstein Ltd.

Printing & Publishing Co.

9 Rehov Yavne, Tel Aviv, Tel. 693206

GREETS

all visitors of The Jerusalem International Book Fair

دار النشر العربي

THE ARABIC PUBLISHING HOUSE

invites the public to visit its stall at the International Book Fair in Binyenei Ha'ooma, Jerusalem.

Special discounts on books purchased at the Fair.

WANTED TO BUY

10 dunams of private land

in Tel Aviv area (preferably in good neighbourhood) with building of at least 500 sq.m.

Building need not be in good condition.

Apply: CHEM-POL INTERNATIONAL LTD.

2 Rehov Habarzel, Ramat Hahayal, Tel. 777003, Tel Aviv.

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

Where to Stay

LONDON — TO LET, one or two rooms with kitchen use, Kosher household Golders Green, May-August. Reasonable. Tel. 65577, Jerusalem.

THE HOSTEL, 60 Rehov Ben Yehuda, Tel Aviv, IL6 nightly, sheets, hot showers, open from 5.30 p.m.

Dwellings

TO LET 3-room furnished flat, Rehov Tchernikovsky. Tel. 38659 Jerusalem 6-8 p.m.

TO LET room in (female) student apartment, May-Aug., central. Tel. 62894, J'lem, after 7 p.m.

TO LET new 4-room furnished, unfurnished, flat, Rehavia. Tel. 68610, J'lem.

TO LET, luxurious 4-room flat, Talpiot, May-Sept., Tel. 39755, 37963. J'lem.

TO LET monthly, 4½-room unfurnished flat, telephone, storage room, Derech Hebron, IL530 Tel. 22376, 65102, J'lem.

TO LET fully furnished luxury 3-room flat, kosher kitchen, Rehavia, Tel. 38709, J'lem.

FOR SALE, luxury flats in Kiryat Shmuel, Rehov Tchernikovsky, Beit Hakerem, "Vered", 3 Rehov Dorot Rishonim, Tel. 25779, J'lem.

FOR SALE, flats under construction, "Vered", 3 Rehov Dorot Rishonim, Tel. 25779, J'lem.

FOR SALE, flats of all sizes, under construction, in Bayit Vegan, Beit Hakerem, Kiryat Moshe, German Colony, Yefe Nof, Talpiot. "Vered". Tel. 25779, J'lem.

FOR SALE, 3½-room penthouse under construction, can be enlarged to 5, Bayit Vegan, "Vered", Tel. 25779, J'lem.

WANTED Jerusalem, 2-bedroom apt. with washing machine — for July and August. Reply — H. Moscot, 1051 Willowbrook Road, Staten Island, N.Y. 10314, U.S.A.

WANTED TO RENT: 2-bedroom apt. May-Dec. Jerusalem area. Furnished. 2 children. Write Dr. H. Gerber, Maths, Simon Fraser University, Burnaby 2, B.C. Canada. Can pay $150.00 Canadian Funds.

FURNISHED large room, IL235, suitable for 1 or 2 girls, in flat with 2 other girls, in Talbieh, Vicki, Tel. 02-521201, ext. 42, 10 a.m.-4 p.m.

VISIT RASSCO model apartment in Neve Granot. Open daily from 10 a.m.-6 p.m. (Friday 10 a.m.-1 p.m.). Entrance to Neve Granot from Rehov Herzog, continuation of Rehov Gaza, Jerusalem.

FOR SHORT RENTAL in T.A., 3-bedroom flat near the sea, furnished, telephone, 3rd floor (no lift), for any period up to Aug., IL1,000 — per month including utilities, Anglo-Saxon Real Estate Agency, 14 Rehov Frishman. Tel. 241155, Tel Aviv.

TO LET, new 3-room unfurnished flat, immediate entry, IL500, north Tel Aviv. Tel. 447515, Tel Aviv.

TO LET, luxury 3-room flat, north Tel Aviv, for 1 year, furnished. Tel. 448069, Tel Aviv.

FOR SUMMER RENTAL, to tourists, 2- and 3-bedroom flats, T.A. and vicinity, available for short terms. Anglo-Saxon Real Estate Agency, 14 Rehov Frishman, Tel. 241155, Tel Aviv.

FLATS FLATS FLATS for sale, large selection of new and old flats of various sizes in Tel Aviv, Ramat-Gan and Givatayim, Anglo-Saxon Real Estate Agency, 14 Rehov Frishman, Tel. 241155, Tel Aviv, 8.30-5.

FOR SALE IN TEL AVIV, luxury flat, 5½ rooms, near Sderot Chen, in a street so quiet you'll long for a bit of noise. Contact GERI-GARRUN REAL-ESTATE & TRUST CO. LTD., 48 Rehov Arlozorov, Tel. 234919, 235020, Tel Aviv.

3-ROOM luxury flat for sale in North Tel Aviv with magnificent view from 8th storey, heating, air-conditioning, lifts, parking, etc. Tel. 233316, Tel Aviv. From Sunday.

IN NORTH T.A., luxury 5-room flat, 7th floor, unfurnished, central heating, telephone, available now for 1-2 years, IL1,200. — per month, Anglo-Saxon Real Estate Agency 14 Rehov Frishman, Tel 241155, Tel Aviv.

WANTED furnished apartment, Tel Aviv or Haifa, month of July, 2 bedrooms, air-conditioning, near other English-speaking residents. N. Roberman, 7 Fair Lane, Jericho, N.Y., 11753. U.S.A.

UNITED FLAT AGENCY helps you to find any flat from 1-4 rooms for any period of time, furnished or unfurnished. Tel. 245636, 14 Kikar Massaryk, corner 88 Rehov Frishman, Tel Aviv.

ANGLO-SAXON Real Estate Agency Ltd. Long and short-term rentals in Tel Aviv and surrounding areas in finest locations, 1-4 room apartments, shops, commercial premises of all sizes available. 14 Rehov Frishman, Tel Aviv. Tel. 241155.

TWO-ROOM FLATS to let, fully furnished, refrigerators, gas and telephone. Smilovitz, 59 Rehov Hayarkon, Tel Aviv. Tel. 58805.

FOR SALE in Romema, 3-room flat, cupboards, available in Oct., Tel. 342679, Haifa, after 5 p.m.

VISIT RASSCO model apartment in Ramat Hadar, Haifa. Open daily from 10 a.m. to 8 p.m. (Friday and Saturday until 2 p.m.). Address, 40-42 Rehov Leon Blum (opposite Rehov Hana Szenes).

FOR RELIGIOUS IMMIGRANTS, apartment in Shikun, good conditions, job opportunities. Tel. 055-25893.

HOUSING CENTRE for Netanya. Nobil, Broker. Tel. 053-28492.

GAN BUILDING CONTRACTING CO., LTD., is building beautiful spacious flats of different sizes at 19 sites in Petah Tikva. Easy terms, unlinked loans. Apply to "Gan" Building Contracting Co. Ltd., Petah Tikva, 30 Rehov Haim Ozer (opposite the Municipality). Tel. 919091.

VILLA APARTMENT, furnished, Caesarea, available monthly basis, kitchen facilities, one bedroom, 1½ bathrooms, large living-dining area, beautiful terrace near Golf Course. Tel. 063-28120, or write: Abrahama Hofit, Kfar Vitkin.

AMERICAN SENIOR CITIZEN, WANTS to share modern flat with traditional woman, please write Mrs. Erdstein c/o Levin, 44 Rehov Yerushalayim, Bnei Brak.

FOR JULY-AUGUST, 4-bedroom villa, Herzliya Pituah, $500. — per month, Anglo Saxon Real Estate Agency, 14 Rehov Frishman, Tel. 241155, Tel Aviv.

FOR RENTAL IN HERZLIYA PITUAH, new 4-bedroom unfurnished cottage, 3-year lease, rental in advance, IL25,000 it works out at IL700 per month, contact GERI-GARRUN REAL-ESTATE & TRUST CO. LTD., 48 Rehov Arlozorov, Tel Aviv, Tel. 234919, 235020.

WANTED IN HERZLIYA PITUAH, for American family, 3- or 4-room villa, July 15-Sept. 15, contact GERI-GARRUN, telephone 234919, 235020, Tel Aviv.

FOR SHORT RENTAL IN HERZLIYA, 3-bedroom flat, from now until Aug., possibly shorter, IL850. — per month, Anglo-Saxon Real Estate Agency, 14 Rehov Frishman, Tel. 241155, Tel Aviv.

IN NEVE MONOSUN, 3½-room unfurnished, semi-detached villa, IL400. — per month, for 1 year. Anglo-Saxon Real Estate Agency, 14 Rehov Frishman, Tel. 241155, Tel Aviv.

IN RAMAT AVIV, flats to let, 2-, 3- and 4-bedrooms, furnished and unfurnished, centrally heated, IL500 — IL1,000 — per month, for 1 year, Anglo-Saxon Real Estate Agency, 14 Rehov Frishman, Tel. 241155, Tel Aviv.

ANGLO-SAXON REAL ESTATE AGENCY 70 Rehov Sokolov, Ramat Hasharon, Tel. 774044. Offers apartments for sale in Herzliya Pituah, Herzliya Town, and Ramat Hasharon, large selection of 3 to 4 room apartments from IL45,000 to IL90,000.

FOR SALE 4-room new luxury flat, on pillars, 4 balconies, heating, parking, immediate entry, Givatayim, $39,000, Tel. 234493, Tel Aviv. (No Agents).

TO LET, new unfurnished villa in Herzliya Pituah, big living room, 3 bedrooms, 2 bathrooms, garage, Tel. 740541, 5 p.m.-8 p.m.

FOR SALE 3-room flat and elevator, possible with furniture, immediate sale at 13 Rehov Ussishkin, Netanya. Tel. 053-25188.

FOR SALE HERZLIYA PITUAH, a villa "like the home you thought you left behind," 4 large bedrooms, 2 complete bathrooms, games room, Italian flooring and tiling, underfloor heating, dunam lot, contact GERI-GARRUN REAL-ESTATE & TRUST CO. LTD., 48 Rehov Arlozorov, Tel Aviv. Tel. 234919, 235020.

OUS CUSTOMERS are clamouring for villas, cottages, plots in Herzliya Pituah, Kfar Shmaryahu, Herzliya, Nof Yam and surrounding areas. For honest, efficient and friendly service, contact DAVLON REAL ESTATE CO., Tel. 932336, Kfar Shmaryahu, 8-10, 4-6.

FOR NEW immigrants, special offer of flats in Bat Yam, "Merkur," Tel. 873530.

FOR SALE, Herzliya Pituah, cottage under construction, modern style, 5 rooms, high, view of sea, Tel. 933671 Tel Aviv, "Yerev."

IN HERZLIYA PITUAH, 3-4-room flats, all the latest conveniences, starting at IL70,000.- Anglo Saxon Real Estate Agency, Ramat Hasharon, 70 Rehov Sokolov, Tel. 774044, Tel Aviv; in Tel Aviv, 14 Rehov Frishman, Tel. 241155.

Lost-Found

LOST, SMALL black dog, part Spaniel, answers to name Bapy, near Sha'ar Hagai, Call Tel. 02-29709, Jerusalem.

Lessons

FILM PRODUCING, exciting opportunity, learn all aspects of film making, course commencing shortly, for appointment call Tel. 252425, (Yedafon), or visit BF production, Room 530, El Al building, Tel Aviv.

Musical Instruments

NEW PIANOS of famous makes, bargain prices starting at IL800, purchase, sale, exchange, payment possible. "Gottesman," 38 Rehov Allenby (opposite Mograbi), Tel Aviv, Tel. 55682.

Plots

PLOTS FOR VILLAS in Herzliya Pituah and vicinity. "Yerev" Investments Co. Tel. 932671.

Purchase-Sale

FOR SALE, Nikon FTN, Olivetti Lettera-22 typewriter, 8mm. movie camera. Tel. 02-31235.

Services

SPRING is here! Your painting, gardening, cleaning, done now, by experienced student. Reasonable references. Cairo Hostel, Nablus Road, J'lem.

Situations Vacant

WANTED telephonist to work in apartment hotel in Herzliya, evening hours, 6 p.m. to 11 p.m., fluent English and Hebrew essential. Apply Tel 930251, Tel Aviv, 9-12 a.m.

Travel

CHARTER FLIGHTS, Europe, Los Angeles, New York, C/o Solomon, Shikun Azorim 15/15, Netanya.

Vehicles

PASSPORT TO PASSPORT, 1968 Fiat 124, Tel. 37767, Jerusalem, 6-7 p.m.

PASSPORT SALE, 10-month-old Hillman "Sunbeam" automatic, excellent condition. Tel. 03-238572.

FOR SALE, Fiat 850, excellent condition, passport to passport, Tel. 932751, Herzliya.

1969 CORTINA STATIONWAGON, excellent condition, IL18,500, or passport to passport $1,500 (or IL5,250) plus IL1,300 duty paid, Arnona, 54 Rehov Leib Jaffe, Jerusalem.

Miscellaneous

ANNUAL LICENSING TEST (Bnei Brak), 7 a.m.-6 p.m. Pre-purchase vehicle examination. Run-in of vehicles. At the only expert in Israel — M.M.M. Bnei Brak: 780892; Haifa: 721339; Jerusalem: 26852.

HADASSIM CAMP

Camp Leader
WALTER FRANKL
for children 6-15 years

ATTENTION PARENTS !
REGISTRATION
in TEL AVIV
starts tomorrow, April 20, 1971
4.30-7.30 p.m.
at
the New Cafe ROYAL
68 Rehov Ibn Gvirol.
For folders and particulars please contact the camp leader
WALTER FRANKL
P.O.B. 7033, Jerusalem,
Tel. (02) 33595

Jerusalem Y.M.C.A.
King David Street

Presents

"The Labyrinth"
Folksounds

Thursday, April 22
— at 8.30 p.m. —

AMERICAN EXECUTIVE

Israeli-born, wishes to resettle in Israel. Business administration degree from American University. Experienced in all areas of management, retailing, buying, selling, import and export.

Fluent in Hebrew, English and German. 33 years old, ambitious, seeks interesting opportunity with potential.

Able to invest. Will be in Tel Aviv, April 20-29, 1971. Contact c/o Sichel, P.O.B. 3479, Tel Aviv.

YESTERDAY'S PRESS

Federation of Arab Republics

Ha'aretz (non-party) analyses the long-term prospects of the new union between Cairo, Damascus and Tripoli: "The Federation draws its inspiration from a temporary identity of interests among the heads of state of the three countries, and any change in this unanimity is likely to lead to the instant collapse of the union. It is difficult to believe that Sadat's declared moderation will fit in with the campaign for Israel's annihilation preached by Gaddafi and Assad. It is, of course, possible that the Egyptian President will abandon his tactical proposals."

Hatzofe (National Religious) writes: "The extreme wording of the declaration of Federation testifies to the fact that the Libyan and Syrian rulers carried the day — as Egypt has so far held with the slogan of a political settlement, for all her prior ultimative conditions ... The decision taken at Benghazi is less directed at a real union between the three countries, than at a statement of intent against countries such as Jordan, Iraq and Lebanon."

Lamerhav (Socialist) writes: "Egypt will derive the main benefits from the Federation—military, political and economic. The Soviet Union was probably a prime instigator for setting up the Federation, hoping thereby to increase her influence and strengthen her involvement in the region."

Davar (Histadrut) discusses the prospect for a partial settlement: "This depends on a more realistic attitude on the part of Cairo However, the recent declarations by the Egyptian President and the editor of 'Al Ahram' are still far from this. Anyone who believes that fear may drive Israel to grant strategic advantages to Egypt is only deluding himself. It is to be hoped that the U.S. will also understand that she erred in implying that Israeli intransigence justified the recent supply of Soviet arms to Egypt."

Al Hamishmar (Mapam) writes: "Having made it clear that she will not accept the Egyptian President's conditions, it now becomes important for Israel to give expression to a positive attitude. This can be accomplished by the presentation of an Israeli proposal, with due regard to vital security interests." In this connection, the paper lauds the statements by Foreign Minister Abba Eban and Ambassador to Washington Yitzhak Rabin, "who stressed the prospects contained in negotiations for a partial settlement, and the need for Israel to exploit it."

Lod flights

MONDAY

ARRIVALS: El Al 414, from Rome, 0110; Air France 195, from Tokyo, Bangkok, New Delhi and Teheran, 0350; TWA 741, from Bangkok and Bombay, 0425; El Al 122, from Teheran, 0740; El Al 300, from New York, 1020; El Al 500, from Montreal, 1030; El Al 200, from New York, 1130; El Al 124, from Johannesburg, and Nairobi, 1130; Alitalia 738, from Rome, 1255; El Al 312, from Amsterdam, New York and Paris, 1440; El Al 324, from Nicosia, 1510; El Al 216, from New York and London, 1655; BOAC 314, from London, 1735; KLM 525, from Amsterdam and Munich, 1745; TWA 840, from New York, Rome and Paris, 1805; Sabena 571, from Brussels and Vienna, 1855; BEA 483, from London, 1910; Tarom 245, from Bucharest, 1940; Swissair 334, from Zurich, 1955; Air France, from Paris and Athens, 2045; El Al 428, from Paris and Vienna, 2105; El Al 422, from Zurich, 2125; El Al 426, from London and Brussels, 2200; El Al 424, from Rome, 2210; El Al 322 from Istanbul, 2355.

DEPARTURES: TWA 645, to Zurich, Frankfurt and New York, 0255; Air France 195, to Rome and Paris, 0350; TWA 741, to Rome, Frankfurt and New York, 0600; Swissair 331, to Zurich, 0725; El Al 237, to Geneva, Montreal and New York, 0730; El Al 225, to Brussels and New York, 0810; El Al 427, to Vienna and Paris, 0830; Air France 132, to Paris 0840; TWA 841, to Athens, Rome and New York, 0900; BEA 483, to London, 0930; El Al 425, to London, 1000; El Al 421, to Zurich, 1250; El Al 323 to Nicosia, 1300; El Al 221, to Paris and New York, 1330; Alitalia 739, to Rome, 1345; El Al 223, to Rome and New York, 1400; El Al 423, to Rome, 1500; BOAC 314, to Teheran, 1820; El Al 321 to Istanbul, 1930; Tarom 246, to Bucharest, 2050.

Emergency Pharmacies

JERUSALEM: Jerusalem Grand, Haroun Rashid Street, 83333. Bakshee, Mahane Yehuda, 23761. TEL AVIV: Nordau, 183 Ben-Yehuda, 242673. Frankel, 28 King George, 223721. RAMAT GAN: Hygea, 81 Arlosorov, 721489. BNEI BRAK: Bnei Brak, 110 Rabbi Akiva. HERZLIYA: Madpess, Ramatayim. BAT YAM and HOLON: Merkaz, Kikar Weizman, Holon PETAH TIKVA: Fishbein, 6 Hafetz Haim, 910541. RAMLE and LYDDA: 85 Herzl, Ramle. NETANYA: Trufa. HAIFA: Hamizrah, 87 Herzl, 63211. HADERA: Kunstock-Merkaz, 78 Hanassi Weizman.

EMERGENCY HOSPITALS
(Jerusalem)

Bikur Holim (Pediatrics, Internal). Misgav Ladah (Obstetrics), Hadassah (Surgical), Shaare Zedek (Optics).

EMERGENCY PHYSICIANS

JERUSALEM: Magen David Adom, Tel. 101. TEL AVIV: Dr. Simon, 12 Keren Kayemet, 231374; Dr. Har-Even, 12 Epstein, 443281; Dr. Segal, 12 Bloch, 247860. HAIFA: Magen David Adom, Tel. 101.

LAW OFFICE
in North Tel Aviv
REQUIRES

ENGLISH
STENO-TYPIST

first-class

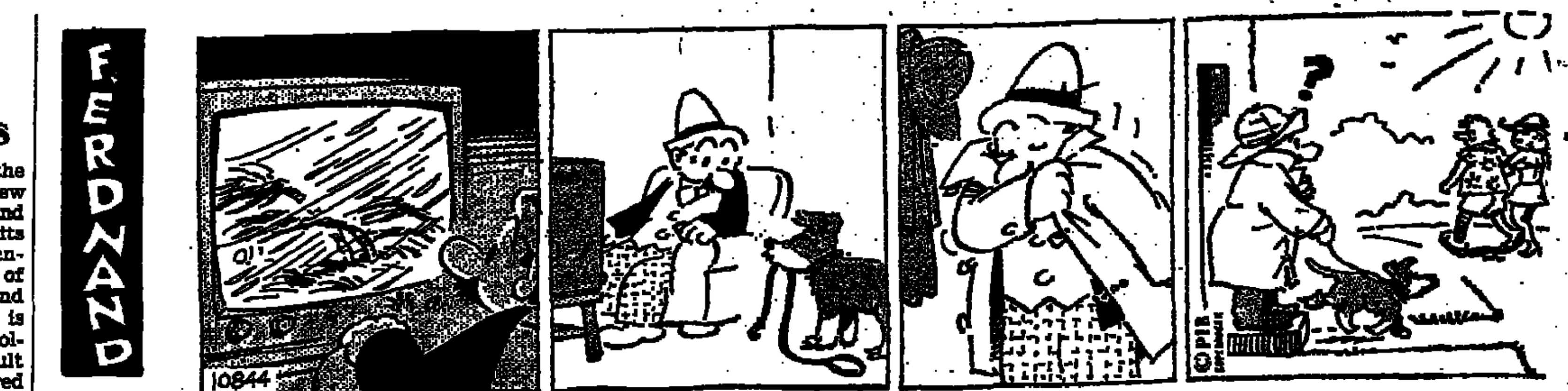
Hours: 9 to 1 p.m.
Tel. 448792.

SATIRICAL THEATRE
S. DZIGAN
presents
M'LACHT A LEBEN

Satirical musical in two parts
Direction: Raphael Klatzkin
Musical direction: Shaul Berezowsky
Sets: Dov Ben-David

ACCO, "Gan Eden" Tonight, April 19, 8.30
ASHKELON, "Esther" Tomorrow, April 20, 8.30
TEL AVIV, "Ohel Shem" Thurs., April 22, 8.30
HOLON, "Armon" Fri., April 23, 4.45
TEL AVIV, "Ohel Shem" Sat., April 24, 7.15-9.30
RISHON LEZION, "Tiferet" Mon., April 26, 8.30

BELKIN ADVT.



WHAT'S ON

Plant a tree in Israel With Your Own Hands! Free tours for planters to the Hills of Judea, leave every Monday and Wednesday from Jerusalem and every Tuesday from Tel Aviv. For details and registration please call Visitors Department, Keren Kayemet Le-Israel (Jewish National Fund), in Jerusalem — Rehov King George, Corner Rehov Keren Kayemet. Tel. 35261: in Tel Aviv — 96 Rehov Hayarkon, opp. Dan Hotel, Tel. 234449.

JERUSALEM

• **Israel Museum :** — Sun., Mon., Wed., Thurs., 10 a.m.-5 p.m.; Tues., Shrine of the Book, 10 a.m.-10 p.m.; Tuesday, Museum, 4 p.m.-10 p.m.; Friday, 10 a.m.-2 p.m.

• **Conducted Tours :** — **Hadassah Tours**, Tel. 36333, 1) Mount Scopus. Vocational educational services, community health centre, medical centre including Chagall windows, weekdays, 8.30 a.m., from the Strauss Health Centre, 24 Rehov Strauss, IL7 or $2 per person including transportation and refreshments; 2) Medical Centre only, including Chagall windows, daily at 9.30 p.m., 10.30, 11.30, 12.30 and 3 p.m. from Kennedy Information Centre, Medical Centre, no charge, buses No. 19, 27. For further information. Tel. 36333, Jerusalem.

Hebrew University, Conducted tours in English weekdays at 9 and 11 a.m. starting from the lobby of the Administration Building and at 9.30 a.m. from the Truman Research Institute at the Mount Scopus campus.

Boys' Town, Jerusalem, (Kiryat Noar) Bayit Vegan. Daily tours (except Shabbat), Tel. 32212.

• **New Israel Films :** — Latest Israel films screened weekdays at 12 noon at Keren Hayesod Hall, Jewish Agency Building, Jerusalem. Admission free.

Jerusalem Biblical Zoo, Schneller Wood, Romema. Tel. 25829 7.30 a.m. 6.30 p.m.

Sound and Light Drama. "A Stone in David's Tower," nightly at 8:45 in English; 10:00 in French. Tickets at agencies and at David's Tower, Jaffa Gate. Daily, except Friday.

Hesse's Restaurant — today, Boiled Beef with Horseradish, supervision of the Rabbinate.

Gospel Singing — Kash D. and Mary Lou Amburgy, and their Holy Land Tour, tonight, 8 p.m., Y.M.C.A. auditorium, East Jerusalem. Admission free, everyone welcome.

TEL AVIV

• **Tel Aviv Museum :** — **Helena Rubinstein Pavilion**, 16 Rehov Tarsat: closed.

Dizengoff House, 16 Sderot Rothschild. Selection from the Museum's Collection. Visiting hours: week-days from 10 a.m. to 1 p.m. and from 4-7 p.m. Fridays and Saturdays closed.

Museum Ha'aretz: Ramat Aviv (1) Glass Museum; (2) Kadman Numismatic Museum; (3) Ceramics Museum; (4) Museum of Ethnography and Folklore; (5) Museum of Science and Technology; (6) Tel Quasile Excavation: Wed.—10 a.m., 5 p.m. 10 a.m.-5 p.m. Fri. — 10 a.m., 1 p.m. Sat. — 10 a.m.-2 p.m. 26 Rehov Bialik: (7) Museum for the History of Tel Aviv: (8) Alphabet Museum: Sun. through Thurs. — 9 a.m.-1 p.m. Fri. 9 a.m.-1 p.m. Sat. — Closed. 10 Mifratz Shlomo, Yafo: (9) Museum of Antiquities of Tel Aviv-Yafo; Sun., Mon. Tues. 10 a.m.-2 p.m., Fri. 10 a.m.-1 p.m.

• **Tel Aviv University :** — Free conducted tours in English of RAMAT AVIV CAMPUS daily (except Saturday). Assembly point at University 10.30 a.m. Public Relations Dept. Transportation by public buses 25, 26, 79, 80. Free transportation — on Mondays and Wednesdays — from hotels: 9.40 a.m. — Tadmor, Sharon, Acradia, Valldor, Samuel, Astor, Dan, Park, Deborah, Adiv; 10 a.m. — Sheraton, Hilton, Ramat Aviv, Ami Shalom, Basel. For further details, Tel. 416111, Public Relations Dept.

Bar-Ilan University; Daily. For free transportation please call Public Relations. Tel. 752103

Hilton, Tel Aviv: H. Stern's duty-free jewellery, international guarantee, Government approved.

ORT Syngalowski Centre, Derech Hatayasim, Tel. 32291, 9-1.

National Religious Women's Organization: Mizrahi and Hapoel Hamizrahi Women in Israel, 166 Ibn Gvirol, Tel Aviv. Call—Tel Aviv, 444151, 788943: Jerusalem. 30620, 35282.

Moetzet Hapoalot — Pioneer Women: Daily tours, Sun. through Thurs. 9 a.m., from Va'ad Hapoel Bldg., 93 Rehov Arlosoroff, Tel Aviv. Reservations, Tel. 261111.

Wizo Tourist Club, 115 Rehov Hayarkon, Tel. 232939 8 a.m.-2 p.m.

Mizrahi Women's Organizations of America and Canada, 16, 18 Rehov Dov Hos., Tel Aviv. call Tel. 220187, 243106: Jerusalem. 22646, 51603, 27456 (answering service); Haifa 61528; Beersheba 3171.

Women's League for Israel, 37 King George, Tel Aviv. Conducted tours of the Homes please call: Tel Aviv — 249189, Jerusalem — 39840, Haifa — 63776, Netanya — 28564.

HAIFA

Artists House, 24 U.N.O. Ave. General Annual Exhibition — Painters and sculptors from Haifa and the North. Open daily, 10-1, 4-7, except Fr., Sat., 10-2.

Balfour Cellar — Kosher Restaurant and Dairy Bar. Caters to everybody's taste and pocketbook. 3 Rehov Balfour.

Mammoth National Exhibition — of arts, hobbies, collections, jewellery, and objets d'art. Carmel Hall, next to Gan Ha'em, Apr. 10-15, 1971, 9 a.m.-11 p.m. Sale of tickets Quamran, 37 Rehov Nordau. Tel. 42556.

REHOVOT

Weizmann Institute of Science, conducted tours. Sun to Thurs. 11 a.m. and 2.30 p.m.; Fri., 10.30 a.m. only; starting from the lobby of the Charles Clore International House.

CINEMAS

JERUSALEM
(3.45 — 7.00 — 9.00)

ARNON: If It's Tuesday, This Must be Belgium; CHEN: The Rooster; EDEN: Ariana; EDISON: Askin Gözlyasiari; HABIRAH: Ryan's Daughter, 4, 8; JERUSALEM: Paint Your Wagon; ORION: M.A.S.H.; ORNA: The Ballad of Cable Hogue; RON: Highway Queen; SEMADAR: The Fearless Vampire Killers.

TEL AVIV
(4.30 — 7.15 — 9.30)

ALLENBY: I Love My ... Wife; 7.15, 9.30: ARMON RAVID: The Naked Kiss; BEN YEHUDA: Le Voyou; CHEN: L'homme orchestre: CINERAMA: Darling Lili, 6.45, 9.30; ESTHER: There Was A Crooked Man, 7.15, 9.30; EDEN: The Train; 4, 6.45, 9; GAT: Mais... Elle Cause; GORDON: The Mickey Mouse Anniversary Show, 4, 5.45, 7.30; HOD: Highway Queen; PEER: Le Cercle Rouge, 7, 9.30; MAXIM: Goldfinger, 5, 7.15, 9.30; MOGRABI: The Rooster; OPHIR: Ariana; ORION: Angelique Importable; PARIS: The Finest Man in the World; SHDEROTH: Hello, Dolly, 6.45, 9.30; STUDIO: Five Easy Pieces; RAMAT AVIV: Passenger in the Rain, 7.15, 9.30; TAMAR: En Mujer; TCHELET: Chariots of God, 4.15, 7.30; TEL AVIV: Tora! Tora! Tora!, 6.30, 9.15; ZAFON: Ryan's Daughter, 4.30, 8.30; ZAMIR: The Perfect Marriage;

RAMAT GAN
(7.15 — 9.30)

ARMON: Diary of a Mad Housewife, 7.15, 9.30; HADAR: The Owl and the Pussycat, 7.15, 9.30; OASIS: Serafino, 7.15, 9.30; ORDEA: Last Summer, 7.15, 9.30; RAMA: Women in Love; RAMAT GAN: M.A.S.H., 7.15, 9.30.

PETAH TIKVA

SHALOM: Ariana, 4, 7, 9.15.

HAIFA
(4.00 — 6.45 — 9.00)

AMPHITHEATRE: There Was A Crooked Man; ARMON: I Love My ... Wife; ATZMON: My Lover, My Son; BEIT ROTHSCHILD: Help; CHEN: Le Cercle Rouge, 4, 6.30, 9.15; MAY: The Great Escape, 6, 9; MIRON: Make Your Peace With God; MORIAH: Die Halbzarte; ORAH: Highway Queen; ORION: The Return of Clay Stone; ORLY: Tora! Tora! Tora!, 6.30, 9; PEER: The Rooster; RON: Ryan's Daughter, 4, 8; SHAVIT: They Shoot Horses, Don't They?, 6.45, 9.

WANTED FOR
MONTHLY RENT

in Tel Aviv or surroundings
2½-3 room
furnished or unfurnished
top floor, preferably with
private roof.
Tel. 253451,
from 9 to 12 mornings.

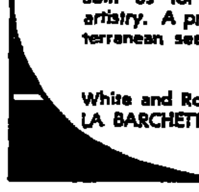
MINISTRY OF TRANSPORT
LICENSING DEPT.

Driving Tests in Ramat Gan

The Licensing Authority for the Tel Aviv and Centre districts announces that the opening of the licensing station in Ramat Gan has been cancelled.

Those who have their driving tests scheduled in Ramat Gan are requested to apply at the appointed time to the licensing office in Holon.

Yehuda Eisenstark,
Public Relations Officer, Licensing Dept.



La Barchetta
SEA-FOOD RESTAURANT
326 Dizengoff St., Tel-Aviv — Tel. 448405

Join us for a sea-faring adventure in sea-food artistry. A prime selection of continental and Mediterranean sea-food specialties.

Danni Stuccilli
Your host

White and Rosé Wines from Eliaz Cellars served at LA BARCHETTA.

ACTORS
ACTRESSES
(all ages)

wishing to audition for parts
in films and theatrical plays

may apply Tuesday and Wednesday,
April 20-21, from 3 to 6 p.m., to
NOAH FILMS, 32 Allenby Rd., Tel Aviv

MAQUETTE LTD.

Leather Wear Factory

Due to the factory's expansion, we need

1. PATTERN MAKER
2. STOREMAN

Good conditions for the right people.

Experienced applicants should apply to P.O.B. 23043, Tel Aviv.

ON THE AIR

FIRST PROGRAMME
254, 259, 341, 885 and 221m.

News: 12.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 11.00, and 12.00 p.m.

SECOND PROGRAMME
451, 423, M.

News: 6.05, 7.00, 8.00, 9.00 10.00, 11.00 and 12.00, a.m.; 1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00, 6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 and 1.00 a.m.

FIRST PROGRAMME

11.13 p.m. Opening. 11.15 Programme Announcements. 11.16 Programme for Pupils. 11.36 Song and Melody. 12.15 Programmes for Pupils. 12.36 Close Down.

2.10 Mother and Child. 3.05 "Orchestras and their Conductors" — The Philharmonic Orchestra from Vienna conducted by Karl Boehm plays Mozart: Highlights from "Cosi fan tutte." Act II, K. 588 (Soloists: Emmy Loose, Christa Ludwig, Erick Kunz, Lisa Della Casa and Paul Schoeffler); Symphony No. 34 in C-major K. 338. 4.04 "The Story behind the the Music". 4.35 Lesson in Arabic. 4.55 Book Review.

5.05 "Music to relax by ...". Rehfeld: Miniature; Elgar: Bavarian Dance; Trojan: Legends for Accord-on, Dvorak: Furiant from "Czech Suite"; op. 39; Lambert: Pieces from "Horoscope"; Haydn Wood: Concert Waltz. 6.05 Announcements. 6.10 "Through the Window." 6.55 For the Farmer — Daily News Service. 7.05 "This Day" — People and Events in the News. 7.30 Light Music. 7.50 Bible Reading: Hagai, chaps. 1 and 2. 8.09 Programme Announcements. 8.10 "Round Table." 9.40 Vocal Recital — Gila Yaron — Soprano; Rachel Antman-Oliver — Piano — Songs on verses from "Song of Songs" by Zvi Avni, Marc Lavry, Paul Ben-Haim and Alexander Uria Boskovitz. 10.05 "The Music Club" — "Me and my Instrument" Participants: S. Mishory Violin; Nina and Gideon Steiner — Percussion; Z. Ornat — Soprano; E. Shapirovich — Piano and Electric Organ; R. Antman Oliver — Piano; presented by Ofra Samuel, produced by Eddi Halpern. 12.05 a.m. Close Down.

SECOND PROGRAMME
Commercial Programme

6.00 a.m. Religious Service. 6.10 Exercises. 6.20 Musical Clock. 7.05 Press Review. 7.15 Hebrew Songs. 7.55 "Green Light." 8.10 "Good Morning." 8.55 "From A to Z." 10.45 Housewife's Corner 12.05 Programme for the Worker and the Employer. 12.30 "At Midday" — News and Music. 2.10 Where to Go. 2.35 This is Rivka Michaeli. 3.30 "On One Foot" — ed. by David Weiser — 3.35 This is Rivka Michaeli (cont.). 4.07 The Hebrew Hit Parade. 4.30 Quiz by Shmuel Rosen. 4.35 Hit Parade (cont.). 6.40 Sport. 6.49 The Small Ad. Corner. 6.59 Close Down.

9.05 p.m. "Confirmed Games". 9.54 Light Music. 10.04 "The Big Race." 10.54 Light Music. 11.05 Till Midnight. 12.05 Jazz. 1.05 a.m. Close Down.

IMMIGRANTS' HOUR

7.00 p.m. News in Easy Hebrew: The Wandering Microphone; Hebrew Lesson. 7.30 Yiddish. 8.00 Ladino. 8.15 Mograbi. 8.30 Rumanian. 8.45 Russian. 9.00 Close Down.

FOURTH PROGRAMME
407, 443 and 292 M.

News in English: 7.00 a.m. 1.30 and 8.30 p.m. News in French: 7.15 a.m. 2.00 and 8.45 p.m.

Arabic Programme: 5.58-7.00 a.m., 7.30-9.00 a.m., 10.58 a.m.-1.30 p.m. 2.30-8.30 p.m.; 9.00 p.m.-12.05 a.m.

ENGLISH PROGRAMME
(407, 292, 443, 42 M.;
737, 1025, 677, 7189 kHz.)

7.00 a.m. News and Israel Press Review. 1.30 p.m. Jerusalem Calling — News and Sound Pictures of Life in Israel. 8.30 Newsdesk — News and Newsreel.

English broadcasts from Jerusalem: Europe and United Kingdom:

2045 — 2130 GMT
31.17 M., 9625 kHz
2115 — 2130 GMT
33.3 M., 9009 kHz

To Africa:

2045 — 2100 GMT
33.3 M., — 2909 kHz

ISRAEL TELEVISION
INSTRUCTIONAL

8.15 a.m. English 6 — The Po... Shop. 10.00 Biology 9. 10.25 Arithmetic (1st series). 11.00 Algebra. 11.25 Mathematics 8. 12.00 Bi... 10. 12.30 Science 7. 1.35 Tech... Drawing 9. 2.20 Technology 9. English 9 — A Great Treasure, Biology 9. 9.07 Rembrandt (... 5.27 Face to Face with Prof Katchalsky.

ISRAEL TELEVISION
SERVICE

Children's Programme (Hebr... 6.00 p.m. "Lassie. 6.25 Child... Stories.

Arabic Programme: 6.30 On science, technology and med... 6.45 Messages to relatives... friends. 7.00 News. 7.15 Sport. Hebrew Programme: 7.3... "Hedva and I" (repeat). 8.00 N... 8.20 Document: "The Lions of Marco". 9.05 "Kla'im" — a mo... magazine on theatre music, and exhibitions.

ARMY PROGRAMME
216, 235 and 235 M.

11.00 a.m. Request Programme. From the British Hit Parade. Noontime Guest. 12.00 News. 12... quests (cont.). 12.10 On a Small ... with Yosef Lapid. 12.30 Star of t... Parade. 12.35 Requests (cont.). News. 1.05 Hebrew Songs — ... programme. 1.30 How to get al... Arabic without effort — with Somekh. 1.35 Requests (cont.). Li... sonal Announcements. 2.00 New... Announcements for Soldiers. 2.1... Down.

2.57 p.m. Opening. 3.00 News "Please Call" — with Shmuel Sh... News. 4.05 "Please Call (cont. Stories from the 19th Century. News. 5.05 Requests. 5.40 Zahal's ... 6.00 News. 6.05 Tonight — Stu... 2 — with Gideon Samet. 7.00 ... 7.10 The Foreign Hit Parade. News. 8.10 Hit Parade (cont.). 9.0... 9.05 My Hit Parade — with Sheriff. 10.00 News. 10.05 The 25th... 11.00 News. 11.05 The 25th Hour 12.00 News. 12.05 The 25th Hour

VOICE OF AMERICA
238 M. (Medium Wave)

6.00 a.m. The Breakfast Show Music, Topical Reports and Fe... 9.00 News and Topical Repor... Special English Feature.

4.00 p.m. News in Special ... 4.15 Special English Feature. 4... NOW Sound. 5.00 Report to Sout... 6.00 News in Special English. 6... cial English Feature. 11.00 Re... the Middle East in Special ... 12.15 Special English Fea... 12.30 Music U.S.A. (Popular). 1.0... and Topical Reports. 1.15 Music (Jazz). 2.00 Close Down.

JERUSALEM CALLI...
292, 407 and 443 Metre...
(677, 727 and 1025 kHz)
1.30-2 p.m.
English Programme

The Israel National Opera

11 Allenby Road, Tel Aviv, Tel. 57228

Tomorrow, April 20

LA VIE PARISIENNE

EXPORT FIRM
HAS VACANCY FOR
CORRESPONDENT-SECRETARY

(female) mother-tongue En... with knowledge of Hebrew (s... hand an asset). Office hours... Tel. 54971, or write to P.O.B. 29238, Tel Aviv.

Wanted Hebrew-English

SHORTHAND SECRETARY

full-time basis, by National Organization in Jerusalem.

ENGLISH-TO-HEBREW TRANSLATION REQUIRED

Send curriculum vitae, references and salary expected in English to No. 33084, P.O.B. 81, Jerusalem.

in English to No. 33084, P.O.B. 81, Jerusalem.

ADARION LTD.

Nir Zvi (Ramle)

requires

1. Workers with experience in extruders for shift work.
2. Accountant for full or part-time work. Experience in accountancy in Israel. Knowledge of Heb... necessary, English preferable.

Apply Adarion, Tel. 968993, 8 a.m.—4 p.m.

JERUSALEM MUNICIPALIT...

After having put on display the plan of the Outline Town planning Scheme of the Old City of Jerusalem and its Environs, the Municipality will now hold additional public meetings to explain the plans at the Municipal Library, El Zahra Street, Jerusalem, on Monday, April 19, and Wednesday, April 21, from 4.00 to 5.30 p.m.

Teddy Kollek
Mayor of Jerusalem

Haifa Publishing Company
producing catalogues for export

requires

TRANSLATORS
COPY WRITERS
TECHNICAL WRITERS

on part-time basis, with knowledge of and experience in industry, commerce, electronics, engineering.

Languages required: Hebrew, English, French and German.

Please write to P.O.B. 6098, Haifa, enclosing curriculum vitae.

K.s at political seminar

gypt in state of transition and instability, says Shiloah Institute chief

By SARAH HONIG
Jerusalem Post Reporter

AVIV. — The head of Tel University's Shiloah Institute, Shimon Shamir, told some 40 at a two-day seminar there Egypt today is in "a state of nded animation. Something happen there any day. The position is clearly in tran- and unstable." In a lecture gypt since Nasser's death, Shamir added that the most al problem for President Sadat me, and therefore his many ines for the cease-fire and his nouncements that April will prove the decisive month.

Egyptian President, accord- the university researchers, is weak position with many far charismatic and more power- men around him waiting for to fail. The fact that he has this long can be attributed to the moderating influence of Soviets on the internal power gle in Egypt.

lat is preferred by the Rus- to many other potential lead- n Egypt since he is far more influenced, he said.

NOT LIKE NASSER'S

Prof. Shamir sees it, the la- Egyptian-Libyan-Syrian Fede- n is a far cry from Nasser's ations. "Egypt is no longer in entral a position in the Arab t as it was a decade ago. Nas- was so powerful that others even afraid of union with Sadat is the only appointed r among the new federation's s and is thus far weaker than wo partners, both of whom are ary strongmen," Prof. Shamir He explained that, "the more y organized the federation, the er a chance it has of survi- because then it would matter very little, just like the Arab League. The one function of the federation at the moment, as far as Sadat is concerned, is to pre-occupy Egyptian public opinion."

Prof. Shamir feels that any attempt to overthrow President Sadat will have to come from rival leaders. There is little danger of a popular rebellion of the masses, led by the intelligentsia, the Moslem-Brotherhood or the Communists. The army is also an unlikely source for a coup since it had been divorced from politics for the last 15 years.

SOVIET WEAKNESS

Dr. Ben-Zion Pinchuck, of the University's General History Department, told the M.K.s that Russian arms shipments to the Middle East "are a manifestation of Soviet helplessness. The Russians have been unable to change the basic political and strategic balance in the region, and so they ship more and more weapons. This is all they have to offer, and it is also the most inexpensive gift for them."

The Knesset Members also heard about China, from Dr. Zvi Kedar.

The M.K.s were mostly middle-aged and many commented that the back-to-school experience makes them feel younger. Some took notes, others looked bored or doodled, some cut class and others still had to be called to order for whispering.

At least two of those taking part, Mr. Yisrael Yeshayahu and Mrs. Mathilda Ghez, came on their own initiative, as they had not been included in the original group. The study session was initiated by the Speaker, Mr. Reuven Barkatt, to stimulate greater contact between parliamentarians and scientists.

The seminar continues today with lectures on air pollution, social problems and relations between State and religion.

Some take notes... some doodle... Knesset Members at Tel Aviv University's two-day seminar to bring them up-to-date on latest developments in the Arab world, and on other political matters. (Israel Sun)

Young professionals here from Soviet Union

LOD AIRPORT. — Another group of Russian immigrants — many of them young professionals — arrived yesterday on an El Al jet from Vienna. They came from Moscow, Vilna, Riga, Czernovitz and Leningrad, as well as Georgian towns.

One of the arrivals was David Yaft, 56, of Riga, who was active in Betar before the Second World War and was banished to Siberia as a "Prisoner of Zion." He alighted with his leg in a cast, having broken it just before departure from Moscow.

Meanwhile, the workers committee of the Hadassah Medical Centre, Jerusalem, announced that it is "adopting" the family of Shabtai Ilyashvili. Ilyashvili — one of the 18 signers of the first Georgian petition last year — was taken to the hospital for an operation shortly after his arrival two weeks ago. The workers committee has promised to take care of his needs and those of his wife and five children.

Singer Nehama Lifshitz, who arrived in Lod Airport yesterday to spend Yom Ha'atzmaut here, tearfully told reporters that, despite the apparent easing up of the Soviets' emigration restrictions, her sister is still being refused an exit visa. "But I still hope," she said. "You must never give up hope. My sister has lost her job and has not been working since she applied for the visa."

25,000 works from 800 publishers

Book Fair opens tonight

Jerusalem Post Reporter

Eight hundred publishing houses from 34 countries will display 25,000 books on 443 stands comprising 10 kilometres of shelves at the Fifth Biennial Jerusalem International Book Fair opening ceremonially tonight at the Binyenei Ha'ooma in Jerusalem. At the opening, the Jerusalem Prize, Israel's only official international prize, awarded at each Fair to a writer who has made an outstanding "contribution to the freedom of the individual in society," will be given to the blind, 72-year-old Argentine writer, Jorge Luis Borges.

(An appreciation of Borges' writing and other articles pertaining to the Fair, appear in the Special Book Fair Supplement, pages 7-11 of this issue.)

The week-long Fair will be open to the general public as follows: tomorrow — 3:30-8 p.m.; Wednesday and Thursday — 10 a.m.-10 p.m.; Friday — 9 a.m.-2 p.m.; Saturday — 7:30-11 p.m.; Sunday — 10 a.m. 7 p.m. Admission fee is: single — IL2; students — IL1; soldiers — 50 agorot; unlimited admissions ticket — IL5.

On Tuesday evening at 8:30, the Minister of Finance, Commerce and Industry, Mr. Pinhas Sapir, will address the opening session of the meeting of the Jerusalem Economic Conference's International Publishing and Printing Committee at the Israel Museum Auditorium.

Among the special features of the Fair will be an exhibit of 485 illuminated children's books from 38 countries, on loan from the International Centre for Children's Books in Munich, and a complementary exhibit of children's books.

For the first time, visitors will be able to buy books on the spot, at a special stand at the exit. On sale will be all the Israel books exhibited and about half of the foreign books, Mr. Meir Meyer, Fair spokesman, told a press conference yesterday. It will still be possible to order books at the exhibition stands themselves — which was the only possibility at previous Fairs.

U.S. Senator, two Congressmen here on visits

LOD AIRPORT. — U.S. Senator Ernest Hollings (Democrat, South Carolina) — one of the Senate members who helped persuade former President Lyndon Johnson to sell Phantoms to Israel — arrived here yesterday on a short tour. The Senator, who came of his own initiative and intends to visit Egypt as well, said he would meet Prime Minister Golda Meir.

Shortly before his arrival, a Lufthansa jet brought two other U.S. legislators to Israel. They are Congressmen Lester Wolff, chairman of the House Subcommittee on Middle East Affairs, and Benjamin Rosenthal, of the Foreign Affairs Committee. They were accompanied by Mr. Frank Sharp, secretary of the latter Committee.

The two Congressmen, both Democrats, have visited Israel several times before. They will meet Foreign Minister Abba Eban and the Chief of Army Intelligence, Aluf Aharon Yariv, during their stay. *(Itim)*

Troops to observe Holocaust memorial

All units of the Israel Defence Forces will observe Holocaust and Heroes Memorial Day on Thursday, April 22, it was announced yesterday.

At 8 a.m., flags will be lowered to half mast by honour guards, and Civil Defence sirens will sound a two-minute signal for general silence. Vehicles will stop in their tracks and all soldiers will stand at attention during the two-minute period. No sports or entertainment activities will be held in Army bases on Wednesday evening or Thursday.

A civilian Memorial Day observance will be held at 8 p.m. Wednesday in the Schaver Auditorium at Jerusalem's Beit Agron. Mr. Avraham Katz, M.K., and journalist Eliahu Jonas will participate in the programme, along with Cantor Yitzhak Stiebel, cellist Gershon Braun, singer Hadassah Sigalov and dramatic reader Arye Mark.

Burglary suspect says he's a girl

Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — The police ran into a dilemma yesterday when the man they came to arrest announced that he was now a woman.

The police spokesman told *The Jerusalem Post* that the suspect, Avraham Goldstein, 23, was declared a fugitive from justice three years ago, when he fled to Germany after having allegedly burgled a flat here, together with two other men. His companions were caught and sentenced.

Goldstein, who apparently worked in night clubs in Germany, was deported, and returned here recently. When the police came to arrest him, he announced he was no longer Avraham but "Gila." To prove it, he raised his shirt to show that he had developed feminine breasts and told the constables that he intended to get married (to a man), after undergoing an operation.

Mr. (or Miss) Goldstein was released on bail, pending psychiatric examination.

Supreme Court fetes jurists from 'areas'

Jerusalem Post Reporter

The entire Supreme Court bench turned out yesterday to act as hosts to the judiciary of Judea and Samaria at a reception in Jerusalem. The meeting, the first of its kind, was initiated by the President of the Supreme Court, Justice Shimon Agranat. The Arab judges, headed by the President of the Appeals Court in Ramallah, Judge Nihad Jaralla, met with Dr. Agranat and the other 10 members of the Supreme Court, in the President's chambers. Judge Jaralla was accompanied by 18 members of the bench in Samaria and Judea, including judges of the Court of First Instance and Magistrate's Court, as well as three public prosecutors.

Some of the judges renewed acquaintance from Mandate times, and reminisced later over lunch. A Supreme Court spokesman described the event as a "getting-acquainted" meeting.

The visiting judges were asked by Dr. Agranat about the situation of criminal cases and juvenile delinquency in their areas.

From the President's chambers, the guests sat in for a while to follow proceedings in the Supreme Court's two courtrooms. On the bench on one of the two hearings were Justices Agranat, Landau and Berinson, and at the other, Justices Witkon, Mani, and Etzioni. A law officer interpreted, but some of the visitors were able to follow the Hebrew unaided.

From the law courts, the gathering went to a luncheon in the Tirat Bat Sheva hotel.

Lod airport staff handle avy pressure: worse today

rusalem Post Aviation Reporter

AIRPORT. — More than 40 -offs and landings recorded here erday subjected the staff and incomplete airport facilities severe test. No snarl-ups were rted despite the continued pres- of thousands of passengers who ed filing through the airport at yesterday morning.

times, especially during the traffic hours of the morning, ed planes were lined up on the ays, awaiting permission to off.

estimated 50,000 passengers arrived here for the Passover lays are expected to leave dur- the course of the next three and the pressure today will, nything, be even more inten- than it was yesterday, *The salem Post* was told.

ansport Minister Shimon Peres a visit to the terminal yester- morning, "Itim" reports. Mr. Pe- talked to some of the departing engers and found them satis- with arrangements. He later in- ted the control tower. According Itim," the control tower staff denied all knowledge of a newspaper report of two "near-collisions" between Arkia aircraft over the Hebron area and later, on Saturday, between an Arkia turboprop and a homebound El Al jetliner.

Control tower director Mr. A. Blauman reportedly told Mr. Peres that he "would have known about it."

Comes for lover, is stabbed to death

Jerusalem Post Reporter

NAZARETH. — A 21-year-old man, Yousef Rafik Souti, was stabbed to death in a brawl here at about 2 o'clock yesterday morning. His neighbour, Elias Khoury, and his three sons, aged 18 to 21, have been detained as suspects. Two of the sons were slightly wounded in the brawl.

It was learned that Souti had been living in Haifa lately and that Khoury's daughter, aged 23 and the mother of two children, had reportedly gone to Haifa to live with him while her husband was away from home.

The distressed father went to bring his daughter back and, fearing she would be attacked by her husband and brothers bent on upholding the family honour, handed her over to the police for protective custody. The police placed her in the home of a relative outside Nazareth.

Sometime after midnight yesterday, Souti came to Khoury's home, allegedly drunk, and demanded his sweetheart. A fight soon broke out and Souti was fatally wounded by stabs in the chest.

Woman caught with 25 kgs. gold around her waist

LOD AIRPORT. — A daring gold smuggling attempt was foiled here before dawn yesterday when customs officers arrested a woman tourist from Europe as she tried to enter the country without declaring 25 kilogrammes of gold bars she had hidden in a special girdle she wore.

The customs men's curiosity was aroused by the woman's awkward walk. She was requested to step into a private examination room after she said she had nothing to declare. There, a policewoman discovered the gold bars during a body search.

Boy learns you can't beat the system

TEL AVIV. — A 12-year-old boy who tried unsuccessfully to outsmart a burglar alarm system was arrested on Saturday night. The police are holding him on suspicion of attempted burglary.

The boy allegedly tried to break into a grocery shop at 5 Rehov Hazayit, Holon. Knowing there was a burglar alarm in the shop, the police contend, he tried to break in through the roof. But a secret alarm system went off as soon as lifted the first tile. *(Itim)*

Thief-swindler gets 40 months

TEL AVIV. — A string of forgeries, thefts and swindles yesterday netted Aryeh Oren, 24, a sentence of 40 months imprisonment in the District Court here.

Oren admitted to 14 counts of the indictment relating to thefts of documents from a car and stealing cheques which he forged and used for purchases.

Israel-Cyprus water survey

REHOVOT. — Joint Israel-Cyprus research in the efficient use of water resources on the island will start there in the near future with U.N. financial assistance, the Hebrew University's Agriculture Faculty in Rehovot announced yesterday.

The study was decided upon after a request for aid from the Cyprus Ministry of Agriculture and Natural Resources to the International Agency for Atomic Energy. That body recommended that Professor Daniel Hillel, director of the Hebrew University's department of earth sciences, a recognised expert in the field of water utilization, head the project. *(Itim)*

Police chief in S. Yemen killed

CAIRO (UPI). — The deputy chief of Southern Yemen's security forces was ambushed and killed by "mercenaries" on Saturday, the Middle East News Agency said last night.

In a dispatch from Aden, the agency quoted an Interior Ministry statement as saying that Ali Jahes, who is also the police commander in the southern province, was killed 128 kms. from Aden. The report said one "mercenary" was killed in the ensuing firefight.

Southern Yemen has been claiming for the past several months that its north-eastern border was subject to harrassment from mercenaries based in Saudi Arabia.

Clay faces court today

WASHINGTON (Reuter). — Former world heavyweight boxing champion Muhammad Ali (Cassius Clay) begins his final round in the U.S. Supreme Court today in a long legal fight against joining the army.

If he loses he faces a five-year prison sentence and a $10,000 fine imposed in June, 1967 for refusing to serve.

The result will probably not be announced for several weeks after the one-hour court hearing — 30 minutes each for Ali's and the government lawyers — on the boxer's claim that as a Black Muslim he is entitled to conscientious objector status on religious grounds.

Police seize 9 in N.Y. Panther death

NEW YORK (AP). — Police seized nine persons in a raid on a New York City motor inn yesterday and held them for questioning in connection with the shooting death of a Black Panther party member found dead in a mysterious fire Saturday at a Black Panther headquarters.

Police said the four men and five women were seized together with a quantity of loaded guns in a raid at Lowe's Motor Inn, where they had stayed overnight.

Two tars beat up Eilat police force

EILAT. — Six local policemen, including the station commander, were beaten up by a couple of sailors in the Customs House at the port yesterday.

The two seamen, Moshe Levi and Zadok Zuberi, reportedly tried to smuggle goods into the town from the ship Tiveria, but they were stopped by policemen in the Customs House. After they returned the goods to the ship, the police said, they came back into the port and started breaking windows and furniture. Two policemen who tried to stop them were soundly beaten — as were their reinforcements, who included station commander Yigal Golan, before they could subdue the two men and get them into a cell in the local lock-up. Subinspector Golan had to receive medical treatment for his bruises.

New Arabic weekly

Jerusalem Post Reporter

ACRE. — A new Arabic language weekly appeared yesterday on the news stands. Named "El Hawadith" ("Happenings"), it is edited by Na'im Giladi, who until recently was editor of "Hada el-Alam," the Arabic organ of the Ha'olam Hazeh-Koah Hadash movement. After the publication of the Nasser memorial issue by the organ, a dispute developed between the movement's leader, Uri Avneri, M.K., and Giladi, who was backed by Mr. Avneri's Knesset colleague, Shalom Cohen.

The first issue of "El Hawadith" (its price: 75 agora) contains several articles of a sensational type. One relates the abduction (for romantic motives) of a Yugoslav woman terrorist, another rehashes the story of the President of Republican Yemen, Abdul Rahman Iriani, as being a Jew formerly named Haddad, with a sister living in Jerusalem.

Radio editor to get new post

Jerusalem Post Reporter

The Assistant Director of the radio's "Current Affairs" Department, Mr. Dan Halpern, is expected to withdraw his resignation following disapproval expressed at a meeting of the Broadcasting Authority's Management Committee over the radio's handling of an appointment which led to his resignation. Mr. Halpern, who had been in charge of the radio's popular news magazines, resigned after failure to be appointed Acting Director of the Department. The Management Committee urged that a way be found to stop him from leaving.

He is now understood to be in line for the post of editorial coordinator of the radio's News Division — which comprises both News and Current Affairs Departments — a post ranking with Department Director. The post, which exists in all local newspapers, had become defunct in the radio for a while.

STOLEN FISH SELLS WELL

EILAT. — Workers returning to their jobs at Man Ltd., the food packing company here, yesterday discovered half a ton of palmida fish missing from the company's cold storage chamber. Police immediately opened an investigation and soon afterwards reported the arrest of two 16-year-old boys who, they allege, had been peddling palmida fish to local housewives during last week.

The boys reportedly made off with some fish one night and found it so easy to sell that they returned each subsequent night of the holiday week. *(Itim)*

Ethiopian Minister dies in Jerusalem

LOD AIRPORT. — The body of Zewge Mariam, deputy Foreign Minister of Ethiopia, who died in Hadassah Hospital Jerusalem, after a long illness, was taken by plane yesterday evening for burial in Ethiopia.

On hand at the airport were Mr. Uriel Lubrani, outgoing Israel Ambassador in Addis Ababa, and Aryeh Lapid, assistant Chief of Protocol.

The coffin was covered with a floral wreath sent by Foreign Minister Abba Eban. Also present was the Vice-Consul of Ethiopia. *(Itim)*

TODAY'S POSTBAG

A PRIZE FUND has been established at the Technion in the name of the late Oded Levine, a senior lecturer at the institute, who died on the Golan Heights in 1969 during reserve military service. The fund has been established by Dr. Levine's family and friends. A prize of IL2,500 will be awarded every two years to the writer of the most outstanding scientific paper dealing with the field of operations research, in which Dr. Levine was a leading scientist.

* * *

ABOUT IL20,000 WORTH of decorative saddles intended for use in movie filming were stolen some time during Saturday night by thieves who broke into a storeroom at 47 Rehov Bilu, in Tel Aviv.

* * *

SOME 150 MEMBERS of the editorial boards of secondary school publications from all over Israel yesterday took part in a day-long seminar at the Histadrut Department for Culture and Education in Tel Aviv.

* * *

30 WHEELCHAIRS and 18 stretcher trolleys were presented to Israel's hospitals yesterday in a ceremony at Tel Hashomer's student dormitory. The equipment was the gift of a group of British women, headed by Mrs. Lily Perry.

Terror ring

(Continued from page One)

quantities of incendiary explosives, hidden in the same way.

Superintendent Turgeman said Miss Barage claimed to be a member of the group which planned the hijacking of four airliners in Europe last September. She said she had helped to smuggle weapons on the plane.

These three arrests led police to the elderly French couple, Pierre and Edith Bourghalter, who had arrived on April 9 as tourists on their own passports. They were arrested in a Tel Aviv hotel, where police found timing devices and more incendiary explosives. The timing devices were concealed in a portable transistor radio.

The superintendent said that all five terrorists had been recruited for the job because of their European appearance. He suggested that the three girls had been motivated by romantic involvements, and mentioned connections with men friends. The French couple had been paid $1,000 each for their part, he said.

The suspects were remanded in custody for 15 days on April 13, last Tuesday. Superintendent Turgeman said they had been cooperative in the investigation. He said the Israel police had transferred all information to "concerned quarters" through Interpol. More details are being sought on the activities of the P.F.L.P. in France, where both North African and French members were recruited, he added.

Besides Miss Barge, the others were also learned to have been involved in sabotage acts in Western European capitals. No elaboration was given.

Police said the incendiaries which the gang brought in were in quantities "which could have caused much damage." It was not revealed where they intended to plant the explosives.

The five flew in on foreign airlines, not El Al. Police stressed that there was no link with a plot to hijack a plane in Rome, which was reported in yesterday's *Jerusalem Post*.

Ginossar party for notables of areas and Israel minorities

Jerusalem Post Reporter

TIBERIAS. — Deputy Premier Yigal Allon yesterday entertained more than a thousand Moslem, Christian and Druse leaders at his home, Kibbutz Ginossar.

Since Mr. Allon started his custom of holding such receptions annually, the guests included residents of the territories: Hebron Mayor Sheikh Mohammed Ali Ja'abari, Bedtin sheikhs from Sinai and notables from the Gaza Strip.

Because of yesterday's rain, the reception was held in the new dining hall of the kibbutz. After greeting his guests in Hebrew and Arabic, Mr. Allon noted that the gathering proved that "in Israel and in the Middle East it is possible to maintain good fellowship between different peoples... The nations of the Middle East, who have proved their valour in battle and in the defence of their homelands, must now prove that the hero is not he who draws the sword but he who loves peace."

EGYPTIAN ERROR

The Deputy Premier expressed regret at the news that President Sadat of Egypt declared he did not intend to negotiate with Israel on future frontiers. "This is a mistake as far as Egypt is concerned, for it will perpetuate the cease-fire lines while Israel would prefer to see them replaced by a genuine peace settlement. The war-like declarations of the Egyptian President contribute nothing to a settlement. Yet another war will not lead to peace, but will only lengthen the list of sacrifices for the two peoples... Nor should the Egyptians ignore the fact that the Soviet Union has gained control of their country," he said.

Commenting on the new federation of Egypt, Syria and Libya, Mr. Allon said that "such agreements have been made in the past, and have served no good purpose. It would be better if the Arab nations joined forces in a major effort toward economic, social and human development."

The Kadi Asshiyeh of Jaffa, Archbishop Joseph Raya and Sheikh Jaber Mu'adi, M.K., conveyed greetings on behalf of their communities. The reception ended with a programme of entertainment by Arab

NATAN GILBOA presents

Guest performance of the Broadway artists

BEN BONUS
MINA BERN

in the Yiddish musical show

A JARID IN SZTETL

(TOWN FAIR)

Direction:
Ben Bonus and Mina Bern
Musical direction:
Alexander Tarski

adera "Hof," Tonight, April at 8.45; Tel Aviv "Ohel sem," Tomorrow April 20 at 30; Netanya "Sharon," Thurs. pril 22 at 9.00; Haifa "Ora" Fri., April 23 at 9.00.

THE ISRAEL CHAMBER ENSEMBLE

Artistic Director: Gary Bertini

GIAN-CARLO MENOTTI

THE CONSUL

Musical drama
in three acts
Conductors: GARY BERTINI
SHALOM RONLY-RIKLIS
Hebrew: Nissim Aloni
Sets: Danny Karavan

Direction:
GIAN-CARLO MENOTTI
with Israeli and guest artists from the Metropolitan Opera and the New York Opera, the Israel Chamber Orchestra.

YAFO, "ALHAMBRA":
Tonight, April 19, 8.30
Saturday, April 24, 8.30
Sunday, April 25, 8.30
Monday, April 26, 8.30

HOLON, "RINA":
Thursday, April 22, 9.00
HAIFA, "SHAVIT":
Friday, April 30, 9.00
JERUSALEM,
"BINYENEI HA'OOMA":
Saturday, May 1, 8.30

tickets. — Tel Aviv: Rococo, nion and their agencies: Jeru- alem: Cahana; reductions for ubscribers, institutions and organised groups contact Rococo, 11 Rehov Ben Hoss, Tel. 246824, Tel Aviv.

or subscribers, reduction voucher o. 44, Union, 118 Rehov Dizengoff, Tel Aviv.

Today, Monday, April 19, at 11 a.m.

Inauguration of the new Tel Aviv Museum Building on Sderot Shaul Hamelech

in the presence of the President, Mr. Zalman Shazar.

Greetings in the name of the government by Foreign Minister Mr. Abba Eban.

The ceremony will be held outdoors, on the esplanade in front of the building. Admission by invitation only. The gates will close at 10.45 a.m.

Due to the large attendance expected, guests are requested to arrive early and come by bus if possible.

After the ceremony guests will be admitted in groups for a tour of the building.

The Tel Aviv Museum will open to the public on Wednesday, April 21.

Jerusalem Municipality

NOTICE TO RESIDENTS

The Jerusalem Municipality announces to the public that, in order to improve the work efficiency of the City Engineer's Dept. and to facilitate the connection between the department and the public, the Mayor, Mr. Teddy Kollek, has appointed a special committee to begin operating shortly.

Representatives of institutions and residents interested in offering suggestions to the committee should apply to the coordinator of the committee, Mr. Eitan Naftali, Tel. 24651, or by mail: Jerusalem Municipality, 22 Rehov Yafo, Jerusalem.

R. Feinstein,
City Manager.

RESIDENTS of JERUSALEM,

At the beginning of April, notices of payment of General Municipal Tax (Arnona) for the year 1971/72 were sent to residents' homes. These notices remain valid.

We have found it necessary to publish this announcement following recent newspaper articles and in order to prevent misunderstandings. We also wish to remind all those who pay the tax for the entire year during the month of April, that they will receive a 7.5% discount.

Along with the sending of these notices, we have carried out an updating of Jerusalem's collection areas. This was done due to the City Council's desire to correct injustices in the distribution of the municipal tax burden and our aim to bring really free reduction to the city and relief to low-income families with many children by eliminating the Education Fee. We see this as an important social step. The tax burden on residents following the updating of the collection areas has been increased only slightly.

I feel confident that the residents of Jerusalem will continue to display responsibility and understanding for the Council's decisions and for the city's need and development.

TEDDY KOLLEK,
Mayor.

AVISO AOS BRASILEIROS EM ISRAEL

A Embaixada do Brasil solicita o comparecimento dos brasileiros (de sexo masculino) entre 18 e 45 anos de idade, dentro de quinze (15) dias, no seu Serviço Consular, Boulevard Chen, no. 57, entre 8:30 e 12 horas, a fim de se inteirarem das novas instruçoes relativas ao serviço militar de brasileiro no exterior e regularizarem sua situacao militar.

(Notice to Brazilian citizens concerning military service abroad.)

visit the jerusalem international book fair

today — 8.30 a.m. — 11.00 p.m.

Tues., Wed., Th. 10.00 a.m.-11.00 p.m.

Barber killed in ceiling collapse

RAMALLAH. — One person was killed and two others injured when the ceiling in a local barber shop caved in yesterday morning.

Two customers were in the shop at 8.15 when the top of the room, whose supports were apparently undermined by the heavy recent rains, fell in, killing the owner of the barber shop, 60-year-old Elem Ousta Tannus. Nasser Elias Adkhimis, 65, was seriously hurt, and Muhammed Hassan Abed, 15, suffered minor injuries.

Policemen and city engineers had to be called in to remove the victims from under heavy chunks of concrete. (Itim)

Village woman found strangled

HADERA. — A 34-year-old mother of five children was found dead in her Kafr Arara home yesterday morning, a handkerchief wrapped around her throat and her hands tied behind her.

She was Hafeza Marjuk, whose husband Abdul reported her death to the police. The man said he had left home early for Ramatayim, where he works as a plasterer. When it started raining, he turned round and came home.

Marjuk reportedly found his wife dead in the kitchen of their home and his five children locked in the bedroom. He said jewellery worth IL3,000 and IL800 in cash were stolen from the house. *(Itim)*

Science for youth in development towns

REHOVOT. — Young people in development areas are this year, for the first time, being given the opportunity to hear lectures on the latest developments in the world of science, thanks to a new educational programme initiated by the Weizmann Institute of Science in cooperation with the Ministry of Education, and with the assistance of the Koor Company.

A series of 20 scientific lectures — by research workers from the Weizmann Institute and the Hebrew University's Faculty of Agriculture — is being presented to enthusiastic youngsters in five outlying communities from Kiryat Shmona to Dimona. Among the topics discussed are pollution, plastic materials, the chemical industry, new approaches in cancer research and modern optics.

The sun comes out

Jerusalem Post Staff

The six-day Pesah storm finally blew itself out on Saturday night, and the sun came out yesterday. The weather will continue to improve today, the weatherman said last night. There will be more sunshine and a noticeable rise in temperatures, although there will still be some local rain.

In Jerusalem, where thousands of persons had come to celebrate the Maimona, yesterday started out as a windy sequel to Saturday, with the sun breaking through the clouds sporadically. There were also occasional brief sunshowers. The evening was cold again.

Tel Avivians saw a windy day with plenty of sunshine. But here again, cold weather set in by evening.

The northern part of the country, including Haifa, enjoyed a sunny day, though many persons carried their umbrellas "just in case." In Nazareth, the annual reception by the Ministry of Interior, the Municipality and the Upper Nazareth Local Council scheduled to mark the 23th anniversary of Israel's Independence, was postponed on account of the uncertain weather.

Throughout the country, Public Work Department engineers surveyed the damage the rains wrought on the road system, while farmers predicted last week's bad weather would result in higher prices on the vegetable markets. Prices are expected to return to normal only after the fields are dry and harvesting can be resumed.

BRIDGE CLOSED

Allenby Bridge on the Jordan river will be closed for a few days as a result of the flooding in the area, a spokesman of the Judea and Samaria Command said last night. Traffic across Jordan will now be confined to Adam (Damya) Bridge, to the north.

For the third day running, no play at all was possible yesterday in the Passover International Tennis Tournament, with overnight rains once again saturating the courts at the Maccabi Club here. Since the ill-fated meet started last Sunday, a full day's tennis has been possible only once, with a curtailed programme taking place on three other afternoons.

The Passover National Junior Tennis Championships at Tel Aviv's Maccabi Zafon courts were also washed out — for the seventh successive day. It is now planned to conclude the tournament this weekend.

The country's water experts, who had earlier this winter season talked of curtailing the water supply during the summer months, yesterday gloated over the unexpected bounty the week-long rainfalls had brought. The Water Authority had to open the sluice gates at the southern end of Lake Kinneret following an additional rise of the lake level to minus 208.9 metres, 10 centimetres above the maximum permissible flood levels.

Proprietors of lakeside establishments, however, now have reason to fear windy weather. A choppy sea due to an eastern squall, which would be no rare occurrence at this time of the year, could ruin whatever repairs have been made since last week's storms.

Water reservoirs and rain catchment areas in other parts of the country are also reported full to the brim.

The main victims of the storms appear to have been the citrus growers. Some groves still laden with fruit were swamped, and picking of the last of this year's export crop was delayed. Elsewhere, groves in full flower were reported to have suffered heavily from the high winds and hail showers.

Crops under plastic covers were also damaged, as was some deciduous fruit plants (especially early peaches and apricots). A full estimate of the damage should become available by the end of this week, *The Jerusalem Post* was told.

Initial analyses of Friday night's earth tremor in Israel show the centre of the quake to have been about 200 kilometres north of Jerusalem, apparently somewhere in Lebanon. (Precise location must await additional seismographic reports.)

That region has been the focus of most of the earth tremors felt in this country during the past 60 years. Friday night's movement registered 5.5 degrees on the Richter scale, as recorded in the Jerusalem Seismographic Station.

Back to school

Secondary schoolchildren returned to school yesterday, a day earlier than usual, due to time lost during the teachers' strike earlier this year. Elementary schoolchildren, together with university students, will be returning to their studies today.

According to a Jerusalem Municipality spokesman, there are still registration problems in the town, with pupils going into the extra year of free compulsory education at grade nine, next September. Pupils who are still without a place may refer to Moshe Cheshin of the Municipal Education Department for counselling. Extra classes are expected to be set up for them, attached to existing secondary schools.

New Yorkers rally for Soviet Jews

NEW YORK (JTA). — More than 2,500 persons took part in demonstrations on behalf of Soviet Jewry yesterday in Brooklyn and Manhattan.

A 450-car motorcade, organized by the Kings County (Brooklyn) Council of the Jewish War Veterans, brought some 1,200 persons to the steps of Brooklyn's Borough Hall for a rally with the theme "Let My People Go." William Posner, Kings County J.W.V. commander, vowed that the veterans' organization "will not rest until every Jew who wants to leave the Soviet Union can do so."

Posner said that the 10-mile motorcade demonstration was to "assure that the plight of Soviet Jewry is kept before the conscience of the world, until the justice of their cause prevails."

More than 1,000 persons attended a community-wide freedom rally for Soviet Jews sponsored by the Washington Heights Committee for Soviet Jewry, which includes virtually all synagogues and Jewish organizations in the Washington Heights and Inwood sections of New York City.

The demonstrators sang Hebrew songs in solidarity with the young Soviet Jews who dance before Russian synagogues in defiance of Soviet authorities. Rally participants were given specially printed postcards with the photo of R..th Alexsandrovich of Riga, whose t ial is expected shortly. Each participant was asked to send his card to Soviet Prosecutor-General Roman Rudenko.

Mass joyous Maimona ends in Panther clash

By ABRAHAM RABINOVICH
Jerusalem Post Reporter

Some 30,000 immigrants from North Africa and their guests successfully braved gloomy skies yesterday to hold the traditional post-Passover Maimona celebration in Jerusalem. They encountered a storm of a different kind when Black Panthers attempted to hold a demonstration. It was broken up by police. The turmoil caused the cancellation of a planned visit by the Prime Minister.

The incident began 20 minutes before Mrs. Meir was scheduled to appear at 5 p.m. at the conclusion of the day-long festivities in Sacher Park. About 50 young people moved through the crowd carrying signs including one with a picture of a Black Panther and another reading "Enough of Discrimination. Enough of Deprivation."

They mounted one of the wooden platforms which had been occupied earlier by entertainment groups. Although virtually all the demonstrators semed to be in their late teens, the person who stepped forward to address the crowd appeared to be about 30. He said that "we" — apparently the Sephardi community — were deprived in education and "other things." Unless they united in fighting for their rights, he said, the tragedy would just be passed on to the next generation.

POLICE PILE IN

At this point, a score of policemen, led by Jerusalem Police Commander Daniel Bareli, mounted the platform and attempted to disperse the demonstrators. There were blows and struggles and some of the demonstrators were pushed off the platform. Cries of "shame" came from the crowd and a few clods of earth were thrown. An off-duty soldier who was among the celebrants mounted the platform and began exchanging blows with police until other soldiers pulled him off. The fracas was witnessed by thousands surrounding the platform. The crowd did not seem to react one way or another to the demonstrators but many were clearly hostile to the forceful police intervention.

The fisticuffs ended after a couple of minutes with a group of youths still lining one edge of the platform and addressing the crowd.

After singing Hatikva with the crowd, the youths marched off towards Ruppin Road, followed by a few hundred other youngsters.

Police said the group sat down in Sderot Ben-Zvi, blocking traffic. Using mounted horsemen, the police broke up the crowd and arrested two men. The disturbances then switched to police headquarters in the Russian Compound, where the pair were taken. Panthers and supporters congregated in the compound calling for their release.

Police said the demonstrators threw stones, injuring several persons. The Panthers say that the police charged into the crowd and began beating them.

Four more Panthers were arrested. The six taken into custody include the groups' top leaders — Robert Abergil, Saadia and Rafi Marciano, Haim Turjeman, Haim Amzalal and Dani Said.

Mrs. Abergil, who visited her husband in the lock-up last night, said that all six were injured. A police officer denied this.

Police took the film out of the camera of a girl photographer who was snapping pictures of the scene in the compound.

The mother of the Marciano brothers was reportedly taken to hospital following the incident. According to one account, she had suffered a heart attack; according to another she had been struck by a police horse.

WAITING FOR GOLDA

In Sacher Park, about 1,000 persons waited until 6.30 p.m. for the Prime Minister to come. An announcement was finally issued from her office, saying that because of the crowds reported to be blocking the way to the park, it had been regretfully decided to call off her visit.

(A spokesman from the Prime Minister's Office said last night that a further meeting between the Panthers and Government Ministers would take place as scheduled during the next two weeks. He added that the Prime Minister had no further meeting with the Panthers in her appointment book, "but that the events which took place at the Maimona have no influence on further meetings.")

The incident marred an otherwise joyful day. Sacher Park at the foot of the Knesset, serving for the first time as the site of the Maimona festivities, was turned into a gay fairground dotted with colourful tents and pavilions. The celebrants, who came from all over the country, sat on blankets in family and village groups eating from bulging food hampers and singing to the accompaniment of drums, tambourines and ouds. Many were in native dress. At noon, President Zalman Shazar visited the festival site and called for warm relations among all communities in the country.

1,000 TOURISTS

One thousand tourists of North African extraction had come to Israel to participate in the Maimona celebration. There were also delegations of Beduin, Circassians and Druze. Shaul Ben-Simhon, chairman of the festivities committee, said that this year for the first time half the invitations had been issued to persons not from the Sephardi community, particularly through student unions. The aim, he said, was to have the Maimona festivities become a national holiday. Mr. Ben-Simhon said that 100,000 persons had been expected. The threatening weather following a week's heavy rains kept the crowd down. There was no rain, however, and by afternoon the sun had come out.

The North African Jewish custom of visiting friends and relatives on Maimona eve was revived for the first time in Israel this year in 40 communities at the initiative of the festivities committee. Many of yesterday's celebrants had been up until 2 a.m. visiting.

A North African family enjoying their picnic lunch—complete with grill — at yesterday's Maimona festivities in Jerusalem's Sacher Park. (Gutman)

Shaul Ben-Simhon, North African immigrant leader and Histadrut Executive member, addressing the Maimona. On the platform with him are Baroness Alexis de Rothschild, President Shazar, Mayor Teddy Kollek and Sheikh Suleiman el-Huzeil. (Barzilai)

Police ejecting Black Panther demonstrators who tried to take over the entertainment platform during the Maimona yesterday. (Braun)

Wilner brings Egyptian 'peace plan' from Moscow

LOD AIRPORT. — The Rakah (New Communist List) delegation to the Communist Party Congress in Moscow returned to Israel last night, bringing with it what it called "the Egyptian peace plan and solution to the problems of the Middle East."

Mr. Meir Wilner, M.K., who headed the delegation, told reporters that he had spoken to several Egyptian representatives at the Congress, who had relayed Egypt's "peace plan" to him.

He said Egypt is prepared to sign a peace treaty recognizing Israel's sovereignty, within the "recognized and secure" boundaries of June 4, 1967, and to allow Israel freedom of passage in the Suez Canal and the Straits of Tiran. All this would be granted in return for complete Israel withdrawal from the territories occupied during the Six Day War, he said — urging that Israel accept the plan and "not miss this opportunity for peace.

"I am convinced that Israel's stubbornness in refusing to withdraw from the territories even within the framework of a peace treaty will have disastrous consequences, first and foremost for Israel itself," Mr. Wilner said. He also indicated that he believed that balance of power in the world had swung in favour of the Soviets, as "proven" by the "American defeat" in Laos. *(Itim)*

'U.S. ready to sell Boeings to China'

NEW YORK (AP). — The White House is ready to approve the sale of U.S.-built civilian jetliners to Communist China, "Newsweek" magazine said yesterday.

The weekly news magazine, in its "Periscope" section, said American jetliners are "high on Peking's U.S. shopping list.

"The Chinese, who now rely on Soviet and British designs for their civil aviation system," "Newsweek" said, "are eager to fly world routes (preferably Boeing 707s) for the job.

"The White House is ready to give its approval to such a deal, whether the Chinese decide to handle it directly with Boeing or through a third party and whether it is for new or reconditioned aircraft."

CURRENCY in circulation fell by IL9,900,935 last week and stood at IL504m., the Bank of Israel reports. Of the total IL152m. is covered by gold.

Woman dies of kerosene burns

ACRE. — An 80-year-old woman from Beit Jann village, near here, was burned to death yesterday when she tried to pour kerosene into a heating stove. She was Ghazaleh Kassem Fares.

The woman reportedly started to pour kerosene into an already-lit heater, when she spilled some of the fluid on her clothes and they caught fire. She was rushed to the Nahariya Government Hospital, where her death was established

Ex-TV chief Pinsker has heart ailment

Haggai Pinsker, former director of the Television Services, was taken to Hadassah Hospital in Jerusalem yesterday suffering from a heart ailment.

His condition last night was reported satisfactory, and he is expected to be sent home from hospital within two weeks.

Mr. Pinsker was on the eve of departure for England for a television course.

THE WEATHE[R]

FORECAST: A ridge is penetrati[ng] Eastern Mediterranean and is [...] stability of the weather in this [...]
WEATHER SYNOPSIS: Partly [...] generally, with possible light [...] the morning.

	Yesterday's	Yesterday's Min. Max.
Jerusalem	62	4—10
Golan Heights	88	4—8
Nahariya	63	13—18
Safad	92	4—9
Haifa Port	52	14—17
Tiberias	69	9—18
Nazareth	61	6—13
Afula	50	8—18
Shomron	72	6—12
Tel Aviv	60	14—18
Lod Airport	65	10—17
Jericho	50	10—20
Gaza	66	10—17
Beersheba	50	8—17
Eilat	27	11—24
Tiran Straits	24	18—23

ARRIVAL

Mr. Roy V. Titus, Chairman Executive Committee of Helena [Rubin]stein, Inc., and President of the Rubinstein Foundation, for the [open]ing of the Tel Aviv Museum, an[d] series of business conferences w[ith] local cosmetic company (by El [Al])

Tel Aviv University Preside[nt] George S. Wise, and Mrs. Wise, private visit in the U.S.

Terrorist gets seven years' jail

LYDDA. — An Israeli Ar[ab] year-old Sharef Kandil, of B[...] rik, was sentenced to seven [years] in jail yesterday for mem[bership] in a terrorist organization an[d pos]sessing explosives.

Kandil fled to Amman dur[ing the] Six Day War and returned [to his] village, just north-west of [...] lem, in 1969, through the reunion scheme. At schoo[l in] Ramallah he joined an ur[...] terrorist organization and re[cruited] two other youths into the gang.

TEL AVIV STOCKS

Business sl[...]

Jerusalem Post Financial Rep[orter]

TEL AVIV. — The investme[nt dol]lar fell by two agora yester[day to] stand at IL4.03 after some [...] was offered, and some $66,30[0 was tak]ed up.

Dollar-linked bonds were [irre]gular; index-linked rose s[...] The turnover in bond[s was] IL1,128,000.

The stock market was ir[regular] with the turnover being IL[...] Of this, IL2,300 was in the [...]ies. The general index of [share] prices rose by 0.05 per cent t[o stand] at 123.85.

Discount Investment (10,5[...] Bank Leumi Investment ([...]) both gained 1.5, and ILDC (8,700) lost one point.

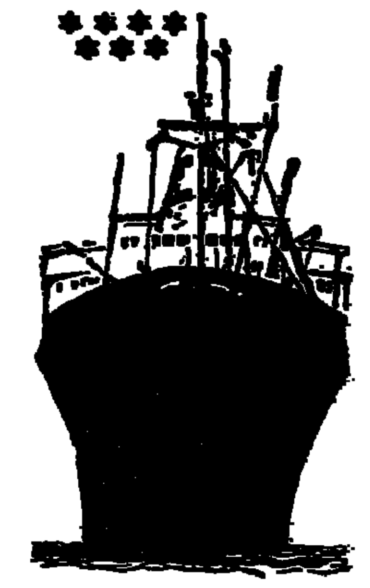
LINKED TO THE DOLLAR
6% Dead Sea Junior
5% Electric Corp. Tranche A
6% Electric Corp. Tranche B
LINKED to the C.o.L. INDEX
(Capital & Investment)
Absorption Loan, 65
Defence Loan, 68
SHARES
Electric Corp. — O.
Union Bank of Israel — O.
Otzar Hit. Hayehudim — O.S.
I.D.B. Co. — O.
Gen. Mort. Bank — O.
Pal.-British Bank — O.
Israel Discount Bank — "A" O.
Mizrachi Bank Ltd. — O.
Carmel Mort. & In. Bk. — "O"
Bank Leumi — "A" O.S.
Mt. & In. Bk. for Bldg.—"D" O.
Bank Hapoalim — 10% P.O.
Industrial Dev. Bk. — 8% P.O.
Develop. & Mort. Bank — O.T.
Housing Mort. Bank — O.
G.U.S.-Rassco — O.
Isr. Cent. Tr. & Inv.
Hassneh Ins. Co. — O.
Wolfson, Clore, Mayer—O. IL1
Wolfson, Clore, Mayer—O. IL10
Tefahot Isr. Mor. Bank 5% P.O.
Tefahot Isr. Mortg. Bank — O.
Sahar — "C" O.
Azorim — O.
Africa-Pal. Investment—O. IL10
Israel Land Dev. Co.—O. Reg.
Isr. Land Dev. Co.—60/61 O.T.
I.C.P. Israel Citrus Plant — O.
Property & Build. Corp. O.
Mehadrin
Pri Or Ltd.
Anglo-Israel Investors — O.
Rassco — 8% P.O.T.
Rassco — O
Isras
Neot Aviv — O.
Alliance — B.T.
"Elco" Isr. El.-Mech In.—O.T.
"Argaman" — 8% P.O.T.
"Ata" — "C" O.
Motor House — O.
Dubek — 8% P.O.T.
Cold Stor. & Supp. Co.—O. IL10
Elect. Wire & Cable Co. — O.
Solel Boneh — 10% "A" P.O.
Lighterage Supply Co. — O.
Chemicals & Phosphates — O.
Lewin Epstein — 8% P.O.T.
Moller Textile — O.
Nechushtan — 8% P.O.T.
Teva — O.T.
Phonecia 8% P.O.T.
Paper Mills — O.
Assis "B" — O.
Shemen 8% — P.O.T.
"Taal" Man. of Plywood — O.
Delek "C" — O.
Elgar — O.
Elleru Invest. Co. — O.
Bank Hapoalim Inv. — O.
Export Bank Inv. Co. — O.
Paz Investment Develop. — O.
Ampa Investment — O.
Discount Bk. Inv. Cor. — O.T.
Japhet Bank Invest. Cor. — O.
Bank Leumi Invest. C. — O.
Foreign Trade Invest. C.— O
Mizrahi Inv. Corp. — O.
Hapoel Hamizrahi Inv. Co. — O.
"Piryon" Inv. Trust — "B" Sh.
Clal Isr. Inv. Co. — O.
Naphtha — O.T.
Lapidoth — O.

Legend: O.S. Ordinary Stock; P[re]ferred Ordinary; O. Ordinary; [Pre]ferred; T. Tax Limit 25%; N[...] Communicated; S. Sellers only. (In cooperation with the Union [Bank])

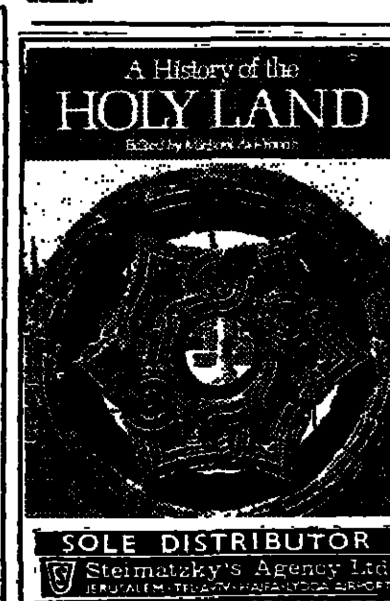
BOLERO EXTRA MILD AND MELL[OW]

KISHON DOSH — Like the Victors
SOLE DISTRIBUTOR Steimatzky's Agency Ltd. AVAILABLE EVERYWHERE

Readers Digest
MARCH ISSUE 1971
HOW GOOD IS YOUR CHILD'S SCHOOL ?
PLAYING "CHICKEN" OVER THE MEDITERRANEAN
I AM JOE'S SPINE — J. D. Ratcliff
HOW TO AVOID INCOME-TAX TROUBLES
HUSSEIN: MONARCH IN THE MIDDLE — Edward Hughes
I LOVE AMERICA
SOLE DISTRIBUTOR Steimatzky's Agency Ltd. AVAILABLE EVERYWHERE



CARGO VESSELS EXPECTED
AT HAIFA PORT:
PALMACH 19.4
HAVIVA 19.4
LEA 19.4
MINERVA 20.4
RIVKA 20.4
IOS 22.4
AT ASHDOD PORT:
YARDEN 18.4
ARKTOS 20.4
MIDIA 20.4
Subject to change without notice.
ZIM ISRAEL NAVIGATION COMPANY
General agents: M. DIZENGOFF & Co. Ltd.



SOLE DISTRIBUTOR Steimatzky's Agency Ltd. AVAILABLE EVERYWHERE

The ideal gift for your friends
JERUSALEM
Sacred City of Mankind.
A History of Forty Centuries by
Teddy Kollek and Moshe Pearlman
"In its antiquity, its tumultous past, its holiness, its associations with the great figures of the Old and New Testament, in the sheer enchantment of its location and the colourful pattern of its daily life, Jerusalem is perhaps the most dramatic city in the world. This book captures that drama and flavour in its story of Jerusalem from earliest times to the present day — right up to the reunification of the city in 1967. It is richly illustrated in colour and black-and-white, with ancient engravings and maps and with magnificent photographs of the city and its holy places."
WITH 64 PLATES IN FULL COLOUR AND MORE THAN 140 BLACK AND WHITE ILLUSTRATIONS
PUBLISHED BY:
Weidenfeld & Nicolson Ltd. (London) — Fisher-Verlag (Germany)
Random House Inc. (New York) — Mondadori (Italy)
Fayard (France) — Steimatzky's Agency (Israel)
Steimatzky's Agency Ltd. JERUSALEM · TEL-AVIV · HAIFA · LYDDA AIRPORT

DUTY FREE Nikon Cameras, & Lenses
HADAR
36 Ahad Ha'am, Tel Aviv Tel. 612657
At better photographic shops.

ISRAEL — LAND OF FAITH
Written and edited by RINNA SAMUEL, author of the best-selling guide to "Israel and the Holy Land."
Photographs by WERNER BRAUN.
A brand-new "different" book about the Jewish State. In these 120 pages of evocative, informative, up-to-date text and magnificent photographs, the essence of Israel — past, present and future — is distilled in a book which is truly unique.
ISRAEL, LAND OF FAITH — the only pocket-size album to bring you the people, the sites, and the history of a land "which is marked for special purposes." At last, a book which, with words and pictures, answers the question so many people have asked: what is it that makes Israel unlike any other place in the world?
PUBLISHED BY STEIMATZKY
Price IL5.80.
Steimatzky's Bookshops JERUSALEM · TEL-AVIV · HAIFA · LYDDA AIRPORT

MOADON HAOLEH — HAIFA
Tonight, Monday, April 19, 1971, at 8.30 p.m.
Mr. SELWYN SAPIRSTEIN
of the ISRAEL DISCOUNT BANK LTD.
Tel Aviv Securities Department,
will lecture on
"THE AMERICAN AND ISRAELI STOCK MARKETS"
The lecture will take place at the
MOADON HAOLEH, J.K. GOLDBLOOM CENTRE
124 Sderot Hanassi, Haifa.
All are cordially invited to attend.

Securitie[s] to buy or not to buy ... Ask for our expert advice. It's free!
UNION BANK OF ISRAEL LTD
INVESTMENT SERVI[CE]
TEL AVIV · RAMAT GAN · JERUSALEM